

*Tibetan Buddhist Resource Center*

**Text Scan Input Form - Title Page**

<b>Work:</b>	W1KG116064	<b>ImageGroup:</b>	I1KG116081
<b>LCCN:</b>	n/a	<b>ISBN:</b>	n/a

<b>Title:</b>	སྤྱ་འགྱུར་འོད་གསལ། snga 'gyur 'od gsal/
<b>Author:</b>	n/a
<b>Descriptor:</b>	n/a
<b>Original Publication:</b>	n/a;n/a
<b>Place:</b>	bylakuppe, karnataka
<b>Publisher:</b>	ngagyur nyingma institute
<b>Date:</b>	1991
<b>Volume:</b>	1
<b>Total Volumes:</b>	1
<b>TBRC Pages:</b>	2
<b>Introductory Pages:</b>	n/a
<b>Text Pages:</b>	n/a
<b>Scanning Information:</b>	Scanned at M/S Satluj Infotech Images, E-45, Sector 27 Noida, District Gautam Buddha Nagar, U.P. 201301 via New Delhi, IN for the Tibetan Buddhist Resource Center, 150 17th st., New York, NY 10011, U.S.A 2006. Comments: 11/2018



100

སྤྲུལ་ལྷོ་གསལ།

24935



ལྷ་པོའི་ཐུག་ཡིད་བཞིན་མོད་ལྟ།

ཨ་ཁྱེ་ལ་ཐུག་པའི་ལྷ་མོ་འཇམ་དཔལ་འཁོར་བའི་ཆོས་ཀྱི་ལྷ་མོ་།

H.H. Penor Rinpoche.



ཨ་ཁྱེ་ལ་ཐུག་པའི་ལྷ་མོ་འཇམ་དཔལ་འཁོར་བའི་ཆོས་ཀྱི་ལྷ་མོ་།  
ཨ་ཁྱེ་ལ་ཐུག་པའི་ལྷ་མོ་འཇམ་དཔལ་འཁོར་བའི་ཆོས་ཀྱི་ལྷ་མོ་།



A group of monks from H.H. Penor Rinpoche's Namdro-ling Nyingmapa monastery, bylakuppe-Mysore, South



[illegible][illegible]

ཕལ་བུ་ལྟོན།

[illegible]

རྣམ་པར་དག་པའི་དབྱང་ཚེ་གསལ་བ་སྐྱེད་དེ་མིང་པའི་ཕྱོག་པ་དཔྱིངས་སུ་རྒྱལ་པ་  
 སོགས་རྒྱལ་ཚེ་བྱུང་མའདམིགས་ཏེ། སྤྱེད་རྒྱུ་རྩེ་རྣམས་དང་།  
 སྐྱེས་ཆེན་དམ་པ་རྣམས་ཀྱི་མཛད་རྣམ་མཐའ་གཉིས་དང་བྲལ་བའི་ལོ་རྒྱུས་སྟོན་  
 རག་དང་མའོན་པེར་གྱི་མ་བཅེས་པ་རག་བདེ་ཉན་གསལ་གྱི་ལག་ལེན་དུ་ཁེལ་  
 བཞིག་གྱུར་ན་རྒྱལ་པ་སྟོན་གྱི་ཕྱིར་སྟོན་པར་འཕྱུར་ཁེལ་པ་སྐྱེས་པ་ཆེ་བྱུང་དཔེ་པ་  
 རོར་བུ་རིན་པོ་ཆེ་ནས་པག་འབའ་བའ་སྐྱེ་སྐྱོལ་གྱུར་པ་སྟེན་པ་འདིག་སྤྱེད་རྒྱུ་རྩེ་མཐོ་སྐྱོབ་  
 ཆེན་མོ་འོ་ཡན་ལག་ཚེ་མ་སྐྱིལ་སྟོན་ཆོག་ས་ནས་པལ་བདེ་ལེན་བཞིས་ཏེ་བཅུ་མས་  
 གྱུར་སྐྱེས་ཆེན་ལག་དང་ཆོས་སྤེལ་གསལ་ཡི་མཛད་རྣམ་ལོ་རྒྱུས་དུས་ཐོག་དུ་མ་  
 འཕྱོར་བར་བཏེན་རྒྱུས་པ་བཞོད་ཐབས་བྲལ་ཡང་། སྤྱད་ནས་རིམ་བཞིན་འགོད་རྒྱུ་  
 མོན་འདུག་ལྟ། ད་ཆར་བསྟན་ལ་གཙུག་འཛིན་དང་རྟག་པས་མའོ་མ་ཆོ་འཕྱུར་  
 བའི་རྒྱ་ཆེའི་གཟིགས་པ་པོ་རྣམས་ཀྱི་ཆེད་དུ་ཆོར་གྲངས་༡༥༠༠ སྤྱར་བ་སྐྱེན་བྱུང་སྐེལ་  
 ལུས་པའི་དགོ་པས་མཆོ་སྐྱེས་རྒྱལ་པའི་མིང་ལུགས་བྱི་མ་མེད་པ་འདི་ཉིད་ཐོགས་  
 དུས་ཀྱི་བུ་དྲུག་རྒྱུས་ལྟན་དུ་གནས་པའི་རྒྱུ་རྒྱུར་ཅིག །ཅེས་མའི་སོར་སྤྱེད་  
 འཕྱུར་མཐོ་སྐྱོབ་ཡན་ལག་ཚེ་མ་སྐྱིལ་སྟོན་ཁང་ནས་ཀྱི་ལོ་ ༡༩༨༣ ལོ་མཆོས་༡༥༥༥།



# ॐ वृषभवादनतास्तारा ।

ॐ । सुसुसुसुसुसुसुसुसुसु ।  
ॐ । सुसुसुसुसुसुसुसुसु ।

EDITORIAL COMMITTEE

NGAGYU NYINGMA INSTITUTE

(HIGHER BUDDHIST STUDIES & RESEARCH CENTRE)

P.O. BYLAKUPPE - 571104

DIST. MYSORE

KARNATAKA

S - INDIA

ပြည်သူတို့၏အခြေအနေအထား

[illegible]

*Shechen Monastery*  
P.O. Box 136, Kathmandu  
Nepal Tel: 410721 / 415015

*La Sinnerie*  
24290 La Cote de Jèr  
France Tel: 33 50 75 24

*Dechen Choling Lalace  
Thimpu, Bhutan  
Tel: 2495*



ལྷ་ལྷུང་འོད་གསལ་དེ་རྩེ་ཐོག་པ་འཛིན་སྟོན་པ་འཛིན་པོ་ཆེ་འཛིན་ལྷུང་  
 ལྷུང་པ་འཛིན་ལྷུང་སྟོན་པ་ཆེན་པོ་ལྷུང་སྟོན་པ་ཆེན་པོ་ལྷུང་སྟོན་པ་  
 ལྷུང་སྟོན་པ་ཆེན་པོ་ལྷུང་སྟོན་པ་ཆེན་པོ་ལྷུང་སྟོན་པ་  
 ལྷུང་སྟོན་པ་ཆེན་པོ་ལྷུང་སྟོན་པ་ཆེན་པོ་ལྷུང་སྟོན་པ་  
 ལྷུང་སྟོན་པ་ཆེན་པོ་ལྷུང་སྟོན་པ་ཆེན་པོ་ལྷུང་སྟོན་པ་  
 ལྷུང་སྟོན་པ་ཆེན་པོ་ལྷུང་སྟོན་པ་ཆེན་པོ་ལྷུང་སྟོན་པ་  
 ལྷུང་སྟོན་པ་ཆེན་པོ་ལྷུང་སྟོན་པ་ཆེན་པོ་ལྷུང་སྟོན་པ་  
 ལྷུང་སྟོན་པ་ཆེན་པོ་ལྷུང་སྟོན་པ་ཆེན་པོ་ལྷུང་སྟོན་པ་

ॐ । ॥ १ ॥ ॥ २ ॥ ॥ ३ ॥ ॥ ४ ॥ ॥ ५ ॥ ॥ ६ ॥ ॥ ७ ॥ ॥ ८ ॥ ॥ ९ ॥ ॥ १० ॥ ॥ ११ ॥ ॥ १२ ॥ ॥ १३ ॥ ॥ १४ ॥ ॥ १५ ॥ ॥ १६ ॥ ॥ १७ ॥ ॥ १८ ॥ ॥ १९ ॥ ॥ २० ॥ ॥ २१ ॥ ॥ २२ ॥ ॥ २३ ॥ ॥ २४ ॥ ॥ २५ ॥ ॥ २६ ॥ ॥ २७ ॥ ॥ २८ ॥ ॥ २९ ॥ ॥ ३० ॥ ॥ ३१ ॥ ॥ ३२ ॥ ॥ ३३ ॥ ॥ ३४ ॥ ॥ ३५ ॥ ॥ ३६ ॥ ॥ ३७ ॥ ॥ ३८ ॥ ॥ ३९ ॥ ॥ ४० ॥ ॥ ४१ ॥ ॥ ४२ ॥ ॥ ४३ ॥ ॥ ४४ ॥ ॥ ४५ ॥ ॥ ४६ ॥ ॥ ४७ ॥ ॥ ४८ ॥ ॥ ४९ ॥ ॥ ५० ॥ ॥ ५१ ॥ ॥ ५२ ॥ ॥ ५३ ॥ ॥ ५४ ॥ ॥ ५५ ॥ ॥ ५६ ॥ ॥ ५७ ॥ ॥ ५८ ॥ ॥ ५९ ॥ ॥ ६० ॥ ॥ ६१ ॥ ॥ ६२ ॥ ॥ ६३ ॥ ॥ ६४ ॥ ॥ ६५ ॥ ॥ ६६ ॥ ॥ ६७ ॥ ॥ ६८ ॥ ॥ ६९ ॥ ॥ ७० ॥ ॥ ७१ ॥ ॥ ७२ ॥ ॥ ७३ ॥ ॥ ७४ ॥ ॥ ७५ ॥ ॥ ७६ ॥ ॥ ७७ ॥ ॥ ७८ ॥ ॥ ७९ ॥ ॥ ८० ॥ ॥ ८१ ॥ ॥ ८२ ॥ ॥ ८३ ॥ ॥ ८४ ॥ ॥ ८५ ॥ ॥ ८६ ॥ ॥ ८७ ॥ ॥ ८८ ॥ ॥ ८९ ॥ ॥ ९० ॥ ॥ ९१ ॥ ॥ ९२ ॥ ॥ ९३ ॥ ॥ ९४ ॥ ॥ ९५ ॥ ॥ ९६ ॥ ॥ ९७ ॥ ॥ ९८ ॥ ॥ ९९ ॥ ॥ १०० ॥ ॥



རྟོགས་པོད་ལ་ཡིག་མེད་པར་ཡིག་གསལ་རྟུམ་པོར། ལྷོ་བ་རལ་གཟིགས་ཤི  
 མདོ་རྒྱུད་ཉི་ཤུ་ཙུག་ཅིག་བསྐྱུར་ཅིང་ཆོས་རྒྱལ་ཉིད་ཀྱིས་ཤོག་...ཆོས་སུ་...  
 གདམས་པས་ནལ་འབྱོར་པ་རལ་པ་ཅན་བསྐྱུས་གཙམ་འབྱོར་པ་སོགས་དམའ་  
 ཆོས་ཀྱི་ཤེལ་བཏོད། དེཅས་རྒྱལ་རལ་ལྷོ་བ་རལ་ཆེ་བཅུ་ལྟམ་དཔལ་...  
 དབྱུངས་ཀྱི་ལྷ་མེའོ་ཆོས་རྒྱལ་ཆི་ཤོད་ལྟེ་ལྟེ་བཙན་ཀྱི་རྟུ་སུ་ལོ་རྒྱུ་ལྱི་ཤོག་...  
 དཔེ་བ་བསྐྱེད་ལྟུང་གཞས་དང་། བཏོར་ཀྱི་མཁའ་ཆེན་པོ་རྟོགས་རྟུ་གཉིས་ལྷོ་བ་  
 དངས། དཔལ་བསམ་པས་མི་རྒྱུར་ལྷོ་བ་ཀྱིས་ལྷུ་པ་པའི་གུ་ལག་ཁར་  
 དོ་མཆོར་རྒྱུ་ལྱི་བཏོད་པས་གསལ་རྟུ་བཞེངས། རྒྱལ་རྒྱུ་པ་རྟོག་པོ་  
 མ་ལ་མི་ཏུ་དང་། རི་བ་མི་ཏུ། ཡུ་ལྷོ་ལ་རྒྱ། རྟུ་མི་ཏུ། སམ་རྒྱུ་དེ་བ་སོགས་  
 པ་རྟོག་བསྐྱེད་བསྐྱུར། ལོ་ཅོ་བ་པོ་ཅོ་བ། མ་པོ་བཅེན་མཆོག་ གཞགས་  
 རྒྱུ་གུ་ལྷུ་ར། སྐལ་དཔལ་བཅེགས། ཅོག་རྟུ་ཡི་རྒྱལ་མཆོག་ ཞེ་པོ་  
 ལོས་རྟེ་སོགས་ལོ་རྟུ་བསྐྱེད་བསྐྱུར་ཞལ་འཛོམས། དམ་པའི་ཆོས་...  
 འདུལ་བ་དང་ཐེག་པ་ཆེ་ལྟར་གི་མདོ་ཤི། ལྷོ་མེད་དང་ལྷོ་མི་བཤི་རྒྱུ་ཤི་དང་  
 དགོངས་འབྱེལ་བསྐྱེད་བཅོས་བཅས་མདོ་སྐགས་ཀྱི་གཞུང་འཕགས་ལྷུ་པ་  
 ཏུ་རྟེ་བཞུགས་བསྐྱུར་བ་གཞུང་ལོ་རྟེ་རྟེ་ལྷུ་ལྷུ་གཅིག་ལ་མཆོག་ལ། ལྷེངས་

ཁམས་པ་ཐོ་ཆ་.....འཕགས་ཡུལ་དུ་ཕྱོད་པེ་ར་ཕྱོད་འཕམ་པ་ཐུགས་པ་བརྒྱད་  
 ཕྱོད་དུ་བརྒྱུད་པ་ལ། ཆོས་རྒྱལ་ཆེན་པོ་ཉིད་ཀྱིས་མཚལ་ཐག་དང་རྟགས་  
 མེའི་འོ་མ་རྒྱུར་ནས་ཁྱིམ་པ་རེ་ག་ཐོག་དམར་པོར་བྲག་ས་པ་སྒྲ་འཕྱར་ཆུང་དུ་  
 དང་། ཡང་དབས་མ་རྒྱ་ཉིད་དང་། ཉེ་ཞི་རྒྱ་མཐོར་ག་ཉིས་ཀྱིས་རྒྱ་གར་ནས་  
 དཔེ་བྲངས་ཉེ་བརྒྱུད་པ་བཙུག་པེའི་དཔུ་སྒྲ་འི་ག་ཞེས་པ་དང་རྟགས་མེའི་འོ་མ་  
 རྒྱུར་ནས་ཁྱིམ་པ་རེ་ག་ཐོག་སྒོ་བེར་བྲག་ས། དེ་ལྟར་རེ་ག་ཐོག་སྒོ་དམར་.....  
 ག་ཉིས་ལ་པེ་རེ་ཙོ་བ་ས་ཁུལ་ཆེན་དང་། ཉིད་ཀྱིས་རྒྱ་གར་ཁུལ་དང་པ་ལ་བཞུགས་  
 སྒོ་དཔས་འཕམ་པ་སྒོ་ཙོ་བ་དུ་བྲག་ས་པ་སྒྲ་འཕྱར་འཕྱིར་བེད་དང་། ཡང་ཁྱིམ་པ་  
 ཕྱི་དུས་སུ་བརྒྱུད་པ་རྒྱུ་པེ་རེ་ཞེས་པ་དང་། པེ་རེ་བརྒྱུད་པ་ག་ཉིས་ཀྱིས་ཁུལ་  
 ཆེན་ཁུལ་དང་པེ་རེ་དུ་མ་སུ་བརྒྱུག་པ་ལ་སྒྲ་འཕྱར་ཆེན་པོ་ཞེས་པ་འཕྱར་མི་འདྲ་བ་  
 འག་འཁོག་ཐུང་། ག་ཞེས་པ་ལེ་ཡུལ་དང་རྒྱ་གར་པེ་ཞེས་པས་དཔོན་པོ་ཕྱེད་  
 དང་པ་ལ་ཆེན་པོ་ཞེས་པ་དུ་མ་ཞེས་པ་རྒྱུར་བའདྲ་བྲག་ས། མཐའ་ཆེན་པོ་དུ་མ་  
 སེམས་དཔས་ས་ད་མི་མི་པདུན་རབ་རྒྱུད་ནས་དམ་ཆོས་འདུལ་བའི་ག་  
 པུག་ས། ང་ཉིད་ཆམས་དང་པེ་རེ་ཙོ་བ་ཞེས་ཀྱིས་རྒྱ་འཕགས་ཀྱི་ཐོག་པ་  
 ཕྱིད་དང་། པེ་མ་ལ་མི་རྒྱ་དང་སྒོ་བེད་པོ་བེ་བརྒྱ་ཞེས་ཀྱིས་རྒྱ་གར་ཕྱི་པ་དང་

12



13

14

15

16

[illegible]

གཏེར་ཆེན་པོ་ལྟ། ཟམ་པ་འཛིག་ཏེར་ཆེན་ཏེར་ལྟ་སོགས་མིང་ཅན་མིང་མེད་  
 གྱིག་ཏེར་པ་གྲངས་ལས་འདས་པ་སྤྲུམ། འདོན་པ་འདྲིས། འདོན་པ་པོའི  
 གང་ཟམ། ལས་ཅན་གྱི་ཆོས་པདག་ཅན་མས་ཀྱང་འཕྲེང་བཞིན་ལུང་བསྟན་བཅས་ལྟ།  
 སྤྲུམ་གནས་དུས་སྟོན་ལམ་བཟང་པོས་རྟེན་འབྲེལ་དུས་ལ་བབ་པ་ན། སྤྲུམ་  
 པོའི་གཏེར་ཆེན་བརྒྱུ་ཅ། གཏེར་སྟོན་སྟོང་རྩའི་སྟོང་པ་འཛིན་པ་བརྒྱུ་དེ། ཟམ་  
 མའི་ཆོས་མཛོད་ཆེན་པོ་དང་རྟེན་གསུམ་དམ་ཚུལ་ལ་སོགས་པའི་སྟོང་པ་འཛིན་པ་  
 པོར་སྟོབས་གངས་ཅན་ཐ་མ་གྱུ་ཀྱན་ཏུ་སྟོན་པས་ཀྱི་འོད་སྟོང་ལྟམ་པ་མེད་པས་  
 རྩལ་ཅིང་སྟོང་སྟོང་འོད་གཤེད་གསུམ་གྱི་སྤྱད་བརྒྱུ་ཆེན་པོའི་གཏེན་དུ་གྱུར། ལམ་ན་  
 སྟོབས་ཆོས་གསུམ་གྱི་ནམ་མཁའ་སྟོན་གསུམ་དུས་ལྟར་བམ་སྟེན་གོང་མཆོག་  
 གསུམ་གྱི་སྤྱགས་བསྟེན་དང་སྟོན་པས་སྟོན་པ་མེད་པས་བརྒྱུད་པ་དུག་ལྟར་ཟམ་  
 གཏེར་རྒྱ་མཆོད་ཡང་ལུགས་གཅིག་ཏུ་འདྲིལ་པ་འཛིན་ཆེན་གཏེར་གྱི་མཛོད་ཆེན་མའི་  
 སྟོན་གྱི་ལྟམ་རྟེན་དང་བཅས་པའི་པ་ཀྱང་འདྲིན་ལན་གྲངས་དུ་མ་བསྟུངས་པས་  
 ཅན་འདྲེན་ལྟ་པའི་བསྟན་པ་མ་ཤར་གྱི་བར་དུ་སྟོན་པས་མཐའ་རྒྱས་སྤྲུམ་  
 པོའི་དགའ་གསུམ་གྱི་འོད་སྟོང་འབྲུམ་སྤྱགས་དུས་གཅིག་ཏུ་འཛུལ་པའི་རྒྱལ་ཀྱན་  
 ཡེ་ཤེས་གཅིག་ཏུ་འདྲུས་པའི་རང་ག་རྒྱགས་ཞོ་རྒྱན་དུས་གསུམ་མཁུན་པའི་

19

ཉེ་ཤིང་ལ་བསྐྱོད། ལོ་ཙམ་དུ་མ་གྱིར་བཀུ་མ་པ་ས་ཚེ་ས་ཀྱི་བསྐྱུར་འཕྲོ་ཆད།  
 དཔུས་གཙང་སྤྱོད་ས་སུ་མ་ཚེ་ནི་དེ་ཐེག་པ་འདི་ཆོས་ཀྱི་ནུབ་ས་སྤྱོད་པ་  
 སེག་ས་ལོ་ཤིང་འདི་འདི་འཚོ་མ་ལ་པ་འདི་བྱ་བ་དུ་མ་ས་འདུལ་མ་དེ་འདི་བསྐྱུར་བ་  
 ཉམ་ལ་ཉེས་སུ་བཏང་ཡང་། གཞུགས་ཆེན་ས་ངས་རྒྱས་པེ་ཞེས་ཀྱི་ལྷ་  
 འཕྲུལ་དང་ལུས་མ་སྤྱོད་པ་ཐོད་པ་ས་རྒྱལ་པེ་སྤྱོད་ཅན་རང་གས་སུ་གས་པ་  
 ལུ་ལ་འད་གཞི་ལོ་སྤྱོད་པ་འདི་ལས་བྱངས། སྤྱོད་ས་ཀྱི་སྤྱོད་ས་ཀྱི་ནུབ་ས་  
 རི་སྤྱོད་བྱ་གསུག་སེག་ས་སུ་ཁོ་ལ་ལུར་གཞས་པ་ས་ཉང་བཞི་ཉིང་འཕྲོ་བཟང་  
 པོ། རན་ལ་མ་བྱང་རྒྱབ་རྒྱལ་མ་ཚོ། གཉག་ས་རྒྱ་བཞི་སྤྱོད་མ་དཔལ་  
 ཀྱི་སྤྱོད་རྒྱུད་པལ་ཆེར། གཞུགས་ཆེན་པལ་ལས། རོག་ལྷ་ཀྱང་ལུར་གཞས།  
 བདེ་གཞེགས་རྒྱུར་པེ་ཆོ་སེག་ས་དེ་སྤྱོད་རྒྱུ་ནུབ་གཉིས་ཀྱི་ས་ལ་གཞེགས་པའི་  
 སྤྱོད་ཆེན་རིག་པ་འཕྲོ་བཟང་དུ་མ་ས་འདྲ་རྒྱུད་སྤྱོད་སུ་མ་ཀྱི་བསྐྱུར་བ་སྤྱོད་བཞིན་ལོ་  
 བཞུགས་པས་རྒྱུར་ཙམ་ཡང་ཉམས་པར་བྱེད་མ་ལུས། རིང་པོ་པམ་ཐོགས་  
 པར་སྤྱོད་ལོ་ལུང་བཞིན་སྤྱོད་ལུང་དཔལ་ཀྱི་དེ་ཤིང་ས་སྤྱོད་ལྷ་ལ་ཉེ་བམས་  
 སྤྱོད་པམས་སྤྱོད་པར་བཟོན། དེ་བཞིན་སྤྱོད་ལོ་ལུང་ལུང་སྤྱོད་སྤྱོད་ལྷ་ལོ།  
 གཡོ་དེ་གཞི་ལོ་ལུང་གཞས། གཙང་པར་པམ་གསལ་གསུམ་རྒྱུ་པེ་རིང་སྤྱོད་





22

ཆེས་མཁུན་སྒྲིབ་གྲོལ་གྱི་དང་དེལ་སྒྲིབ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཀྱང་སྒྲིབ་ཆུབ་  
 འདི་ཉིད་ཡིན་པར་གྲགས། བཀའ་ཤེར་སྒྲིབ་ཀྱི་གཞུང་དང་མདོན་རྟོགས་...  
 ཆུབ་སོགས་ཅི་གཙོ་ཁང་གསུམ། དེལ་སྒྲིབ་ཆུལ་བ་ཡེ་ཤེས། གྲུམ་ཆུལ་  
 བའི་ཡེ་ཤེས། གྲུམ་མཆོག་གི་ཡེ་ཤེས། སེ་བཙུན་དབང་ལྷན་གཞོན་ལུལ་ས་  
 འབྲེལ་ཆེན་ཤེས་རབ་འབར་ལ་བཀའ་བབས་པ་སྤྱུང་བ་དང་། ཡང་འབྲེལ་ཆེན་  
 བོས་རྟོག་ལ་ཆེན་བོའི་མདུན་ནས་ཀྱང་གསལ་བ་སྤྱུང་བ་ཀྱི་སྒྲིབ་ཀྱི་བརྒྱུད་པ་  
 གཙོ་གཏུང་དཔེས། འཛིན་རྟོག་དགས་པ། ཆུག་དགས་པ། ལས་གདུང་  
 བ་གསུམ་དང་། མདོན་པ་ཀུན་བདུས། མདོན་པ་མཛོད་རྩ་བ་དང་། རང་  
 འབྲེལ། འབྲེལ་པ་ཆུལ་སྤྲུལ་མ་སོགས་ཅི་ཤིས་རྟོག་མི་ཉེད་དང་། ལོ་ཅི་བ་  
 སྒྲིབ་དབལ་བ་ཆེ་གས་སོགས་ཀྱིས་བསྐྱུར་ཅིང་བཤད། དེད་གསེས་སྒྲིབ་  
 མ་སྤྱོད་མ་སྤྱོད་པའི་རྟོག་རྟོག་རྟོག་རྟོག་རྟོག་རྟོག་རྟོག་རྟོག་རྟོག་རྟོག་རྟོག་  
 བཀའ་སྤྱོད་ལས་སྒྲིབ་པ་མཁས་སྤྱོད་པ་སྤྱོད་པ་སྤྱོད་པ་སྤྱོད་པ་སྤྱོད་པ་སྤྱོད་པ་  
 ཅིང་། དཔུས་གཙང་གི་རྒྱུང་སྤྱོད་ལས་དཔུས་པ་འགོས་ལོ་སོགས་བརྒྱུད་དེ་བྱང་  
 ཉིད་རམ་སྤྱོད་བོལ་བཀའ་བབས་པ་ཞིག་དང་། ཡང་བཞེད་སྤྱོད་ཉི་རྩེ་བའི་  
 དུ་བྱོན་པས་འཁམས་ཀྱི་འདུན་པ་འདུན་པ་འདུན་པ་འདུན་པ་འདུན་པ་འདུན་པ་འདུན་པ་འདུན་

བའི་ཚེ་མཁས་པ་ཚུ་ནི་མང་དུ་འདུས་པ་ས་མའོན་པ་ཤོད་འོག་གི་བསྟན་པ་  
 གཞིར་བཞེད་ས་སུ་བཏང་། དེ་ཡི་སྟོབ་མ་གཡས་ཆེན་པོ་ཞེས་པ་བསྟན་ས་  
 སོགས་ཀྱིས་དཔུས་གཙང་ཁམས་གསུམ་དུ་སྟེལ་བ་བྱང་དྲིད་མ་སྟོང་པོ་  
 ལ་བཀའ་བབས་པ་ནས་བརྒྱད་པ་བར་མ་ཆད་པ་བྱུང་ངོ་། ། ། སྤྱུ་རྒྱུར་  
 དེ་རྗེས་ཀྱི་པའི་བསྟན་པ་མདོ་སྟོར་སེམས་གསུམ་གྱི་ དང་པོ་གཉེན་གས་ལ་  
 བབས། བར་དུ་གཞུབས་ལ་བབས། མ་མ་རྩུར་ལ་བབས་ཞེས་ཡོད་ས་  
 སྤྱུ་གས་པ་རྒྱུར་དང་པོ་གཉེན་གས་ལ་བབས་རྒྱུ་ལ་གྱི། བོད་ཡུལ་གྲུབ་  
 ཆེན་ཉེར་ལུ་ཡི་གྲུལ་མའོན་ཞེས་དང་རྒྱུ་ལ་ལ་མངའ་དབང་འབྱོར་བ་སྟོ་  
 ལུས་མ་སྤངས་པར་འོད་ལུས་སུ་གཤེགས་པ་དག་སྟོང་དེ་རྗེས་ཆེན་པ་ཆེན་  
 པོ་གཉེན་གས་རྒྱུ་ལ་རྒྱུར་མི་མཁན་ཆེན་ཞིབ་འཚོ་ལས་པ་ཏུ་བྱུང་ཞིང་བསྟོན་  
 པར་རྗེ་གས། སྟོབ་དཔོན་ཆེན་པོ་བརྒྱད་དང་བེམ་ལ། བེ་མོ་རྩོ་ག། གཡུ་སྟོ་  
 སྟོང་པོ་ནམས་ལས་དེ་རྗེས་ཀྱི་པའི་དཔུས་བཤད་གཞུང་གི་རྩལ་ལོ་ཤེལ་  
 རིག་སྟོང་ཐུབ་དང་བཅས་པ། སྟོན་བརྒྱད་གདམས་དག་གི་རྩལ་ལོ་ཤེལ་ལོ་གི་  
 དམར་མིད་དང་བཅས་པ། ལྷོན་ཐུབས་དབང་གི་རྩལ་ལོ་ཤེལ་རྩལ་ལོ་ཤེལ་  
 སྟོང་དང་བཅས་པ། ཡུག་པ་ཞེས་ལྷོན་སྟོབ་ཀྱི་རྩལ་ལོ་ཤེལ་སྟོན་པ་སྟོན་

དང་བཅས་པ་སྟེ་གསུམ་སྟེ་གསུམ་གྱི་ཆུ་ཤེ་ཆེན་པོ་བཞི་གཅིག་ཏུ་འདུས་ཤིང་  
 མཐེན་པ་ཡི་ཆུ་ལ་ཕྱོགས་མེད་དུ་རྒྱས་པས་མདོ་སྟགས་ཀྱི་ཆོས་མང་དུ་བསྐྱུར་  
 བའི་ལོ་ཙྰ་བཆེན་པོ་པདག་གིར་བཞེས། རྒྱ་ལྟས་ཀྱི་ཐེག་པ་སྟེ་དང་། རྟེ་  
 བཀ་མདོ་སྟེ་སེམས་གསུམ་གྱི་བསྟན་པ་འཛིན་པ་པདག་གཅིག་ཏུ་རྒྱུར་ཏེ་  
 འཆད་ཉལ་གྱི་ཐོན་ལས་ནམ་མཁའ་དང་མཉམ། སྟོབ་མའི་ཆོག་ས་པས་མ་  
 གྱིས་མི་བྱུང་པ་བཞུགས་པ་ལས་གཙོ་བོ་སོག་པོ་དེ་པལ་གྱི་ཡེ་ཤེས། རོ་  
 བཅད་པལ་གྱི་གཞེན་བྱ། གཉེན་ཆེན་པལ་དབྱུངས། ཐག་བཟང་དཔལ་  
 གྱི་དོ་རྩེ་སྟེ་དཔལ་སྤྲུལ་བཞི་དང་། ལམ་མཆོག་དཔལ་གྱི་དོ་རྩེ། དར་རྩེ་  
 དཔལ་གྱི་བྱགས་པ། སྤྲ་དཔལ་གྱི་སྟོང་པོ། སྤྲ་ལྟ་དཔལ་གྱི་དོ་རྩེ་སྟེ་  
 དཔལ་གྱི་མ་བཞི་བཅས་དཔལ་གྱི་མཆོན་འཛིན་པ་བསྐྱུད་སོགས་ཀྱིས་  
 བླམ་དག་རྒྱུ་ལོང་སྟོང་འགོག་པ་མེད་པས་རྒྱ་ཆེར་སྟེ་ལ་བའོ། །པར་དུ་  
 གཞུབས་ལ་བབས་ཚུ་ལ་གྱི། འཕགས་པ་འཛིན་ཆེན་པོ་བཞི་པ་འོད་ལྷོ་  
 བའི་དགོངས་པ་ལ་མངའ་དབང་འབྱུང་བའི་དེ་གས་སྟགས་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་  
 པ་ཆེན་པོ་གཞུབས་ཆེན་སངས་རྒྱས་ཡེ་ཤེས་གྱི། རྟོན་པ་སྤྲ་རབ་ལས་  
 འདས་ནས་ལོ་ཆོག་སྟོང་དུ་ག་བསྐྱུ་ལྟ་བུ་དག་སྟུམ་དང་། ཆོས་རྒྱལ་གྱི་

སྒོ་ལྟེ་ལུ་བཅོན་དགུང་ལོ་༥༥ ལོ་ན་སྐུ་བས་སྤྱི་ལོ་༡༥༥༥ ལྷན་པོར་སྐུ་འཕྲུང་ས།  
 ཡོན་ཆུབ་དུས་གསུམ་མཁུན་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྐུ་དངོས་ལ་གཏུགས་ལོང་རྒྱུ་  
 དང་མཁན་དག་དུ་མ་གསལ། རྒྱུ་པར་སྐུ་བ་པ་གཤམ་བརྒྱུད་ཀྱི་དབང་སྐུར་  
 ཆེན་པོ་འོད་པའི་ཆོ་འཇམ་དཔལ་སྐུ་ཡིད་ཀྱི་ལ་འཁོར་ལ་མེ་རྟོག་པོ་ག་ཅིར་  
 བསྐྱུ་བ་པས་རྒྱུ་བ་པའི་རྟོགས་མཚན་མཛོལ་བ་དུ་རྒྱུར། དགུང་ལོ་༥༥ ལོ་  
 དུས་སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་རྩལ་བསྐྱིད་དུ་གཤེགས། གཞན་ཡང་རྒྱ་གར་གྱི་  
 སློབ་དཔོན་སྤྱི་མཚན། བི་མ་ལ་མི་རྟ། ཀ་མ་ལ་ལྷོ་ལ། ཏུ་མ་ལྷོ་ལ། ལྷག་  
 འཕྲུང་ནག་པོ། གཞུགས་སྤྱ། རྒྱ་བ་ལོ་སྤྱི་རྟ། ལོ་སྤྱི་ལྟེ་མ། རྒྱ་བ་རྣམས་  
 བམ་ཐེགས་ལ་བའི་རྒྱལ། རྒྱ་མ་པོ་རྟ། རྒྱ་མ་རྩེ་རྟ། གཙུག་ལག་དཔལ་  
 དགོ། ལ་སྐུ་རྟ། ཆེན་པོ་འོད་སྐུ་ལོ་གསུམ་རྒྱུ་ལོ་ལོ་པ་འཇམ་ས་  
 དང་། བོད་ཀྱི་མཁས་པ་གཏུགས་རྒྱུ་ལོ་གསུམ་རྟ། དེའི་སློབ་མ་དཔལ་  
 གྱི་ལུ་བརྒྱུད། མ་གཏུགས་སྐུ་བ་མོང་གི་སློབ་མ་ཁང་རྒྱལ་བའི་ཡོན་རྟ་  
 ལོ་གསུམ་བཤེས་གཏེན་དུ་མར་བསྐྱེན་བཏུར་རྟ། མདོ་དང་སྐུ་གསུམ་གྱི་  
 བང་གི་རྒྱུད་སྤེམ་ནང་ག་དང་བཅས་པ་ལ་གསལ་བས་མཛུང་དཔས་...  
 མཁས་པའི་ཆོར་ལོ་ན། རྒྱུ་པར་དུ་ལོ་གསུམ་པོ་ཡེ་ཤེས་དཔལ་ལས་ལོ་སྐུ་

27

པའི་སྐྱུ་ལ་མི་བདེ་འོ་ཆོས་མཛོད་ཅིག་ལུས། ད་དུང་ལུས་པ་འདི་ལ་ག་ཐོག་ས་  
 ཞིག་གསུངས་ཏེ་སྐྱུ་མཛུབ་ཀྱིས་ཐོག་པ་པ་པ་ལ་འཕྲུག་པ་ས་  
 ཚལ་པར་མོང་། ཞིན་ཏུ་འཛིགས་ཞིང་སྐྱུ་གསེ་ཆེད་འཁོར་དང་བཅས་པ་  
 ལ་ག་ཞོད་པ་མི་ཆེད་དེ་ཟེར་ནས་དམ་པ་ཅས་པས་གསང་སྐྱུ་གསང་དེ་ཆེ་ཐོག་  
 པའི་བསྐྱུ་བ་པ་ལ་ཉམས་སྐྱུ་ད་ཟུར་ཚམ་ཡང་མཛུང་བར་ད་ཉུང་འཕྲུག་པ་  
 ཆོག་ས་མཐོང་ག་གསུམ་གྱི་ཉམས་པ་ཞེས་དང་འོད་ལུས་སྐྱུ་ཐུབ་པ་འཕུམ་  
 ཐུག་ཏུ་མ་ཐམ་མ་ཆད་པ་མི་འདི་ཁོ་ན་འཕྲུག་པ་འདི་ལོ། མི་འདི་བར་སྐྱུ་ག  
 ཅན་ཆུ་ལ་བོད་པ་ལ་གྱི་དེ་ཆེས་བསྐྱུ་ལ་ཐོག་ཆེས་ཀྱང་དགུང་ལོ་ ཡར་མར་  
 བཞུགས་ཏེ་སྐྱོབ་མ་འཕྲིག་ཚོ་བོ་པ་གོ་རྒྱུ་ཆོན་འཕགས་པ། སྐྱུ་འཕྲུག་པ་  
 ལོགས་པའི་སྐྱོན་མོ། དཔེ་ལོན་ཏན་མ་ཆོག་ སེ་ཡི་ཞེས་དབང་སྐྱུ་གསེ་  
 ཐུགས་ཐོན་གྱི་སྐྱོབ་མ་བཞི་དང་། ཀུན་གྱི་དམ་པ་ཁུ་ལུང་པ་ཡོན་ཏན་ཆུ་  
 མ་ཆོབ་ཅས་ཀྱིས་སྐྱུ་མ་ཆད་པའི་སྐྱུ་དགུ་ལ་ར་སྐྱུ་ར་མདོ་སྐྱུ་ལོམས་  
 གསུམ་གྱི་བསྐྱུ་བ་པའི་མཛོད་ཐོན་པ་ཆོད་ལས་འདས་པའི་བཀའ་འདི་ན་  
 བསྐྱུངས་ཏེ་མཐར་དགུང་ལོ་ སེ་ཞེས་པས་འོད་ལུས་སྐྱུ་ག་ཞིག་ས།  
 དེའི་སྐྱོབ་མ་ཁུ་ལུང་པ་ཡོན་ཏན་ཆུ་མ་ཆོལ་ས་ཉང་ཞེས་རབ་མ་ཆོག་གིས་



གསལ་ དེལས་ཉང་ཡེ་ཞེས་འབྱུང་གནས་དེའི་སྒོ་བཟ་བྱུང་ཆེན་ལྷན་  
 འབྱུང་གནས་ཡིན་པས་གཞུགས་ཆེན་དང་བྱུང་ཆེན་པར་སྒོ་བཟ་གསུམ་  
 གྱི་བརྒྱད་པ་པར་མ་ཆད་པར་སྒྲེལ་བའོ། ། ༩ བཟ་བྱུང་ལ་བཤས་  
 ཚུལ་ནི། རྒྱུ་མེས་དཔེ་བཞུགས་པ་གསུམ་ལས་དག་སྒོར་དེ་རྒྱུ་ཆེན་  
 པ་བྱུང་པེ་ཆེན་ལྷན་འབྱུང་གནས་ནི། གསལ་བ་སྒྲ་བཟེད་པ་བརྒྱད་སྟེ་  
 གསུམ་གྱི་བསྟན་པ་ཁིང་འདྲིར་འཁོར་ཡུག་རྩ་བ་སྒྱུང་སྒྱིར་དཔལ་ཆེན་  
 པོ་དང་སྒྱི་སྒྱུར་བཞེངས་པ་སྟེ། སྒྱུ་འབྲུལ་ཞིབ་དང་སྒོ་བོ་ཡང་དག་སྟེ་  
 དག་སྟེ་གསལ་དེ་གྱི་ལ་འཁོར་བྱུ་མཆོལ་བྱུ་ལ་མང་འདབ་བསྒྱུར། རྒྱ་  
 ཆོག་ས་ནམས་མི་དང་མི་འབྲུད་པ་བཞི་བྱུ་བརྩུག་སྒྱུང་སྒོར་མང་དཔ་དང་།  
 གོ་རིམ་བརྒྱད་སྟེ་གསལ་བརྩུ་ལ་འཁོར། མི་མ་ཡིན་ལས་ལ་བཅོལ་བ་སྟེ་གསལ་  
 མང་ཞེས་དང་བྱུ་ས་མཐུ་བས་མ་མི་བྱུ་པ་མང་འབརྟེས། རྒྱད་པར་སྒྲ་  
 ཆེན་དཔོངས་པ་རབ་གསལ་ལས་རབ་རྒྱུང་ཁིང་བསྟེན་པར་རྒྱེགས། ཉང་  
 ཡེ་ཞེས་འབྱུང་གནས་ལས་བྱུང་པའི་མེ་རྟོག་པེ་ག་པའི་ཆོས་སྐལ་སྒྱུ་འབྲུལ་  
 དང་རྒྱེགས་པ་ཆེན་པོ་སེམས་སྟེགས་གྱི་དཔོངས་པ་བརྟེས། དེས་སྒྱུ་  
 མ་ཆད་པའི་བཞེས་གཉེན་རྩུ་མ་ལས་གསལ་སྒྲ་གསལ་སྒྲ་བཟེད་པའི་སྒྱིན་

30

རིག་ལ་ཐང་ཐང་ལུག་ཞེས་པ་དང་། མཁའ་ལ་བྱ་ལྟར་ལྟོང་བ་  
 སྟེན་ལ་ལྟོང་ལྟ་ལ་རང་དབང་ཐོབ་པའི་རིག་སྒྲུབ་ས་ཤིན་ལ་ལྟོང་བ་  
 ཆེན་པོའི་སྒྲུབ་པ་ཞེས་ཀྱང་། ལྟར་ཆེན་ལྟ་ལྟོང་གནས་ལས་དེ་ཆེས་ཀྱང་པའི་  
 མི་བྱེད་ཤིང་པར་། ཐོལ་བྱེད་ཤི་མིང་། མཁའ་གཤིས་སྒྲུབ་ལྟོང་། ལྟོང་ཆེན་  
 ཤིབ་ཤང་པ་སྟེན་ལ་མདོ་ལྟོང་ཆུ་མཚོའི་ཆུ་བོའི་བཅའ་གསུམ་པ་གང་ཤིས་  
 ལྟོང་ལུག་སྒྲུབ་པས་མ་ཉམས་པ་ཞེས་སྐུ་བསྟར་། གང་བ་སའི་གཙོ་བོ་བྱས་  
 རྒྱུ་ལྟེན་སྟེན་སྐུ་མཛད་དེ་སྟོབ་མ་ག་བ་བཞི། གཏུང་མ་བ་ཆུང་། ལུས་  
 བུ་རྒྱུག་ དལ་མ་སྟེན་ཉིས་། མཐོམ་ཆེན་མི་གཉིས་སྟེན་སྟེན་མཁའ་ས་  
 གང་ལྟར་པའི་ས་མཐོར་ག་ཞེས་པ་བཅས་མཁའི་སྐུ་རྩལ་ལྟོང་བ་  
 ལས་དགོངས་ལྟོང་ལྟ་ལྟོང་གཙོ་གི་འཆད་སྟེན་སྐུ་བས་ལྟོང་གཙོ་གཉིས་  
 གང་ལྟོང་མས་སྐུ་མ་བ་ཆུང་བ་སྟེན་ལ་མདོ་སྐུ་སེམས་གསུམ་ཤིབ་སྐུ་བ་  
 པའི་མཛད་སྟོབ་ཤིས་ཀྱིས་མཛད་དུ་བསྟར་པས་བར་དུ་བྱིབ་སྐུ་བ་པའི་སྟོལ་  
 བཏོང་། མཐར་དགྲུང་གངས་ལྷོ་བཞེས་པའི་ཉིང་པོ་སྐུ་གཤིས་ལོར་བྱས་  
 རྒྱུ་ལྟེན་ལྟེན་དང་ས་ཆེན་པོ་གཤོལ་སྟེན་ལྟོང་ལྟོང་ལྟོང་ལྟོང་ལྟོང་ལྟོང་  
 པས་མཛད་སྟེན་ལྟོང་ལྟོང་ལྟོང་ལྟོང་ལྟོང་ལྟོང་ལྟོང་ལྟོང་ལྟོང་ལྟོང་ལྟོང་ལྟོང་

པའོ། །དེའི་སྐྱེ་ཡི་སྤྱུ་ས་གསལ་བདག་སྐྱེ་བྱུག་པ་ཆེན་པོ་འཇམ་བུ་རྒྱུ་  
 ལེན་གཞི། དཔལ་གསལ་བའི་བདག་པོ་དེས་གངས་ཅན་གྱི་ལྷོ་ངལ་སྤྱི་  
 རྒྱུད་གྱི་བསྟན་པ་སྤེལ་བའི་སྤྱིར་མིའི་ཐོལ་དུ་སྤྱང་ཁོང་མཐའ་སྐྱོར་སྐྱོབ་  
 མའི་ཚོགས་གྱིས་ཞལ་ཐལ་ལེ་བམ་ཇལ་བས་དཀྱིལ་འཁོར་རྒྱུ་མཚོའི་བྱབ་  
 བདག་རིགས་དྲུག་པ་དེས་གྱི་ཞལ་སྐྱིལ་དུ་བཞུགས། ཡབ་གྱི་སྐྱོབ་མ་  
 ཀལ་བཞིལ་ས་མདོ་སྐྱེ་སེམས་གསུམ་དང་རྒྱུད་ལྷུང་མནའ་དག་ལྷུག་བཞིས་  
 རྩོན་སྐྱེ་བ་དབང་དང་བཅས་པ་རྫོགས་པ་རྣམས་ནི་དེ་ཉམས་འོག་ཏུ་བསྟར་  
 བས་མཆེན་རབ་དང་མདོན་ཤེས་ལུས་མཐུ་བརྫོད་ལས་འདས། བཀྲ་ཆེན་  
 བིམ་མི་ཏའི་སྐྱོབ་མ་རོང་ཚུ་ཚོན་གྱི་དགེ་སྐྱོང་མ་སྐྱོ་མོ་དེའི་སྐྱོབ་མ་སྐྱོ་བྱུག་  
 ལྷ་ཐེའི་མར་པ་ཤེས་རབ་འོད། དེའི་སྐྱོབ་མ་ཞངས་སྐྱེ་བུའི་ལངས་སྐྱོན་  
 དར་མ་བསོད་ནམས། དེ་ཡི་སྐྱོབ་མ་སྐྱེ་བྱུག་པ་འདི་ཉིད་ཡིན་པས་བེ་  
 མལ་ནས་སྤམ་གསུམ་གྱི་བར་དུ་སྐྱེལ། བར་རྒྱུད་སྐྱིད་ལྷུང་པ་རྒྱུད་པས་  
 གསལ་བའི་སྐྱིད་པོ་དེ་ཁོ་ནི་དེས་པའི་རྒྱུད་དོན་ལ་རང་བྱུན་ཚུད་དེ་ཆོས་  
 གྱི་སྐྱེ་བ་མཚོགས་རབ་ཏུ་ཡངས་པས་དཔལ་ལྷན་ལྷུབ་པའི་བཀའ་སྤྱེལ་ཆེན་  
 པོ་ཞིས་དེས་སངས་བུ་རྩི་ལྷ་རྒྱུ་རྒྱལ་གས། དཔྱད་གྲངས་ ༦༡ ཉིན་མོ་

ལྷག་གི་ལོ་འོ་བར་གཞན་དོན་སྤྲོད་ལས་ཀྱི་བྱ་བ་རྒྱུ་ཆེར་སྦྱོར་བས་སྤྲུགས་...  
 ཟིན་ཀྱི་སློབ་མ་བརྒྱ་གཉིས་ལོ་གསུམ་གྱི་སྤྲུག་ལས་བཟུལ་བས་གངས་ཅན་  
 མཐའ་དབུས་ཀྱུན་ཏུ་ཆོས་བརྒྱུད་དང་སློབ་བརྒྱུད་... ཀྱིས་མཛེས་པར་བྱེད་པས་དོ་  
 རྩེ་ཐོག་པའི་བརྒྱན་པ་སྤྱེལ་བའི་སྤྲོད་ལས་ནམ་མཁའ་དང་མཉམ་པའོ།  
 སློ་སྤྲུག་པའི་སློབ་མ་གཙང་ཐག་འོད་འབར་ལས་མེས་སློབ་མ་གོ་བ་དོ། ལོ་  
 ལོས་རབ་ཚུལ་གྱི་མས། རྟོན་ག་བདུད་འདུལ་འཁུམ། མདའ་ལྷ་གྱ་...  
 འཕེལ། རྩེ་སློལ་ག་ཡུང་རྩམ་གཉིས། སློལ་ཆེན་སངས་རྒྱས་འཕྲི་ཆེ།  
 འགོས་གཞོན་ལྷ་དབལ། ལྷ་དམར་བཞི་པ་ཆོས་ཀྱི་སྤྲུགས་པ། འཕྲི་གྱུང་  
 འཕྲི་ཆེན་ལུ་ཆོས་ས། རང་གོལ་ཉི་ལྷ་སངས་རྒྱས། འཕྲི་ཆེན་སྤྲུག་ཆོ་  
 དབང་ཆོར་རྒྱས། འཕྲི་ཆེན་སྤྲོད་པལ་འཕྲི་རྒྱུན་གྱུ་བ། རྒྱུར་ཆེན་བཟ་...  
 ལོས་ཀྱུན་དགའ། དར་སྤྲིངས་འཕྲི་ཆེན་སྤྲོད་ལས་རྒྱུན་གྱུ་བ། གཏེར་  
 ཆེན་ཆོས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་འཕྲུར་མེད་དོ་ཟེ། དེ་ལས་ལོ་ཆེན་རྩམ་གྱིས་གསལ་  
 པས་གཏེར་ཆེན་སྤྲུ་མ་ཆེད་འདི་གཉིས་མདོ་སྤྲུ་ལོ་མས་གསུམ་ཀྱི་བརྒྱན་  
 པའི་བཀའ་འབབས་ཆེན་པོ་གཉིས་ཀྱི་རྒྱུར་ཏེ། སྤྲུགས་སྤྲུགས་སློབ་མ་དང་  
 བཅས་པས་དབང་ཆོས་སྤྲུ་བ་ཐབས་དྲུ་ལོ་ཆོས་རྒྱུད་འཕྲེལ་མཐའ་དབུད་



སྒྲིལ་པོ། རིམ་ལྔ་པ་། སེག་པོ་ཡི་ཤེས་དཔལ། གཞུམས་ཆེན་  
 སངས་རྒྱལ་ཡི་ཤེས། དཔོན་ཆེན་ཆེན་པོ་ལས། དན་ཡོན་ཏན་མཆོག་  
 ལྷོ་གསལ་པོ་མཆོག་ རྒྱལ་ཤེས་གཞི་བུ། མག་རྩལ་ཤེས་པ་བཟང་  
 པོ། རང་ཆེན་ཆེན་པོ། མཆོར་ཡོད་པར། དཔོན་ཆེན་ཉིད་དཔང་ལྷན་ ཞང་  
 མཆོག་ཀྱ། རྒྱལ་ཡོན་ལྷན་། དན་ལས་གསལ་གཞི་བུ་ཏན་ཏན་ཀྱ། དེ་ལས་ཀུན་  
 མཆོན་ཆེན་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ཤིང་ཆེན་རབ་ལྷན་པས་དཔལ་བཟང་པོ་ལའོ། །  
 རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་ཡང་གསལ་པོ་ལའོ། རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ། དུས་གསུམ་སངས་  
 རྒྱལ་ཀུན་ཀྱི་ཤིག་ཀྱུ་གསལ་པོ་ལས་མ་རྒྱུ་རྒྱུ་ཆེན་ཀྱི་ཤིག་པོ་ཆེན་པོ་  
 བཟང་པོ་ཆེན་པོ་ལས་མ་རབ་ལའོ། ཡི་ཤེས་མཆོར་རྒྱལ་དང་རྒྱ་ལྷན་པས་ལ་  
 གཉིས་ལ་གདམས། དེ་ལས་བཟང་ལས་ལའོ། རྒྱལ་དང་། རྒྱལ་སྐྱེས་  
 ལས་ཀྱི་ཆེན་པོ་ལས་བཟང་དེ་ཀུན་མཆོན་ཆེན་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་ལ་གཞུང་བས་  
 པོ། རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་ཡང་གསལ་པོ་ལས་ཤིང་ཤིག་པོ། བདག་  
 ཅུག་གི་སྒྲིབ་པ་ལྷན་པས་ལས་ལས་ལོ་༡༠༠༠ ལོ་པ་དང་གདམས་ཅན་ཤིག་  
 རྒྱལ་པོ་ལས་ཀྱུ་སྐྱེས་པོ་དཔལ་ཡོན་དུ་... ལྷ་བཟང་པོ་གསུམ་རྒྱུ་  
 པེ་ཆེན་པོ་ལས་ལོ་༡༠ དུས་ལོ་ཉིས་བཟང་པོ་ལས་ལོ་ཉིས་བཟང་པོ་དུ་ཤིག་





བསྐྱུལ་ཞིག་སེར་གོ་བརྒྱུ་པ། སྤྱུ་ཆེན་མེ་ལོང་དོན་ཤོ། རིག་འཛིན་ཀྱང་  
 མ་རྒྱུ་ཤ། དེ་ལས་འོད་གསལ་ལྡོག་སྤྱུ་ཆེན་མེ་ལོང་གི་རྟ་ཀྱུ་བ་མཐུན་  
 དེ་མེད་འོད་ཟེར་ལ་བཀའ་བཅས་ཀྱི་རྟ་ཀྱུ་བ་གསལ་ཆེས་དབུ་མི་ཚུ་ལ་རྟ་  
 མཐུན་པ་རྟེན་ཏེ་བཀའ་བཅས་ཀྱི་ཆེན་པོ་དུ་བྱུང་། ཟུང་བཀའ་ཀྱུ་ལ་འོ་  
 བཀའ་བཅས་ཀྱི་རྟ་ཀྱུ་ལ་བཞི། ཟུང་བཀའ་ཀྱུ་ཀྱི་སྤྱུ་ཀྱི་ལ་མཚན་  
 ལ་མཚན་པ་བསྐྱུ་བ་པ་དེས་དོན་གྱི་རྟ་ཀྱུ་ཆེན་མེ་ལོང་གསལ་གྱི་རྟ་ཀྱུ་ལ།  
 རང་གྱོལ་གྱི་རྟ་ཀྱུ་ལ། ལུག་སེལ་གྱི་རྟ་ཀྱུ་ལ་སོགས་ཆུ་ལ་བ་དོན་ཆེན་མཚན་  
 གི་གསུང་དང་གཉིས་སྤྱུ་ལ་མཚན་པ་ཆོག་གི་ཟེགས་མ་དེ་ཡང་ཡེ་ཤེས་  
 གྱི་མཐའ་འཁོར་མཚན་གྱི་མཚན་གསལ་སྤྱུ་ཀྱུ་ལ་བཞི་མཐུ་བསྐྱུ་བ་བསྐྱུ་  
 གཉིས་ཀྱི་སྤྱུ་མཚན་དུ་མེད་པ་ལོགས་པ་བཀའ་གྱི་སྤྱུ་དབུ་མཐའ་ལས་པ་  
 ཞིག་ཕྱིར་བསྐྱུ་གྱི་གདུལ་བྱའི་བཅས་སྤྱུ་བཞག ལས་ཅན་ཕྱི་སྤྱུ་མཚན་  
 དུ་མཐུ་སྤྱུ་མཚན་ཕྱི་སྤྱུ་མཚན་ལས་པ་འབྱེད་པས་གངས་ཅན་མཐའ་  
 དུ་མཐུ་སྤྱུ་མཚན་དང་སྤྱུ་བསྐྱུ་གྱི་མཐུ་བ་མེད་པ་སྤྱུ་མཐུ་མཐུ་པ།  
 དེ་ལས་འོད་བསྐྱུ་དུ་རྟ་ཀྱུ་ལས་སྤྱུ་མཚན་ལས་ཀྱི་བསྐྱུ་གྱི་དབང་དུ་  
 བྱས་ན། རང་གྱོལ་དུ་ལས་སྤྱུ་ ཕྱི་ལོ་ལྟ་པོར་ཆུ་གར་ཕྱི་སྤྱུ་བ་པོ་

སྒོ་བ་དཔོན་འཇམ་དཔལ་བཞེས་གཉེན་དང་ཚེས་རྒྱལ་ཚངས་བ་ལྷ་ཡི་མེ  
 ཏོག་ གྲུབ་མཁུན་འི་མེད་འོད་ཟེར་སོགས་ཀྱིས་ཡེ་ཞེས་སྒྲུ་མ་འི་རྣམ་  
 རེལ་བས་མ་བཞིན་སྤྱིད་པ་ཉེ་བར་བརྒྱད་བ་གྲུབ་མཁུན་གཉེས་པ་རིག་འཛིན་  
 འཛིགས་མེད་སྤྱིད་པས་གྲུབ་མཁུན་ཆེན་པོ་རིག་སྤྱད་རབས་རྣམས་མཇལ་  
 བ་ཅམ་གྱི་མེད་ལ་སངས་རྒྱུས་དངོས་མཐོང་གི་མོས་གྲུས་ཆེན་པོ་ཐུགས་  
 རྒྱུད་དུ་བརྒྱུད་སྟེ། མཆིམས་ལུང་པལ་གྱི་གཤམ་ཁོད་གསང་ཆེན་མེ་ཏོག་  
 ཐུག་དུ་ལོག་སྤུམ་བསྐྱུ་བས་པས་མཐར་ཐུག་མཁུན་ཚེས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་རི་  
 ཡེ་ཞེས་ཀྱི་སྤྱད་དོས་ཀྱིས་ལན་གསུམ་རྗེས་སུ་བརྒྱུད་སྟེ། སྤྱུ་གསུང་  
 ཐུགས་ཀྱི་ཐུབ་ཀྱིས་བསྐྱབས་ཉེ་འོད་གསལ་གསང་བ་སྤྱིད་ཐིག་གི་རྒྱུད་  
 ལུང་མན་དག་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གཞན་ཡོངས་སུ་རྒྱུགས་པ་དུས་མཐའི་སྤྱད་  
 ཅིག་གཅིག་ལ་དོན་བརྒྱུད་དགོངས་པ་ཡེ་ཞེས་སུ་ཐོབ་པས་ཁལ་ནས་  
 གྱང་། དེ་ཕྱིར་ཚེས་ཀྱི་བརྒྱུད་པ་གང་ཞེན། །ཁོ་བོ་རིག་ཅུག་ནི་མེད་  
 འོད་ཟེར་བཞུགས། །བརྒྱུད་པ་ཐག་རྒྱལ་ཐོང་རྒྱལ་ལ་མི་རྣམས། །ཞེས་  
 གསུངས་པ་དོན་ལ་གནས་པ་བཞིན་དུ་སྤྱིད་པར་དུ་བརྒྱུད་པའི་གྲུ་ལ་མཁུན་  
 དཔང་བཞི་འི་རྒྱ་པོ་མ་བསྐྱམས། བཞད་པའི་སྒྲོ་བ་མེ་མུའུ། མན་དག་གི་



ཡེ་ཤེས་གཞི་བྱ་སྟེ་གསུངས་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྐུ་ཅན་དུ་མཁའ་འདུག་ལྷགས་གཅིག་  
 རུ་འདུས་པ་ཚོས་རྒྱུ་ཤིང་པ་ཆེན་པོ་བདེ་གཞི་གསུངས་སྟོབས་པ་མཐའ་ཡས་  
 བོ། སྤྱི་ལོ་༡༩༠༣ རབ་བྱུང་༡༥ པའི་ཆུ་ལོ་སྤྱི་གཤིས་ལོ་རམ་ཆེན་པོའི་གཟི་འོད་  
 གསལ་དུ་འཕྱུང་། དེས་སུ་མ་ཆད་པའི་བཤེས་གཞི་བྱ་སྟེ་མ་ཞིག་པ་སྟེ་བ་  
 བསྟར། རྒྱུ་པ་རྒྱ་མེས་ཀྱི་བརྒྱུད་པ་ལས་བྱུང་བའུ་རྒྱུ་པ་མེད་མེད་ཀྱི་དུང་  
 རུ་པ་རུ་བྱུང་ཞིང་། སྟེ་པ་བགས་ཀྱི་མ་འབྲེལ་པ་སྟེ་བ་པ་ར་རྫོགས་།  
 སྟེ་སྤྱི་གཤིས་པ་ལྟ་བུ་ལོ་རྒྱུ་འོད་ཀྱི་པ་འཕྱུང་སྟེ་བ་ཆེན་པོ་འཕྱུང་པའི་མ་ལོ་བྱེད་པའི་  
 མཁུ་བྱེད་སྐུ་འཕྱུང་དང་ཆུ་པའི་མཛེས་ཀྱི་རྒྱུ་པ་འདྲ་དྲ་དྲ་བར་། སེམས་  
 རྟོང་མཁའ་དག་པ་ཅས་ཀྱི་ཐབས་ཀྱིས་པ་ར་གསལ་བྱེད་ཀྱི་མཁས་ཀྱིས་ཀྱང་།  
 བསྟར། དཔྱད་ལོ་རྒྱུ་པ་སྤྱི་མ་འཕྱུང་སྟེ་བ་པ་པ་ར་དེ་བྱེད་ཀྱི་པའི་རྒྱུ་པ་  
 པ་ལ་གཞི་ལ་བཞུགས་ཀྱི་པའི་པའི་ལྷན་སྐྱེས་ཀྱི་པའི་གསུངས་ཀྱི་དང་། སེམས་ཀ་  
 རིག་ཀྱང་བྱེད་པས་གཞི་བྱ་དེ་བྱེད་སྟེ་བ་ཆེན་པོ་ལྟར་པའི་པའི་གསུངས་པ་ར་ལྟར་  
 ཞེས་ལྟར་བསྟན་པ་བཞིན། རང་དེ་བྱེད་སྟེ་རྒྱུ་པ་གཞི་གསུངས་པ་ཡལ་བར་  
 འདྲེན་པ་དམིགས་མེད་སྟེ་རྫོགས་པོས་གཞི་བྱ་དེ་བྱེད་ཀྱི་སྤྱི་མ་ཆེན་པོ་དག་  
 གི་རབ་ཞེས་ཏེ་སེམས་སྐྱེས་ཀྱི་གཞི་གསུངས་། དཔྱད་ལོ་རྒྱུ་པ་པའི་པའི་

41

རྟོན་པ་རྟོ་རྒྱལ་མཚན་དང་། དེ་རྒྱལ་ཚབ་གསལ་བདག་ཆེན་པོ་བྱམས་  
 པ་འབྲམ་བྱོན་པས་ཡབ་སྐུ་འདི་གསུམ་གྱི་དུས་སུ་འདུས་མདོ་ལོ་སྐྱུ་བ་  
 དང་། ཡང་དག་ལྷ་སྐྱུ་བ་སོགས་ཀྱི་སྐྱུ་བ་པར་མཛད་ཅིང་། མདོ་སྐྱུ་  
 སེམས་གསུམ་གྱི་འཆད་ཉན་ཉི་མ་རྣམས་ཀྱི་ཡུལ་དུ་། ཀམ་པ་ལྷི་ཡང་བྱམས་  
 པ་འབྲམ་པའི་མཁུན་ནས་བསྟེན་པར་ཇོགས་། དེ་རྒྱལ་ཚབ་པ་སོད་  
 བམས་འབྲམ་། ཡང་དེ་རྒྱལ་ཚབ་དབུ་ཡེ་ཤེས་འབྲམ་ཡིན་པས་འདི་  
 དུས་སུ་ས་པ་ཐ་སྐྱད་པོན་རྒྱུན་གསུ་ཤེས་ཆེན་འཛིངས་ནས་རྒྱལ་མཐོན་  
 ཁང་ལ་རབ་གནས་མཛད་དུས་ཀུ་ཐོག་པ་ཡེ་ཤེས་འབྲམ་སྐྱུ་བ་དངས་།  
 ཀུ་ཐོག་པས་དུག་ལུང་ཆེན་པོས་བཞག་གསུང་མཛད་པས་ནང་གི་སྐྱུ་  
 ཐམས་ཅད་སྐྱེར་དོད་། ས་པ་ཐ་སྐྱད་པོན་རྒྱུན་གསུ་ཤེས་རབ་གནས་མཛད་  
 པས་སྐྱུ་བ་ཐའི་ནས་ལོ་རྒྱུད་པ་ན་རྩོམ་སྐྱུ་གསུ་ཡིད་གཅིག་འདྲེས་སྐྱུ་ལྷུ་  
 ཏེ་ཀུ་ཐོག་པས་འགོ་མཐོན་ཆོས་རྒྱལ་འཕགས་པ་ལ་སྐྱུ་འབྲམ་ཐའི་ཐོན་  
 དཔར་བསྐྱུར་བས་བྲ་སྐྱོ་བ་རྒྱུ་ལྷུ་། མདོ་སྐྱུ་སེམས་གསུམ་དང་མཐ་  
 དག་ཇོགས་པ་ཆེན་པོ་བཅས་ཀྱི་འཆད་སྟེལ་བམ་མཁའ་དང་མཉུམ་།  
 དབུས་གཙང་ཁམས་གསུམ་གྱི་སྟོབ་མའི་འདུ་བ་རྒྱུ་ཆེན་པས་དུས་དེ་དག་

འདྲུག་མི་བཙེ་བ་རྒྱུད་ལྷན་གྱི་ཚམ་ལྷན་དུ་གསལ་སྤྱོད་མཛད་པས་ཆོས་གོས་  
 འོད་ཀྱིས་ནམ་མཁའ་མདོག་བསྐྱུར་བྱས་པ་བྱུང་། སྤེལ་ཆོག་ས་དེ་ནམ་ས་  
 ལས་ལྷུ་བ་པ་ཐོབ་པ་དང་འོད་ལྷན་བརྟེན་པ་བརྒྱུས་ག་རྒྱུད་བར་གྲགས་།  
 ལྷན་ས་དེ་རང་བྱས་གཙང་ཕྱོགས་སུ་ས་དགེ་བ་ཀའ་གསུམ་བསྟན་པ་འེས་  
 བོན་ཅུང་ཟད་ཚམ་ལས་སྤྱོད་ཅུང་པོད་ཀར་ནག་མན་ཆད་ནས་སྤྱད་རྒྱུ་ག་  
 པོའི་མཚམས་ཡན་ཆད་ཀའི་ཐོག་པའི་ཆོས་བརྒྱད་མདོ་སྤྱུ་སེམས་གསུམ་  
 གྱི་བསྟན་པས་འཛིན་མའི་ཕྱོག་ཀུན་ཏུ་བྱུང་། དེའི་རྒྱལ་ཚབ་བས་དཔག་སོ་  
 རུས་ཀྱི་བརྟུལ་ཞུགས་བརྟེན་པ་བྱུང་རྒྱུ་འབྱུང་སོགས་སྤྱོད་པས་བརྟུ་  
 གསུམ་དང་། གཞན་ཡང་རྒྱུད་རབས་བརྟུ་གསུམ་། འཆད་ཉུན་མཛད་  
 པའི་མཁན་རབས་འེམ་ཕྱོག་ནམ་ས་ཀྱིས་ཀྱང་ཕྱིན་ལས་བར་མདོད་དུ་  
 བསྐྱུངས་པས་མདོ་ཁམས་སྤྱད་ཕྱོགས་སུ་བསྟན་པའི་ཕྱོལ་རྒྱུར་།  
 ཆོས་བརྒྱད་འདི་ཐོན་ལའང་ཀའི་ཐོག་པ་དམ་པ་བདེ་གཤེགས་ཀྱི་འོད་ལྷན་  
 ལྷུ་བ་པའི་སྤོབ་མ་ལྷན་ས་བཟུང་དུས་ཀྱིས་རབ་བྱུང་༡༩ ལྷུ་སྤེལ་ཕྱོལ་  
 ལ་ཉལ་བྱ་བ་རྒྱ་བདུད་འདུལ་འཇའ་ལྷན་སུ་གཤེགས་པ་ཡན་ཆོས་པས་  
 འོད་ལྷན་སྤྱུ་བ་པ་འབྱུང་སྤྱུ་གཙམ་ཕྱོག་ཡོད་པར་གྲགས་། ལྱིར་

གཞུང་པ་བསྟན་པ་རྒྱུད་རྒྱུ་ལས་འདིར་གསལ་པོ་གསལ་  
 རྒྱུ་རྒྱུར་བའི་ཡིད་ལུགས་མཆོད་འཛིན་པའི་གདན་ས་ཆེན་པོ་རྒྱལ་རྒྱ  
 གསལ་པ་ལས་རྒྱུད་ཀྱི་ཐོ་སློབ་གཉིས་ཁེས་པའི་ཕ་སྤྲུལ་འགྲོ་མེད་ཨོ



45

དགོང་དུ་བུ་ཉི་མ་སྒྲོང་ལས་བརྒྱལ་བ་སོགས་སྒྲིང་འདི་དང་པར་རྒྱས་ཐུང་།  
 ཆོས་བརྒྱད་འཛིན་པའི་དགོན་ལག་གངས་ལྗོངས་མངའ་འཛིན་གྱི་ཡུལ་གྱི་  
 བས་སྒྲུང་དང་མདོ་ཡན་བརྒྱུན་གྱི་ལཱ་ལྷན་གྱི་ལཱ་ལྷན་གྱི་སྒྲིབ་ལས་  
 རྒྱུ་ཆེར་ཐུང་། དུས་ཕྱིས་ཉམས་སྒྲུང་བྱུང་བ་ནས་ཀྱང་སྒྲུང་གསལ་སྒྲིབ་ལས་  
 ཉན་སོགས་ཀྱི་རྒྱུ་ཆ་འཛུགས་བཞིན་པའོ།། །། རྩེ་བར་བ་  
 ཞེས་གསལ་གཏིས་ཞེས་གསལ་པའི་ཡུལ་ཡུང་མ་རྒྱུ་སྒྲིབ་ལས་སྒྲིབ་ལས་  
 གཏུག་ཆོས་སྒྲིང་གི། ཕྱི་ལོ་༡༩༥༥ལོར་འདྲེན་གསལ་མ་རྒྱུ་སྒྲིབ་ལས་སྒྲིབ་ལས་  
 པ་ཆོད་ལེབས་ཀྱིས་ལ་མངའ་དབང་བརྒྱུད་པ་གྲུབ་དབང་བརྒྱུད་ཀྱི་ལོ་འཛིན་  
 གྱིས་ཐུག་བརྒྱུད་ལ། འཁོར་ལོ་གསུམ་གྱི་སྒྲིབ་ལས་ནས་མ་མཐའ་དང་མ་ཉམ་  
 པའི་བསྐྱེད་འཛིན་གྱི་སྒྲིབ་ལས་ཐུང་བའི་སྒྲིབ་ལས་མ་མཐའ་དང་གསལ་ལ། ཞེ་ཆེན་  
 ལྷ་ལམ་པ་བའུ་མས་པ། གཏེར་སྒྲིབ་ཉི་མ་གསལ་པ་སོགས་དང་།  
 རྒྱལ་བརྒྱུད་ལ། ཐེག་མཆོག་བསྐྱེད་འཛིན་། དེས་དོན་བསྐྱེད་འཛིན་།  
 མི་འཛུམ་ནས་མ་མཐའ་དང་། རྒྱལ་བསྐྱེད་ཆོས་ཀྱི་དེ་ཆེས་སོགས་དང་། རྒྱུད་  
 པ་དང་རྒྱལ་བསྐྱེད་ལྷན་གྱི་ཞུགས་པ་ཞུགས་པ་ཞུགས་པ་ཞུགས་པ་ཞུགས་པ་ཞུགས་པ་  
 རྒྱལ་མངའ་དབང་ཉམས་པ་དང་སྒྲིབ་ལས་སྒྲིབ་ལས་སྒྲིབ་ལས་སྒྲིབ་ལས་སྒྲིབ་ལས་སྒྲིབ་ལས་





49

རྩེ་ཆེ་ཕྱ་མཚེན་ཐོབ་ཀྱངས་ ༡༣༡༢ བཞུགས་པས་བཀའ་གཏེར་ཚུ་མོ་གཅིག་  
 རྩེ་མ་གྱི་མིང་ལྷགས་བྱི་མ་མེད་པ་འདྲ་སྐྱུ་བ་འཕོར་ལོ་གསུམ་གྱི་ཉམས་  
 བཞེས་མཛད་བཞིན་པ་ལ་སྤྱི་ལོ་ ༡༧༥༧ ལོར་ལོག་སློབ་གསུལ་ཚུ་བ་དྲག་པོས་  
 བསྐྱབ་དང་དེ་འཛིན་ཆབ་སྲིད་དང་བཅས་པ་ཆེ་ག་མེད་དུ་བཏང་ཡང་།  
 ཡ་མོངས་སྐྱ་མི་འི་མཉམ་འདྲེན་འཕགས་མཆོག་མིག་མི་འཛུམ་པའི་རོལ་གར་  
 དག་སློང་དེ་ཆེ་འཛིན་པ་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་དཔུས་གསར་ཆེན་སྐྱ་འཁྱུར་བའི་  
 རིག་པ་འཛིན་པ་དུམ་ཞིག་འཕགས་ལུལ་སོགས་སྤྱི་ལོ་ལུལ་ཁག་དུ་མར་  
 ཞབས་ཀྱིས་བཅགས་ཏེ་དེ་ཆེ་ཐོག་པའི་མིང་ལྷགས་ཁྲུབ་སྤེལ་མཛད་ཚུལ་ཡང་།  
 རྒྱལ་བསྐྱབ་ཡོངས་སྤྱི་ཆོགས་པའི་མངའ་བདག་བཙུ་ཆེན་སློང་ཆེན་པོའི་  
 རང་ག་ལྷགས་། འཛུམ་སྤྱིང་ཞིབ་དེའི་དཔལ་ལ་འདྲེན་པའི་དོན་དཔོན་ཆེན་  
 པོ་ཡ་མོངས་སྐྱ་སྤྱོད་བཅུ་བཞི་པ་ཆེན་པོ་མཆོག་ཡོག་དོན་མའི་མགོ་བོ་  
 ཀུན་བཟང་དེ་ཆེ་འཆང་གི་རོ་མོད་དེ་ནུམ་དཔེར་མ་མཆིས་ཞིང་། འདྲ་གསལ་  
 ཆོགས་པ་ཆེན་པོ་རང་རིག་པ་རྩལ་གྱི་དཔོངས་པ་ལ་མངའ་དབང་འབྱོར་  
 བས་སྤྱོད་བཅས་སྤྱི་བཟེད་གྱི་ལམ་ལ་རྩོམ་དགོས་པ་མ་མཆིས་ཀྱང་།  
 སྐྱ་འཁྱུར་དེ་ཆེ་ཐོག་པའི་བསྐྱབ་པ་དེ་འཛིན་དང་བཅས་པ་ཚུར་མཐོང་གསུལ་



བསྐྱེད་དང་དམ་བཅའ་བཅས་པོ་ལྟུང་དུ་འགྲུབ་པ་ལིག་སེལ་བ་ཚེ་གཅིག་ཏུ་  
 འདེབས་པ་ལོ། །དེ་བཞིན་ཨོ་ཁྱེན་མ་རྒྱ་ལུ་འཁྱུ་ལ་ཚབ་ཚེད་མེད་  
 དུ་གསལ་བ་སྤྱུལ་པ་ལིག་ཏེ་རྩེ་བ་བརྟུང་འཛེམས་འཛིགས་བྲལ་ཡེ་ཞེས་  
 དེ་རྩེ་མཛོག་ནས་ཀྱང་འཕགས་པེད་སྟོ་མོན་སྟེགས་སུ་རིན་ཆེན་གཏེར་གྱི་  
 མཛོད་ཆེན་མོ་འོ་སྟོན་གྱི་ལ་ལན་བརྟུང་དང་ཁྱེ་ཆེ་བ་བཀའ་མ་མོ་སྤྱུ་སེམས་  
 གསུམ་གྱི་དབང་བསྐྱུར་ལན་གཉིས་ཀྱིས་མཛོན་འཛེམས་ཀྱི་དཔལ་གྱུ་དུ་མའི་  
 སྟོ་བཛོགས་མཐའ་ཡས་པར་བཀའ་གཏེར་གྱི་སྟོན་གྱི་ལ་དང་མན་དག་རྩེ་གྲུ་  
 པ་ཆེན་པོ་འོ་སྟོན་བརྟུང་ཐབ་མོ་ནམས་ཀྱི་སྟོ་འཕར་ཡངས་པོར་སྟེ་སྟེ་སྟེ་སྟེ་  
 ལྟན་གྱི་གདུལ་བྱ་དཔག་ཏུ་མེད་པ་ཐར་ལམ་ལ་བཀོད་། མཐར་དགུང་  
 གངས་ཏེ་ལེར་རྩོགས་པ་ཆེན་པོ་འོ་སྟུང་སྟེ་ནས་གསལ་བ་ལྟར་ས་ལམ་  
 མཐོན་པོར་གཞེགས་པ་ལི་ལྟས་ས་ཆེན་པོ་གཡེ་བ་དང་སྤྱུ་དང་འོད་ཀྱི་ཐིག་  
 ལེ་ལྟ་ལམ་འགོངས་པ་ལོགས་དོ་མཚར་སྤྱུ་མའི་རོལ་བ་བསམ་མི་བྱས་  
 པ་དང་བཅས་ཏེ་དགོངས་པ་ཆོས་དབྱིངས་སུ་གཞེགས་། རྒྱགས་དམ་  
 དུས་ལས་མི་ཡོང་བ་ལི་མཛོག་གི་སྤྱུལ་སྤྱུ་འི་ཁྱེན་ལ་སྤྱུར་དུ་འཆར་ཏེ་  
 སྟོན་ལས་ཀྱི་འཕྲུག་པ་མཐའ་རུ་སྟོན་པ་ལི་སྟོན་འདུན་ཚེ་གཅིག་ཏུ་གསེལ་བ་ལོ།



རྒྱུ་ལ་དང་དེ་ལ་ལ་མེད་ཀྱི་མཚོ་འི་ཁྱབ་པ་དག་འཇམ་དཔུང་ས་  
 མཆོའི་ཕ་ཕྱེད་པ་ལོ་འཁྱུར་མེད་ཐེག་མཆོག་པ་སྟེན་པ་འི་ཁྱུ་ལ་མཚོན་མཆོག་  
 བས་པ་ལ་ཡུལ་ཁྱུ་ལ་ས་པ་ཁེ་ཆེན་པ་སྟེན་གཉིས་དང་ཁྱུ་ས་ཁྱིའི་མེས་ཏེ་  
 ཆེན་པོ་གསལ་དུ་བཏུབ་སྟེན་གསལ་གཙོ་བོ་མཛད། འཇམ་ཁྱིའི་ཐུག་ཀྱི་བ་  
 ཏུ་ཞབས་ཀྱིས་བཅགས་ཤིང་སྤྱི་འཁྱུར་འིང་ལུགས་ཀྱི་མེད་པ་འི་ཆེས་ཏེ་  
 བམ་མཁའ་མཛད་ལས་འི་ཆེན་གཏེར་ཀྱི་མཛོད་ཆེན་མོ་འི་ཁྱིའི་ཕྱོད་ལ་ལས་  
 པ་ཞིང་། བཀའ་མཁའ་དེ་སྤྱི་མེས་གསལ་ཁྱིའི་ཁྱིའི་ཕྱོད་ལ་ལས་པ་ཆོན་  
 རིས་མེད་གདུལ་བྱ་འིང་པ་ལ་ལ་ཁམས་དཔལ་མེས་པ་དང་མཐུན་པ་འི་ཆེས་  
 ཀྱི་ཆེན་མཁའ་པ་ཆེད་པ་ལས་འདས་པ་འི་སྒྲེ་མོ་ཡངས་པོ་འཁྱུར་པ་སྟེན་  
 པ་འི་ཕྱོད་ཀྱི་ཆེན་པོ་གཙོ་བོ་འཁྱུར། སྤྱད་མར་མཐོན་པོ་ཆོས་ཐང་ལས་  
 པ་འི་འོ་འོ་འོ་ཞིང་གཞིས་ལ་སྤྱི་ལ་ལྟན་གཏོང་མའི་ཞིང་སར་འཁྱིད་པ་འི་  
 ཐབས་ཁྱུ་ས་ཆོས་ཀྱི་འཕེལ་པོ་ཁྱུ་མི་འཆད་པར་པ་སྟེན་པ་འི་གསལ་པ་...  
 ཁྱིའི་ཕྱོད་ཀྱི་ཕྱོད་པ་ལས་པ་ལས་པ་། ། རྒྱུ་ལ་མཚོན་པོ་ཞིས་  
 ཀྱི་སྤྱི་ཐུན་པ་ཆེན་པོ་མའི་འོ་ལ་གསལ་པ་དཔལ་དཔལ་དཔལ་དཔལ་དཔལ་ས་  
 མེད་ཐུབ་པ་སྟེན་པ་གདུལ་པོ་ཁྱུ་ས་ཆེས་ཀྱི་སྤྱི་འཁྱུར་དཔལ་པ་ཐར་པོ་མཆོག་

བསམ་ཐོག་མཆོག་ནི་མཆོག་པོ་ལ་འདྲེས་པ་དང་རྒྱུ་ལ་དང་རྒྱུ་ས་སྒྲིང་གི་གཞུག་པ་ལག་ཁར་  
 ཆེན་པོ་རྟེན་དང་བརྟེན་པ་དང་མཉམ་པ་གསུམ་དུ་བཞེད་ཀྱི། རབ་བྱུང་དུ་མྱོས་  
 འཛིན་པས་གཞི་བཟུང་སྟེ་བཞུགས་ཀྱི་སྟེ་ཆེན་པོ་ལྟུང་འཛུགས་དང་། དེ་  
 སྒྲིབ་ཆེན་གཏེར་མཛོད་ཆེན་མོ་འོ་སྒྲིབ་ཆོལ་ལ་བཀག་ཏེ་སྤྲོད་དང་། བཀའ་  
 མ་མཛོད་སྒྲུ་སེམས་གསུམ་གྱི་སྒྲིབ་ཆོལ་ལ་བཀག་སྒྲུམ་མཆོན་འཛམ་སྒྲིང་  
 ཡུལ་གྱི་ཕུ་མ་རྒྱུ་སྒྲིབ་ཆོལ་གྱི་རྒྱུ་བྱེད་དང་མཛད་གཞི་གསུམ་པ་ཆེན་པོ་འོ་སྒྲུབ་  
 བཟུང་ནས་སྒྲུལ་སྒྲུབ་ཀྱི་གསུལ་གྱི་ཕུ་མ་འོག་སེམས་སྒྲུ་སྟེལ་བས་ཤིག་  
 འཛིན་གྱིས་ལས་འོག་པ་མཐུང་ཡས། སྒྲིག་སྤྲུལ་འདིར་བཟུབ་པའི་སྟེག་  
 གིང་ཆེན་པོ་གཅིག་ཏུ་ཐུར་པས་སྒྲུང་གྱི་སྒྲུ་ཆོ་རྟེན་ཆེན་པོ་བཟུབ་ཀྱི་དེ་ལོ་  
 བརྟེན་ཅིང་བདག་ཅག་སྒྲུ་འཛོལ་ཡོད་ཀྱི་མཁོ་བོ་དང་དཔུང་གཉེན་པོ་ལ་པོ་ལ་  
 ཡང་མི་འདེད་པའི་གསེལ་བཅེ་གཅིག་ཏུ་འདེབས་པ་ལགས། ॥  
 ༩ སྒྲིབ་སྒྲིང་ཁྱིམ་སྒྲུ་པ་འཛུར་མེད་ཀྱི་བཟུང་བཟུང་བཟུང་མཆོག་གི་  
 འཕགས་ཡུལ་གྱི་ཕུ་མ་འོག་སེམས་སྒྲུ་སྟེལ་གྱི་དུ་གདན་པའི་གཅི་ལོ་  
 མཛོད་། བཀའ་གཏེར་སྒྲིབ་ཆོལ་སྒྲིང་མཛོད་བཟུང་པའི་ཕུ་གཟུང་བཞེས་  
 བཟུང་སྒྲིམ་སྒྲིམ་གོང་མཉམ་ཕུ་མ་འོ་སྒྲིབ་ཆོལ་གྱི་རྒྱུ་བྱེད་། མཛོད་ཐོས་ཐོབ་

རེག་གིས་སྐྱེ་ཤོན་མས་ན་མ་གྲོལ་གྱིས་ལ་བཞོད་པའི་དོམ་ཚར་པའི་མཛད་  
 བཟང་སྒྲུབ་མེད་པ་དང་བཅས་ཏེ་ད་ལྟ་འཕྲིན་ལ་ཞུས་ལ། སྤང་བྱང་ཞབས་  
 སྤང་བསྐལ་པ་རྒྱུ་མཛེར་པ་རྟུན་ཅིང་དེས་དོན་རྒྱལ་ཚབ་ཆེན་པོར་ཡུན་དུ་གནས་  
 པའི་སྒྲོན་འདུན་ཟབ་མོ་ལྟོ། ། ༥ གསང་ཆེན་པ་རྟུན་པའི་ཉིན་  
 རྒྱུད་སྒྲུབ་མ་མཆིས་པ་ལས་འཁོབ་ཀྱི་བྱང་ལ་རྒྱལ་མཚན་ཞུས་སྒྲོ་ལུ་ལས་འག་  
 པོ་དེ་རྒྱུ་། མ་དོ་ལམས་སྤེད་པའི་སྒྲོགས་སྤྱ་སྤྱ་བ་རྟུན་ལས། དཔལ་  
 ཡུལ། རྒྱུད་གསར་ལོགས་སྤྱ་སྤྱ་བ་མེད་དང་སྤྱ་བ་མེད་གཞུང་ལུགས་རབ་  
 འབྱུངས་ལ་གསལ་བ་པས་མ་གྱིས་སྤྱོད་དོགས་བཅད་དེ་ལས་པའི་ཕྱི་མོར་  
 ལོན། ཡུལ་དབང་སྤྱོད་པའི་ཉིན་པ་རིག་འཛིན་དཔལ་ཆེན་འདུས་པ་རྩ་ལ་དང་།  
 ཀུན་གཞིགས་མཆོད་པ་ཆེ་ཆེས་ཀྱི་སྤྱོད་པའི་གསལ་ལས་ལོང་གྲུབ་པའི་རིག་  
 པའི་རྒྱུད་པ་རྟུན་ལས་སྤྱ་སྤྱ་བ་དེ་རྒྱུ་མེད་པའི་བཀའ་གཏེར་རབ་འབྱུངས་  
 ཀྱི་སྤྱོད་པའི་རྒྱུད་པ་རྟུན་དང་བཅས་དཔྱིས་སྤྱོད་པར་མཛད། རྒྱུད་པར་བཅ་  
 ཆེན་པོ་མའི་རྩམ་འབྲུལ་ལས་འཁོབ་དག་གི་དབང་པོ་ལས་རང་བཞིན་རྒྱུ་མེད་  
 པ་ཆེན་པོའི་རྒྱུད་དང་མཁན་ལ་སྤྱོད་པ་རྒྱུད་ཀྱི་རིམ་པ་ན་མས་ཁུལ་པ་གང་སྤྱོད་  
 རྩ་ལ་རྟུན་དེ་རིགས་པ་དེ་ཞིག་སྤྱོད་པའི་རྒྱུད་དཔེ་དང་ཆོད། སྤྱོད་པའི་

ཆར་ཡུལ་དཔུས་སུ་ཕེབས་ཏེ་བསམ་ཡས་མཆིམས་ལྷ་སྒྲེ་བྱས་མཁར་  
 རྩ་ལོགས་གནས་ཆེན་ཆེན་མས་སུ་སྐྱུལ་བའི་རྒྱལ་མཆོན་བརྩུགས་ཏེ་ས་ལ་མ་  
 རྩི་མའོན་རྟོགས་དང་སྐྱོན་མེད་གི་དེས་ལྷུག་ལ་མཛད་དབང་ལྱེད། ཏུས་  
 རྩིས་འབགས་ལྷུག་དུ་བཅོན་པའི་ཕེབས་ལོང་བལ་འབྲུག་འབྲས་གསུམ་  
 ལོགས་དྲད་ཀྱི་ཕྱི་ལོ་མཆོན་མས་ལ་མཛད་དགི་རྟོགས་པ་འཁོར་གདམས་  
 རྩིད་གཞུང་ཆེན་ལོག་གནས་ལོགས་ཆེས་སྤྱི་བ་རྒྱུ་ཆེར་མཛད། རྩི་འབྲུག་  
 ལུ་འཁོར་གནས་ཆེན་ཆེན་མས་སུ་མཆོད་འབྲུལ་དང་གནས་མཛད་ཏེ་ཕེབས།  
 འབྲུག་རྒྱལ་ཡུལ་སྤོང་ཆོག་སེམས་སྒྲོལ་མཆོག་གས་བསྒྲོལ་བུ་རྩ་ཆེན་  
 དེས་བདེ་ཆེན་ཆེས་སྤྱི་དེ་མཆོད་ཏུ་གདམས་མཛད། དགའ་གཏེར་ཕྱི་སྤོང་  
 རྩི་ལ་སྤྱི་དང་། མཛོད་ཆེན་བརྩུབ་། སྤྱི་ཐིག་ཡ་བཞི་། ཡེ་ལོས་སྒྲུ་མ་  
 ལོགས་མཁར་གཞིགས་པ་ཆེན་པོའི་རྩི་ལས་རྒྱུ་ཆེར་བསྐྱུངས་ཏེ་དགུང་  
 གངས་ལྷུ་ལ་སྐྱུ་དང་པོར་བསྐྱུངས། ལྷུག་ལོམས་ཏེ་དང་ལ་གསེའི་  
 ལྷུགས་ལྱིས་སྤོང་བམ་མཁར་གཞིགས་ཏེ་གཞུགས་སྤྱི་བའོད་པ་འོད་  
 གས་ལ་དགོངས་པའི་དབྱིངས་སུ་བསྐྱུས། །༩། ལུ་མ་ཁྱེན་  
 བསྐྱུ་རྩི་དེས་སྤོང་སྤྱི་སྤྱི་སྤྱི་དམ་འཛོན་ཡེ་ལོས་རྩི་ལ་ཕུལ་ཕྱི་རྩམ་

རེལ་འོད་གསལ་ཇོགས་པ་ཆེན་པོ་འོན་ལ་འབྱེད་པ་རྟོག་ཆེན་སྐུ་འཕྲེང་  
 བཞི་པ་སྐུ་བ་བརྟན་ཕྱིན་ལས་དཔལ་བཟང་པོ་མཆོག་གི། གཡུ་མོག་བྱ་  
 སྤལ་ཆོས་དབྱིངས་རང་གྲོལ་དང་། ལམ་བཅའ་ཀུན་བཟང་དཔལ་ལྷན།  
 མཐེན་བཅེ་ཆོས་ཀྱི་སྒྲོ་བྱེས་སོགས་པ་ཤེས་གཉེན་དུ་མ་འཛིན་ཏུ་བཞགས་སྟེ།  
 འཕྱུར་རང་ལྷགས་བསྐྱེད་ཇོགས་ཇོགས་ཆེན་གསུམ་གྱི་ཆོས་ཚུལ་མཐུང་  
 ཡས་པ་གསལ་བཞེས་མཛད་དེ་དོན་བརྒྱད་དགོངས་པ་འོན་ལ་ཆེན་པོར་...  
 ལང་འདབང་འབྱེད། སྐུ་སྤྱལ་འབྲས་མོ་ལྗོངས་ཀྱི་རྒྱལ་ས་སྤྲུང་རྟོག་  
 ཏུ་གཙུག་ལག་ཁང་དང་བཞད་སྐུ་བ་ཀྱི་སྤེ་རྒྱ་ཆེན་པོ་གསུམ་རྟུ་བ་སྐུ་བ། རིན་  
 ཆེན་གཉེར་མཛོད་ཆེན་མོ་འོ་སྤྱི་བ་གྲོལ་ལ་བཞགས་སྟེ་མཛད། སྐུ་འཕྱུར་བཀའ་  
 ལ། སྤྱིང་ཐིག་ལ་བཞི། ལྗོང་ཆེན་མཛོད་བདུན། འཇིགས་སྤྱིང་བཀའ་  
 འཕུམ། སྤྱིང་ཐིག་རྩ་པོ་དཔེ་གསུམ་ཀྱི་སྤྱི་བ་གྲོལ་རྒྱུ་བ་རྟེན་དང་བཅས་པ་འོ་  
 རྒྱུ་ལས་ལ་བཞགས་སྟེ་མཛད། བལ་འབྲུག་འབྲས་གསུམ་...  
 སོགས་ཤིས་སྟུ་མ་ཆད་པ་འོག་དུ་ལ་བྱ་དུ་མ་གསུམ་ཆེན་པོས་པ་འོ་ལ་མ་དུ་  
 བཀོད་བཞིན་བཞུགས་ལ། སྐུ་རྩལ་ཞབས་པད་རྟོག་འོ་ཐོ་ཐོ་ཐོ་ཐོ་ཐོ་ཐོ་ཐོ་ཐོ་...  
 གཞིས་ཏེ་གསུམ་ཆེན་སྐུ་བ་ཆེད་པ་འོ་ཆོས་ཀྱི་འཕོ་འཕོ་གསུ་... འོ་སྐུ་བ་བཞི་བ་...

བསྐྱེད་བཅུ་གསེལ་བའདེབས་པའོ། ། ༣ འདྲ་གསལ་ཤིང་གསལ་  
 པ་ཆེན་པོའི་ཞིང་རྟ་བྱ་བྲལ་རིན་པོ་ཆེས་ངས་སྐྱུ་སྤྱོད་ཤིང་ཆེ་མཆོག་གི། རིས་སྐྱུ་  
 མ་ཆད་པའི་བཤེས་གཉེན་དུ་མ་འཁྱེད་བས་ལ་གཏུགས་ཞིང་ཐོས་བསམ་གྱི་  
 བྱ་བ་སྐྱོགས་མེད་དུ་མཛད། ཟུང་པར་ཀུན་མ་སྐྱོབ་ངག་གི་དབང་པོའི་  
 རྒྱལ་པོའ་པ་རྒྱལ་ས་འབྲེལ་རྩལ་མི་ལོ་བརྩུག་ཉིས་པར་མ་ཉེས་པ་གསུམ་  
 གྱིས་ལེགས་པར་བཀུར་ཏེ་འདྲ་གསལ་ཤིང་གསལ་པ་ཆེན་པོ་གཙོ་བོར་ཟུར་  
 པའི་ཆོས་རྒྱལ་སྐྱུ་མཆོག་ལྷ་ལྷུ་ལ་རང་བྱུང་ཚུད། ཀུན་སྤངས་བྱ་བྲལ་གྱི་  
 སྤྱོད་བས་སྐྱུ་བགམས་དཔེ་བཅུ་པའི་རི་སྐུ་ལ་ཁོ་བར་འགྲིམ་ཏེ་འདྲ་གསལ་  
 སྤྱོད་པོའི་དོན་ལ་རྩེ་གཙུག་ཏུ་གཞིལ་བས་ས་ལ་མ་གྱི་ཡོན་ཏན་མ་ཐོབ་  
 པོར་ག་ཞེས། འཕགས་ཡུལ་དུ་ཐེབས་མཆོམས་བསྐྱུ་མེད་དེ་ཆེན་  
 ལུང་དོན་པའི་བ། འཇམ་དཔལ་སྒྲོ་ལྷན་མཆོག་སྤྱོད་ལྷིས་བྱུག་སྐྱུ་ཆེན་པོ་  
 མཆོག་གི་སྐུར་བཞེངས་པའི་གནས་མཆོག་པལ་ཡུལ་ཡང་ལེ་འོད་སོར་  
 སྐྱུ་སྐྱུ་བ་སྤྱོད་ཐག་དུ་མ་ཞིག་གསལ་རུ་འཇུགས་ཏེ་མཁན་ངག་ཤིང་གསལ་པ་  
 ཆེན་པོའི་མཛད་སྤྱོད་སྐྱུ་ཆེན་པོས་བསྐྱུ་བའི་སྤྱོད་རྩེ་སྤྱོད་པའི་བཀའ་  
 དེན་བསམ་བཤེད་ལས་འདས། སྤྱོད་ཟུར་ཞབས་པད་བསྐྱུ་ལ་བསྐྱུར་

བརྟམ་ཅིང་འོད་གསལ་སྒྲིང་པོའི་བརྟམ་པ་སྒྲིག་ས་ཀྱི་ཐ་གྲུ་ཀུན་ཏུ་སྒྲེལ་  
 བཞིན་བཞུགས་པ་རྣམས་ལ་བའདེབས་པའོ། ། ༡ བརྟམ་  
 ཞིག་མ་དེ་སྒྲགས་སྒྲིང་པོའི་ཡར་སྒྲིང་དེ་མ་ཐག་པ་སྒྲོམ་བཅོམ་སྒྲོད་...  
 འཛིན་པའི་བཤེས་གཉེན་ཆེན་པོར་གདམས་ཆོས་ཀྱི་སྒྲོ་སྒྲོམ་མཆོས་ཀྱི་  
 སྒྲིབ་སྒྲིང་གཙུང་འཕྱུར་མེད་པ་དཔང་ཆོས་ཀྱི་སྒྲགས་པ་ལས་རབ་རྒྱུ་  
 ཞིང་བསྒྲེན་པར་རྒྱུགས། ལྷུ་མཐའ་རིས་སྒྲུ་མ་ཆད་པའི་ཡོངས་འཛིན་  
 ཏུ་མ་ལས་མ་དེ་སྒྲགས་སྒྲིབ་སྒྲོལ་བྱུང་། རྟེན་དང་བཅས་པ་བྱུ་ཆེར་གསུ་  
 བཞིས་མཛད། བལ་པོའི་སྒྲས་ལྷུང་ལེར་སྒྲུ་མ་ལྷུང་པ་སྒྲུ་བ་མ་དེ་  
 སྒྲགས་ཆོས་སྒྲིང་རྟེན་དང་བཞེན་པར་བཅས་པ་གསུ་བཞིངས་ནས་  
 གདམས་གཅིའི་མཛད། སྒྲ་འཕྱུར་པ་གའ་མ་དང་། རིན་ཆེན་གཉེར་  
 མཛད་ཆེན་མོའི་སྒྲིབ་སྒྲོལ་དང་། རྒྱུད་འབྱུང་རིན་པོ་ཆེའི་སྒྲགས་སྒྲུང་  
 གོགས་ཀྱིས་མཆོན་འཁེར་ལོག་སྒྲུ་མ་བྱི་མཛད་སྒྲིབ་སྒྲུ་མེད་རྒྱུ་དང་།  
 བཞིན་བཞུགས་པ་ལ་སྒྲིང་ཀྱང་སྒྲུ་ཆོ་སྒྲུ་བརྟམ་ཅིང་བརྟམ་པའི་སྒྲོན་  
 མེ་ཆེན་པོར་བཞུགས་པར་སྒྲོན་པའོ། ། ༢ རྟེན་ཆོས་སྒྲུ་  
 དེ་རྟེན་སྒྲུ་ཆོས་སྒྲུ་ཆོས་སྒྲུ་བ་ཀྱི་ཕྱི་ལོར་བའདེབས་པའི་སྒྲུ་བའི་

བྱེད་ཐོན་ལས་དཔལ་བཟང་པོ་ལམ་སྟེ་གཤམ་ཆེ་སྟེ་ལ་རིག་པོ་ཆེ་མཆོག་  
 བློ་ མྱི་བ་སྒྲིང་འབྱུང་མེད་མ་བྱེད་པ་ཅེ་མོ་རྒྱུ་འདྲུང་ནས་བསྟེན་པ་རྒྱུ་གས།  
 ཡོངས་འཛིན་དུ་མ་ལས་སྟེན་མོང་རིག་གཞུང་དང་། སྟེན་མོན་སྟེན་ལྟང་  
 མཐོང་ག་གི་གསལ་བས་མ་སྟེ་ཆེ། འཕགས་ཡུལ་གི་མ་ལ་རྒྱལ་  
 བསྟེན་རྒྱུ་གཞུང་དང་བཞེད་པ་རབ་ཅས་པ་གསར་དུ་བཞེད་ས། སྟེ་  
 འབྱུང་རྒྱུ་ཆེ་ཆེ་གསལ་པོ་བསྟེན་པ་སྟེ་དང་བྱེད་པ་རབ་པལ་སྟེན་མོ་འཛིན་ཆེ་  
 ལས་སྟེ་ཆེ་རྒྱུ་ལ་བཞེད་སྟེ་གསལ་བསྟེན་སྟེ་རབ་ཞེས་དང་དུ་འཛིན་ཆེ་  
 བཞེད་གསལ་དང་དུ་སྟེ་ཆེ་དང་མཛོད་ཐོན་དུ་རྒྱུ་མཛོད་པལ་ལ་འགན་  
 བཞེད་བཞེད་གསལ་བར་གསལ་པོ་བཞེད་པས་པོ། ། གསར་ཆེན་  
 བསྟེན་པ་འདྲི་བཞེད་འཛིན་སྟེ་ཆེ་ལ་གསལ་པོ་སྟེ་གསལ་བསྟེན་ཆེ་པ་  
 མེད་པ་དཔལ་སྟེ་ལ་འཛིན་དཔལ་སྟེ་གསལ་རིག་པོ་ཆེ་མཆོག་མོ། མཆོག་  
 སྟེ་ལ་རིག་པོ་ཆེ་སྟེ་བསྟེན་པ་སྟེ་ཆེ་སྟེ་ཆེ་པོ་དང་སྟེ་ཆེ་པོ་རིག་པོ་ཆེ་གསལ་  
 མཆོག་རྒྱལ་གཞིས་གཞིས་བཞེད་གཞིས་གཞིས་དུ་མཛོད་ནས་མཛོད་སྟེ་གསལ་  
 རབ་འབྱུངས་ལ་གསལ་བས་མ་དང་། བཞེད་གཞེད་སྟེ་ཆེ་ཆེ་འཛིན་ཆེ་  
 ཐོན་སྟེ་ཆེ་རགས་ཆེ་ཆེ་མས་བཞེད་སྟེ་ཆེ་དང་། འཕགས་ཡུལ་དུ་



བཅས་མཆོམས་པེས་དོན་དག་འཛེལ་གྱིང་རྟེན་དང་བརྟེན་བཅས་གསུམ་  
 ཏུ་བཞེདས། རབ་བྱུང་ཏུ་རྩིག་གི་སྡེ་བརྩུགས་པ་སོགས་སྐྱུལ་བ་སྟོན་  
 རྩི་བྱེད་གནད་ཏུ་རྩིན་པས་ཤུག་པོ་བྱ་བ་ལྟ་བུ་ཆེ། གཏུལ་བྱེད་པ་སོ་ད་  
 བམས་ཀྱིས་མཆོག་པར་དགོངས་པ་ཞིབ་རྒྱུ་གཤམ་གྱིས་སྐྱུལ་པ་འདི་ནི་  
 གཞོན་གསུམ་ཏུ་འཛུམ་པ་འདི་སྐྱེ་ཆོད་པ་མཛད་སྟོན་མཐའ་དུ་བྱིན་པ་འདི་སྟོན་  
 ཏུ་བཞུ། །འདྲེན་གསལ་ལ་རྩོགས་པ་ཆེན་པོའི་རྣལ་འབྱེད་པ་  
 སྤྲུལ་པ་འདི་བརྟུལ་ལྷགས་འཆང་བ་གཏུང་འཛོལ་སྟོན་ལས་ཞེས་ཏུ་མཆོག་།  
 བཞེས་གཏེན་ཏུ་མའི་མདུན་ནས་མདོ་རྩེ་གསུམ་འགྲུག་གནས་དང་བཅས་  
 བར་ཐོས་པ་འདི་མཐའ་དུ་བསྐྱེད། ཟུང་པར་ཏུ་འང་ཡབ་རྩེ་ལྟ་འཛོལ་ཆེན་  
 པོ་བཏུང་འཛོལས་འཛིགས་ཐུལ་ཡེ་ཞེས་དེ་རྩི་ཏུ་བསུ་བ་གཤམ་གཏེར་  
 རྩི་ཆོས་སྟེ་སྐྱེད་ཐབ་མོ་གཏེར་གསུམ་རྩི་སྟོན་ལྟུང་རྟེན་མཐོང་ག་  
 དང་བཅས་པ་གསལ་བ་བཞེས་མཐའ་སྟོན་ཏེ་འཛམ་གྱིང་ཐུག་ཏུ་བཏུ་བྱུང་  
 སྟེ་ལ་མཛད་བཞིན་པ་དང་། སྤྲེད་ཀྱང་བསྟོན་འཛོལ་པ་ཡོན་ཏུ་སྐྱེ་  
 ཆོན་བསུ་པ་དང་བརྟེན་ཅིང་མཛད་སྟོན་སྐྱུལ་པ་འདི་གསེལ་བ་འདྲེན་པས་པ་ལགས།  
 རྟེན་བཞིན་དཔལ་ཡུལ་དར་ཐང་མཆོག་སྐྱུལ་ཏུ་བཏུང་གཤམ་འདི་བཤེས་



བོས་པས་མ་སྒོམ་གསུམ། འཆད་ཆོད་ཆོམ་གསུམ། བཤད་སྒྲུབ་  
 ལས་གསུམ་གྱི་ཆོམ་ལས་ལུ་མཐའ་མེད་པར་བདེ་པ་བའི་སྒྲུག་ས་བསྐྱེད་ལྷུ་བས་  
 དེ་ཆོམ་ལ་པར་མི་བསྐྱེད་པར་རྒྱོགས་སུ་ལགས་པ་ཆོམ་པོས་གསོལ་བ་འདེབས་  
 པ་ལགས། །དེ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ་སྒྲུབ་པའི་པོ་ཆོམ་ཆོམ་གསུམ་  
 པའི་ཆོད་མི། བཀའ་དང་དགོངས་འབྲེལ་ཆོད་སྒྲུབ་ཆོམ་ས་ལས་...  
 དགོངས་པའི་དབང་གིས་འཁྱེད་དང་། ཆོམ་སྒྲུབ་ལྟ་བུ། ཉིས་སྒྲུབ་  
 ལྟ་བུ། ལུ་མ་སྒྲུབ་། ལྟ་སྒྲུབ་ལོགས་སྒྲུབ་ཆོམ་ས་པའི་གསུང་  
 པ་མི་འདྲུལ་མེད་པའི་སྒྲུབ་པའི་དབང་དུ་སྐྱེད་ལ། གསུང་སྒྲུག་ས་དེ་ཆོམ་  
 བོག་པའི་ཆོམ་ཆོམ་སྒྲུབ་ཆོམ་ལོད་པ་མེད་པས་ཆོམ་ལོད་སྒྲུབ་གི་བར་སྒྲུབ་  
 བསྐྱེད་པའི་དུས། བདེ་བུ་ཆོམ་པའི་གསུང་གི་བསྐྱེད་པ། བདེ་བུ་པའི་  
 བར་སྒྲུག་ས་ཀྱི་བསྐྱེད་པའི་དུས་སྒྲུག་ས་པར་དེས་ཀྱི་ཆོད་མི་སྒྲུབ་པའི་  
 བསྐྱེད་པ་ལོ་ལྟ་བུ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་གསུམ། གསུང་དང་སྒྲུག་ས་པོ་ལྟ་  
 བུ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པའི་གསུང་ས། ལྟ་དཔར་དུ་བཀའ་གསུང་དེ་གསུང་པ་ཆོམ་  
 དེ་མི་སྒྲུབ་ཐལ་འཁྱེད་ཆོམ་པའི་ཆོད་ལས། དཔོན་སྒྲུབ་པའི་གསུང་།  
 ལུ་མ་སྒྲུག་ས་ལོ་ཆོམ་དག་གི་ལུ་ལ། ཆོམ་པོ་པའི་སྒྲུབ་ལ། ལུ་མེད་

བུ་སྟེ་བརྩེ་། །འདི་ས་ཅི་དམ་པ་འདི་བསྟན་པ་འདི་ལྟོ་། །ཞེས་དག་པ་འདི་  
 དེ་ཆེན་པ་བཟུང་འཇུག་པ་འདི་ལྟོ་བསྟན་པ་འདི་ལྟོ་། །དེ་ཅི་ས་མ་འདི་ལྟོ་  
 དཔལ་འདི་ཆེན་པ་། །བསྟན་པ་འདི་ཅི་དཔལ་བཟུང་བས་ཅི་། །ཆོ་ལོ་བཟུང་བའི་  
 ཏུ་ས་སྟེ་དཔལ་། །དེ་ཅི་ས་མི་གཞན་པ་འདི་ལྟོ་། །ཞེས་ཆོ་ལོ་བཟུང་བའི་ལོ་  
 ཏུ་འདི་ལོ་ཏུ་ལྟོ་ཆོ་ས་ཏེ་ཆོ་ས་སྟེ་འདི་བསྟན་པ་དེ་ས་ཆོ་ས་པ་ཆེན་  
 པོ་འདི་བཟུང་བས་ལས་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་  
 དེ་ཆེན་པ་མ་མ་གྱི་ཕྱག་པར་པ་དང་། །ལོ་ས་སྟེ་འདི་བསྟན་པ་དེ་ས་  
 པ་འདི་བསྟན་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་  
 ཏུ་གཅིག་ལས་ཕྱག་པར་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་  
 དང་། །སྟེ་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་  
 པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་  
 གསུང་ཕྱག་པར་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་  
 པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་  
 བས་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་  
 བས་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་ལྟོ་པ་འདི་

མའི་ས་ར་ཤོ་ལ་བས་སྒོ་ད་བརྒྱ་ད་སྒོ་ད་ས་ཏེ་བཅས་གསུམ་པོ་ཡང་ཆོས་ཉིད་  
 གྱིང་དུ་ཡེལ་བས་མི་སྒྲུབ། སྒྲུབ་གདུལ་བྱ་དཔྱིད་ས་བས་སྒྲུབ་བ་དང་  
 སྒྲུབ་པས་ཆོངས་ཆེན་པོ་དེ་དེ་བཅས་གསུམ་པོ་དང་རང་ཉེར་བས་ཤོས་  
 ཏུ་ག་པ་རྒྱུན་གྱི་འཁོར་ལོ་རྒྱུ་པའི་དོན་མཛད་པ་ཉིད་དོ།  
 དེ་བཞིན་ཟབ་མོ་ག་ཏེ་རྒྱུ་གསལ་མི་སྒྲིག་ས་དུས་འདིར་སངས་རྒྱས་།  
 གཞན་ལས་སྒྲུག་ས་པ་སྒྱེད་དང་སྒྱིན་ལས་སྒྲུག་པར་སྒྲུབ་པ་ལོ་རྒྱུན་གྱི་སྒྲོལ་  
 དཔོན་ཆེན་པོས་བསྐྱེད་པ་བཟང་ལྷན་འདྲེན་སྒྲུབ་པའི་བསྒྲུབ་པ་མ་ཉེར་གྱི་  
 བར་དུ་མཐར་ཐུག་སྒྲུབ་མཛད་པའི་བདེན་འགྲུག་དུས་སྒྱིན་པ་དེར་སང་  
 འདུལ་མ་དེའི་བསྒྲུབ་པ་མ་བཞུགས་པའི་ཡུལ་གྱི་དུ་མར་ཟབ་མོ་ག་ཏེ་  
 གྱི་སྒྱིན་ལས་ཁོ་ལ་བུ་པོ་ལ་བུ་པོ་དཔྱིད་རྒྱས་པ་ལྷན་གྱིས་མཐོང་  
 ཆོས་སྒྲུབ་པ་འདི་ཁོ་ནས་མཆོན་ལུས་པས་རེ་ཞིག་དེ་ཙམ་མོ། །



ལྷོ་མི་འཁྱམ་འདྲེན་པོ་དང་སྐྱུ་བས་མཁོ་བ་ཆེན་པོ་འཁྱུ་  
རབས་ཤི་མཁོ་བ་ཤི་མཛད་ན་མ་མཛད་རབས་ས།

དེ་ཡང་མ་ཉམ་མེད་སྟེ་བ་ཤུ་ལྷིང་བར་པོ་མཆོག་གི་ཞལ་སྐྱུ་  
ནས་གསལ་སྟེང་པོ་དེ་ཤི་ཡུལ་འདྲིའི་རབས་ས་མཆོག་སྐྱུ་གསལ་སྟེ་ཆེན་པོ་  
འདྲི་བ་དུ་ཡུལ་སྟེ་སྐྱུ་གསལ་ས་པ་མཛད་པ་བཞིན། རབས་ས་པ་  
སྐྱུ་བ་རས་ག་བེགས་ཤི་ཆམ་འཕྲུལ་ཆོས་སྐྱུ་པ་ཤི་ཡེ་དེ་འཕྲུལ་ཅན་ཤི་ཤི་  
ལས་ཤི་སྐྱུ་ལ་པ། ཞེ་སྐྱུ་བ་དུ་ས་ག་སྐྱུ་མ་མཁོ་བ་པས་གསལ་སྟེ་དེས་  
སྐྱེ་འཕྲོ་འི་མཁོ་བ་དུ་བརས་མཛད་ག་དཔལ་སྐྱེ་འོ་ནས་འཕྲོ་འཕྲུལ་སྐྱེ་བ་ལས་  
ཤི་པོ་ཉམ་འཕགས་ལ་བ་ནས་པ་བྱུང་ལོ་ས་སྐྱུ་ལ་དབང་མཆོག་གི་སྐྱུ་རབས་  
ཤི་མ་པར་ཕྱོག་པ་ལས། སྐྱུ་སྐྱེད་དང་པོ་པ་ཆེན་པོ་དཔེ་འཕྲུལ་

སྐྱུ་བ་བཞི། སྐྱུ་ལ་བསྐྱུ་བ་ཡོངས་སྐྱུ་སྟེ་གསལ་པ་ལ་གསལ་བ་པས་མ་སྐྱེ་མ་  
པའི་ཡོན་ཏན་མཁམ་པ་ཕྱོག་ཅིང་། ཡིད་མ་སྐྱེ་ག་ཅི་པོ་ཞེ་སྐྱུ་བ་དུ་ས་ག་སྐྱུ་མ་  
མཁོ་བ་པའི་ཞལ་བས་སྐྱུ་བ་དུ་བྱུང་པ་ཡིད་མ་དེ་སྟེ་སྐྱུ་རབས་དང་། ཏྲ

89



རེ་རེ་ལ་འང་མ་ཆེ་བ་ཚད་མེད་པ་བཞི་གཙོ་གསལ་བཞི་གསུང་ནས། ལྷོ་ནུབ་  
 ལྷུང་ནུབ་ལྷོ་བའི་ལམ་འདི་ན་ཡོད་ཟེར་ནས་དར་ལམ་འདྲ་བཞི་གསུངས།  
 ལྷུང་བ་ལ་ཁོ་རང་ཁོང་བས་མ་ཐར་ངས་ཀྱང་མ་ཐར་བའི་ངང་ལ་དེར་ལྷོ་  
 བོ་མ་གོ་ལ་སྟེང་ན་རྩ་མ་གོ་ཅན་ཞིག་ལྷུང་ནས་དེས་མེ་རྟོག་སྒྲ་ཆོག་སུའི  
 མེ་རྟོག་པར་གཏོར་རྟེ། འདི་སྒྲ་དེ་ཅས། འཁོར་བའི་ཆོག་དུང་སྟེ་བུ་དེ་  
 ཆེན་པོ་འདིར་བྱོན་པ་ལེགས་སེ་ཀྱང་རྩ་མ་གོ་བའི་རྟོང་དེ་འཛོན་རྩ་མ་  
 ལྷོ་ནུབ་ལྷོ་དུས་སུ། ལམ་འདི་ནས་དགོ་བའི་བའེས་པ་ཉེན་  
 ལྷོ་དུང་སྟེ་ན་ཅིག་ ཟེར་ནས་ཁོས་ཆེན་འདྲ་བའི་ལམ་ཞིག་ལྷུང་བའ།  
 དེ་ལ་ལྷོ་ནུབ་དང་སྟེང་ཅན་མ་དུ་སྟེ་བ་པ་དང་དེར་ལྷོ་བོ་མ་གོ་བཞི་པ་ཞིག་  
 ལྷུང་བས། འདི་རྒྱུད་པ་ནས་འཐེན་དུ་ལྷུང་བའི་ཆོ་མ་ཐར་ཆེན་པོ་དེ་རེ་ས་  
 ལྷུང་མ་ཆེ་ཆུང་གཉིས་ལྷུང་སྟེ། དེ་གཉིས་ཀྱིས་བརྟེན་སྒྲ་ངས་སྟེ་གསལ་མོ་  
 རེ་བྱས་ལྷུང་བ་དང་། ཁོ་རང་སྒྲ་ང་ལོང་། དེ་ནས་བདེ་བར་ལྷོ་ནུབ་རེ་ས་  
 ལྷོ་ནུབ་ལྷུང་དུ་བསྟེན་བས་ཅོམ། ལྷོ་བོ་རྩ་མ་གོ་ཅན་དེ་ཡང་རྟོགས་སུ་སྟེ་བ་ལྷུང་།  
 ལྷུང་དེ་ནི་ཡངས་ཤིང་རྒྱ་ཆེ་ལ་ཡོད་དུ་འོང་བཞིག་འདུག། དེ་འོན་པ་...  
 ལྷོ་གསལ་ལ་ཉེ་བ་དང་པ་སྒྲ་འི་གདན་འོད་ཅན་ལ། ལྷོ་ནུབ་པ་ཅོ་མ་སྒྲ་བ་...

འདས་ལྷན་ཐུབ་པ་བཞུགས། གཡས་པ་དེ་པོ་ཀ་ར། གཡོན་པ་འཇམ་  
 དཔལ་སྒྲིང་པོ་བཞུགས་པ་དང་མཇམ། དེའི་ཚེ་དཔལ་བཅོམ་ལྷན་འདས་  
 གྱིས་བཀའ་སྤྲུལ་པ། ལེགས་སོ་དེ་དུང་སྒྲིང་པ་ཉིད་ཀྱི་ལྷ་བཙམས་  
 ཞིང་རྟག་རྟུ་འཕྲོ་བའི་དོན་གྱིས་འགྲུགས་ཏེ། དེ་ནས་སངས་རྒྱས་...  
 བཅོམ་ལྷན་འདས་དེ་དག་གི་དུང་ནས་སྤྱོད་ཅན། སྒོང་ཁྱེད་ཐམས་ཅད་  
 གྱིད་བྱས་སུ་ཟངས་མདོག་དཔལ་གྱི་རི་ཚེ་གསུམ་པའི་དབྱས་ན་སྒྲིང་གི་  
 དབྱིབས་ཅན་གྱི་སྒྲིང་ན་པ་རྒྱ་འོད་ཀྱི་གཞུང་ཡས་ཁང་གྲུ་བཞི་སྒྲེ་བཞི།  
 རྟུབ་བས་བཞི་ལ་སོགས་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོའི་མཚན་ཉིད་ཐམས་  
 ཅད་དང་ལྷན་པ། ལྷ་བས་ཆོག་མི་ཞེས་པའི་རྒྱན་བཞེད་པ་ལྷན་སྤྲུམ་  
 ཆོགས་པ་ཅན། རི་དེའི་མཐའ་ལྷན་ནས་སྤྱོད་པོའི་སྒོང་ཁྱེད་དཔག་རྟུ་  
 མེད་པས་ཡོངས་སུ་བསྐྱོར་བ། ཐོ་བྱང་ཆེན་པོ་དེའི་དབྱས་ན་ཉི་མའི་...  
 གདན་པ་གྲུ་རུ་དུས་གསུམ་གྱིས་སངས་རྒྱས་པ་རྒྱ་འཕྲུང་གནས་དེ་ཉིད་ཤོག་  
 འཇོན་དཔའ་པོ་མཁའ་འཕྲོའི་ཆོགས་ལ་ཟབ་མེའི་ཆོས་སྒྲིབ་ཅིང་བཞུགས།  
 ཡང་དེའི་གཡས་སྤྱོད་ས་ན་མེ་ཤིང་དཔལ་ལྷན་ཨ་རྟི་གདང་། གཡོན་  
 བས་སྤྱི་པ་རྒྱུ་ཆེན་པོ་ལྷན་དག་འཁྱུལ་མཚན་དང་། མདུན་པ་རྒྱུ་ཆེན་པོ་

ཆེའོངས་པ་ཆེན་པོ་རྣམས་པལ་ལྟགས་ལྟར་      དེདག་གི་རྒྱུ་ཆ་སྤྲོད་  
 གྱི་སྤྲོད་མ་ཆེ་ཆུང་ག་ཉིས་པོ་ཡང་ལྟག་སྟེ།      སྤྲོད་མ་ཆེན་པོ་ལྟས་  
 པོ་ཆེལ་ཁ་དོག་ཅན་པ།      ལེན་ཏུ་འཛིགས་པ་འོག་ཆུགས་ཅན་པལ་པ་  
 དག་པོ་འོག་ཅན་པ་སྤྲོད་སྟེ།      སྤྲོད་དག་པོ་སྤྲོད་པ་ལོན་པ།  
 ལག་པ་ག་ཡས་ག་ཡོན་ག་ཉིས་ན་པལ་གྱི་དང་ཐོད་ཆུག་འཛིན་པ་ཞིག་ལྟས་  
 སྤྲོད་མ་ཆུང་པ་ལོན་པོ་དག་དམར་པོ་མེ་ལྟར་འབར་པ།      བསེ་བྱས་དང་པསེ་  
 ཆོག་ཆོན་པ་འོག་ཆེམ་      སྤྲོད་སྤྲོད་པ་ཆུན་པ།      ལག་ན་མ་དུང་དམར་དང་  
 ཞགས་པ་ཐོགས་པ།      སྤྲོད་པལ་དང་ག་ཐོག་      སྤྲོད་པ་ཅན།      བསེ་སྤྲོད་  
 དམར་པོ་ཆོན་པ་འོག་སྤྲོད་པ།      ལན་ཆུབ་པ་ལྟ་སྤྲོད་ལྟ་ལྟ་པ་དེའི་ཆོངས་  
 ཞོ་ཆུན་ལོན་པོ་ཆེལ་འོག་ག་ཉིས་སྤྲོད་ལགས་ལྟས་པས།      སྤྲོད་ལྟས་  
 ཅན།      དམི་བག་འཕྲོད་ཡོན་པ་འོག་ཆུས་ལོས་པར་འཕྲུམ་ལོང་ལོང་  
 ག་ཉིས་ཐོགས་སྤྲོད་ཐོང་ལ་སྤྲོད་པོད་ལྟལ་དབྱས་སྤྲོད་ལོང་ཞིག་      ཅེས་  
 ག་སྤྲོད་སྤྲོད་ཅན་སྤྲོད་མ་དོག་ག་ཉིས་ཀྱང་ཐོགས་སྤྲོད་ཐོང་སྟེ།      ཞེས་  
 པའི་དོན་ལྟར་རྗེ་ཐམས་ཅད་མ་ཆོན་པ་པསེད་ནམས་སྤྲོད་མ་ཆོ་སྤྲོད་ཆུང་  
 སྤྲོད་སྤྲོད་ཀྱང་སྤྲོད་དཔོན་ཆེན་པོ་ཞེས་ག་ཐོགས་པ།      དེ་ལྟར་ལོག་ག་ལྟར་

ལས། གཞན་ཡང་སྒྲུབ། ཐོག་མ་མེད། སྒོ་བ་དཔེ་བཟུང་། རྩ་  
 བོ། བེའུ་བ། ས་རྩ་ལོག་ས་རྩ་ལ་བའི་སྒྲུབ་མཐའ་ལས་པའི་  
 སྒྲུབ་ཡི་སྒྲུབ་བཀའ་གསལ་ཞེས་གསལ་བ་ལྟར་དང་། རྩ་བ་རྩ་མེད་ཀྱི་  
 ཡི་དྲུང་དུ་སྒྲུབ་པའི་དྲུབ་དཀར་པའི་གསུང་ལས་ཀྱང་། དེ་བུ་པའི་  
 ལོག་གྲངས་ལས། སྒྲིམ་སངས་རྒྱས་སྒྲོང་གི་ཐུགས་ཀྱི་ཐེའུ་ཐུ་  
 དེ་བཟུང་ལྟར་གནས། བཟུང་ལྟར་གནས་ཀྱི་བཀའ་སྒྲོང་དེ་དང་ཡིན།  
 ངས་བཟུང་ལྟར་གནས་ཀྱི་བཀའ་ལས་རྩ་རྩམ་བུ་སྒྲོང་དུ་གསལ་བའི་  
 ཆེམ་ཡང་འདའ་མཆོད། ཞེས་དང་གཞན་ཡང་དེ་བུ་པའི་ལོག་  
 གྲངས་ལས། མཐའ་ལམ་ན་འཕགས་པ་སྒྲུབ་རས་གཟིགས་  
 དང་ཆོད་པག་མེད་ཞེ་ཆུན་ཆེན་པོ་ལོག་ས་ཀྱི་སྒྲུབ་ཡི་སྒྲུབ་བཀའ་གསལ་  
 རྩལ་གསུངས་པ་ལོག་ས་སྒྲུབ་པའི་སྒྲིབ་ལས་ཀྱི་ཐོན་ཡིན་པ་གོ་རམ་  
 ཅལ། དེ་ནས་རྩལ་དབང་སྒྲུབ་པའི་བཞི་པ་ཡོན་ཏན་རྒྱུ་མཆོལ་དྲ་  
 གངས་ཅན་ཀྱི་སྒྲུབ་པའི་བཞེས་སྒྲུབ་མཐའ་དམག་རྒྱུག་པ་ལོག་ས་  
 སྒྲིབ་ལས་བསམ་ཀྱི་མི་སྒྲུབ་པ་མཛད་ཅིང་། དེ་བུ་པའི་ལོག་གྲངས་  
 ལས་གསལ་བ་ལྟར། གསུང་ལས་ཀྱང་། བཟུང་ཡིན་པས་

བཤམ་ཆེ། ཞེ་རྒྱུ་པ་དང་འདྲ་ཅིང་ཡིན་པུས་ཀྱང་ཆེན་པ་ཡོད་ཅིང་ཞེས་  
 གསུངས་པ་ལྟར་གངས་ཅན་སའི་མགོ་ན་གཅིག་ཏུ་སྤྱུང་། དེ་ནས་  
 རྒྱལ་དབང་སྐྱུ་ཕྱེད་ལྟ་བུ་དབང་སྒོ་བཟང་རྒྱ་མཚོ་ནི། ས་སྐྱེད་རྒྱལ་  
 བསྐྱེད་ཡོངས་རྫོགས་ཀྱི་མངའ་བདག། རྒྱ་བོད་ཉེར་གསུམ་གྱིས་མཚོན་  
 པའི་འཛམ་གླིང་མཐའ་དག་གི་འདྲེན་མཆོག་དམ་པར་སྤྱུར་པ་དེ་ཉིད་ཀྱི་  
 ཕྱི་འོན་མཐར་དུ་ཀྱུ་ལའི་གོས་བཟང་ལས་ཇི་སྐྱད་གསལ་བ་བཞིན། ཕྱིན་  
 ལས་ཀྱི་སྤྱད་བཅེན་པོས་སྤྱོད་རྫོང་ཉི་ཤར་འཕྲུང་འཕྲིགས་པའི་སྤྱོད་ནས་  
 ཤར་རྒྱ་མཚོ་ཆེན་པོའི་བར་དུ་སྤྱུང་བ་དང་། བའ་གི་ནམ་ཐར་གསལ་བ་  
 ཡིག་ག་ལྟ་འོ་རྒྱ་རྒྱུ་ལས་ཇི་སྐྱར་གསལ་བ་ལྟར་ཞེ་རྒྱུ་ཀྱི་སྤྱོད་དཔེ་  
 ཆེན་པོའི་ཞལ་ནས་སྤྱོད་དུ་བསྤྱུང་བའི་བཀའ་གཏེར་མཐའ་དག་གི་ཆེས་ཚུལ་  
 མཐའ་སྤྱུས་པས་གཤོས་རྒྱལ་བསྐྱེད་ཡོངས་སུ་རྫོགས་པ་གསལ་བས་མ་  
 མཐར་ཕྱིན། གསང་བའི་ནམ་ཐར་དག་སྤྱད་རྒྱ་ཅན་ཉེར་བཞི་ལས་ཇི་  
 སྐྱད་གསལ་བ་བཞིན། དཔའ་བྱུངས་རྒྱལ་བ་ཀུན་གྱི་ཐུགས་རྗེ་ཕྱིན་  
 ལས་གཅིག་ཏུ་བསྐྱུས་པའི་རང་ག་ཐུགས་པོད་གངས་ཅན་སའི་སྤྱོད་མཆོ་  
 ནམས་ཀྱི་མགོ་ན་དབྱུང་དུ་ཡོངས་སུ་འཆར་བ་ཞེ་རྒྱུ་མ་རྒྱ་ལུ་འཁོར་ལ་

མདོན་དུ་བསྐྱབ་ཏེ་ཉིད་ཀྱི་རྒྱལ་ཚབ་དཔལ་པར་མ་དང་ལག་སོ་ལ་ཞིང་། ས་  
 གསུམ་ན་འདྲོག་པའི་བློ་དང་བཤལ་བའི་བཟོས་མན་དག་གི་རྒྱུན་མདོན་  
 ལུམ་དུ་བསྐྱལ་བ་བཅས་མདོར་བཅེད་པའི་དུས་འདིར་སངས་རྒྱལ་སྐུ་  
 དངོས་རིགས་འདུས་མ་རྒྱ་ལུ་ཉིད་པོད་ཡུལ་སྐྱེ་འབྱེན་མས་ཀྱི་མགོན་  
 དཔུང་དུ་སྒྲེམ་བཅོན་རྒྱལ་པོའི་རྒྱལ་དུ་བྱེན་པ་ཡིན་ཅིང་། དེའི་སྐུ་  
 རབས་རིམ་བྱེན་རྗེ་ཐམས་ཅད་མཐེན་པ་དྲུག་པ་ཚད་དབྱངས་རྒྱ་མཚོ་།  
 བདུན་པ་བསྐྱལ་བ་བཟང་རྒྱ་མཚོ་། བརྒྱད་པ་འཇམ་དཔལ་རྒྱ་མཚོ་།  
 དྲུག་པ་ལུང་རྟེན་གས་རྒྱ་མཚོ་། བརྒྱུ་པ་རྒྱལ་ཁྲིམས་རྒྱ་མཚོ་། བརྒྱ་ཤིལ་  
 པ་མཁའ་སྐྱབ་རྒྱ་མཚོ་། བརྒྱ་གཉིས་པ་སྤྱོད་ལས་རྒྱ་མཚོ་ཐམས་ཀྱི་པར་  
 ཐུགས་ཀྱི་གཏད་སོ་ཞེ་རྒྱུན་དུས་གསུམ་མཐེན་པ། སྤྱོད་ལས་ཀྱི་སྐུལ་  
 པ་དག་ལྷ་འོད་ལྷན་དཀར་པོ་ལ་མཛད་དེ། དེའི་ཐེར་པའི་ཤོག་གང་སྐུ་  
 ལས། རྗེ་ཐམས་ཅད་མཐེན་པ་སྤྱོད་ལས་རྒྱ་མཚོ་ལ་སངས་རྒྱལ་གཉིས་  
 པས་ཞལ་དངོས་སྐུ་གཟིགས་ཅིང་དུས་གསུམ་སྐྱིེ་མེད་མཐེན་པའི་  
 ལུང་ལས་ཀྱང་། སྤྱོད་ལས་རྒྱ་མཚོ་ཚོས་ཀྱི་མཚོ་གཤམ་ཡི་ཐུགས་  
 ཀྱི་སྐུལ་པ་ཡིན། །ཞེས་གསུངས་པ་བཞི་བསྐྱེད་པོ་དཔེ་ཆ་བོད་དང་པོ་

...དཔྱེར་མེད་གསལ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པའི་ཕྱི་ལྷག་སྒྲུབ་པའི་  
 གསལ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ་བརྒྱུད་ཀྱི་ཁྱིམ་རྒྱུ་ཆེན་པོ་བརྒྱུད་སེགས་པའི་སྒྲུབ་  
 ཆད་པའི་བརྒྱུན་པ་བརྒྱུད་པས་ཆོས་སྲིད་ལྷག་སྒྲུབ་པའི་སྒྲུབ་པ་ཉི་  
 རྒྱུ་ལྷན་ཡོད་སྒྲུབ་སྒྲུབ་ལ། ལྷན་པར་རྒྱུ་ཆེན་པོ་ལྷན་པར་བརྒྱུ་  
 གསལ་པ་ཆེན་པོ་བརྒྱུ་བརྒྱུ་ཆེན་པོ་འཛིན་སྒྲུབ་པ་བརྒྱུ་པས་ཆེན་པོ་ལས་  
 ཆེན་པོ་བརྒྱུ་ལ་བའི་པའི་དོན་དུ་ཞེ་བྱེད་སྒྲུབ་གསལ་ཆེན་པོ་དང་ཐ་མི་  
 དང་པོ་ཞེ་བྱེད་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ་ཉི་ལྷན་པར་ཉིད་ཀྱི་བརྒྱུ་ཆེན་པོ་རྒྱུ་ལ་པ་  
 ལྷན་གྱིས་ཡང་ཡང་བསྒྲུབ་སྒྲུབ་པ་མ་ཟད། སྒྲུབ་པའི་ཆོས་སྲིད་ཆེན་པོ་སྒྲུབ་  
 གྲུང་། དེ་དང་པོ་ཞེ་བྱེད་སྒྲུབ་སྒྲུབ་ལས། སྒྲུབ་པ་ཆེན་པོ་ཞེ་བྱེད་སྒྲུབ་  
 བད་ཆེན་གཙུག་། །རབ་འབྱུང་སྒྲུབ་པ་ལྷན་པར་བརྒྱུ་པ་ཆེན་པོ་ཞེ་བྱེད་སྒྲུབ་  
 མེད་སྒྲུབ་དཔེ་བརྒྱུ་པར་བརྒྱུ་ལ། །ཞེ་བྱེད་སྒྲུབ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ་བཞིན་དང་།  
 གསལ་སྒྲུབ་ཆེན་པོ་ཞེ་བྱེད་སྒྲུབ་པ་ཉིད་ཀྱི་ཞེ་བྱེད་སྒྲུབ་པ་  
 སྒྲུབ་སྒྲུབ་ཅིང་། གསལ་སྒྲུབ་ཆེན་པོ་ཞེ་བྱེད་སྒྲུབ་པ་དང་པོ་ཞེ་བྱེད་  
 དམག་གིས་ཡང་ཡང་གཙུག་པའི་གོ་དོན་དུ་ཉིད་ཀྱི་ཆུ་ལ་ཆེན་པོ་ཞེ་བྱེད་  
 མང་ལ་གསལ་ཏེ། གསལ་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ་ཞེ་བྱེད་སྒྲུབ་པ་ཉིད་ཀྱི་ཆུ་ལ་ཆེན་པོ་ཞེ་བྱེད་

ཅོད་པ་ན་དེས་སུ་བསྐྱེད་པ་འཛིན་པུ། དེ་བཟུང་པ་འཛིན་གྲངས་  
 ལས། གཏེར་ལྷང་ལུ་བཟུང་པེ་ལ་སྒྲེབ་མ་ལས། སྐུ་གསུམ་ལྷན་གྱིང་  
 འདིས་དགྲུང་ལེ་ཉི་ལ་སུ་མ་ལ། རྟེན་ལ་བབ་མཚམས་མཚམས་  
 ལུ་འཛིན་གཏེར་གྲངས་དང་། ཞེས་སོགས་གསུངས་པ་ལྟར་དེ་དག་གསུམ་ཅན་  
 གྱི་སྒྲེབ་སྒྲེབ་མས་ཀྱི་དོན་དུ་ཡོ་སྒྲེབ་སྤྱད་གཉིས་པ་ཉིད་དང་མ་དང་  
 མེད་པར་རྒྱལ་བསྐྱེད་པེ་དེས་སུ་རྟེན་པ་ལ་གསུམ་བཟུང་པེ་སྒྲེབ་སྒྲེབ་  
 ཀྱི་སྒྲེབ་ལས་བསམ་གྱིས་མི་བྱུང་ཅིང་། རྒྱུ་པར་གསུངས་སྐུ་གསུམ་སྐུ་  
 འཁྱུར་བའི་དགའ་གཏེར་མཁུ་དག་གི་ཚོས་རྒྱལ་མ་ལུས་པ་ཐུགས་ཀྱི་ཐུམ་  
 བཟུང་དུ་བསྐྱེད། ཟབ་མེད་ཀྱི་གཏེར་པ་བཅུ་ལྷག་ཅན་ཉིད་ཀྱི་བཟོ་སྐྱེད་  
 དུ་བསྐྱེད་པ་དེ་བུ་པ་འཛིན་གྲངས་ལས། སྒྲེབ་སྒྲེབ་རྒྱལ་དུ་སྐྱེད་གསུང་  
 ཐུགས་ཀྱི་སྐུ་ཚོས། གཏེར་པ་ཆེན་པོ་བཅུ་ལྷག་བཅུ་ཅན་བཞེས། གཏེར་  
 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་དེ་དག་ལས་གཉིས་དེས་སུ་བཞེས་རྒྱལ་དེ་བཟུང་  
 པ་འཛིན་གྲངས་ལས། དགྲུང་གྲངས་ཉི་ལྱའི་མཚམས་སུ་ཚོས་སྐུ་  
 ཆེན་པོ་མེད་ཀྱི་ཐུམ་ཐང་མཚོ་བཟུང་གཉིས་བཟུང་པེ་ཀྱི་གཏེར་པེ་པེ་བཞེས་  
 ཏེ། ཞེས་སོགས་གསུངས་པ་ལྟར་དང་། གསུངས་ལྷོདས་མཐུལ་དམག་



གི་འཛིགས་པ་ལས་སྐྱེ་བ་པའི་ཕྱིར། བོད་ལྷུ་མཆོས་འཁོར་རྒྱུ་...  
 གསུངས་པ་པར་ཞེ་སྐྱེ་བ་སྤྱད་པ་ཉིས་པའི་སྐྱེ་འབྱུང་ཕྱག་པེ་རེ  
 བཞེངས། གཞན་པར་... རྒྱལ་རབས་དྲུག་ཤེས་འབྱུང་གི་མེ་ལོང་  
 ལས། གངས་ཅན་པར་སྐྱེ་བ་གསུག་པ་ཅན་གྱི་གཉེན་པོ་སྐྱེ་བ་སྤྱད་པ་  
 བཞེངས་པའི་རྒྱལ་པོ་པར་པོ་ཆེན་པོ་པོ་ཆེན་པོ་པོ་ཆེན་པོ་པོ་ཆེན་པོ་པོ་  
 པའི་དོན་གྱིས། སྤྱིར་རྒྱལ་མཆོག་ལྷ་པོ་ཆེན་པོ་སྐྱེ་བ་སྤྱིར་གཏེར་  
 བདག་གླིང་པ་དང་། རྒྱལ་མཆོག་པདྨ་པ་དྲུག་པ་པོ་ལྷོ་འདྲེ་ལྷོ་ལྷོ་  
 པ་པོ་ཆེན་ཆོས་བདག་ལྷ་དོན་མཆོད་ཡོན་རྟེན་འབྲེལ་ལེགས་འཛིགས་  
 ལ་པོ་རྟེན་སྐྱེ་ཆོ་མཛད་སྐྱེ་བ་མཐར་སྐྱེ་བ་ཕྱུང་བ་དང་། བར་ལམ་སྐྱེ་ཕྱེད་  
 ལ་གསུག་གི་སྐྱེ་བ་མི་ཆེན་ལག་འཁྱིལ་ནས་ཐུག་མཐའི་ཁ་འཛིན་ཕྱོགས་  
 ཆེར་དབང་གིས་གྲུ་པའི་རྒྱལ་འབྱུང་གཏེར་སྐྱེ་བ་དང་གཏེར་ལྷ་དང་ལེན་  
 མ་མཛད་སྐྱེ་བ་སྐྱེ་ཆོ་མཛད་སྐྱེ་བ་མཐར་སྐྱེ་བ་ཕྱུང་བར་གཟིགས་ཏེ།  
 རྒྱལ་མཆོག་འདི་ཉིད་ནས་གཏེར་སྐྱེ་བ་ལས་རབ་གླིང་པའི་ལྷ་དབང་སྐྱེ་བ་  
 གསུག་པོ་... གྱི་རྟེན་འབྲེལ་བདག་གི་ར་མཛད་ནས། ཟུང་ཆོས་གསལ་  
 བཞེས་དང་འབྲེལ་ཕྱུང་བ་གསལ་བ་སྐྱེ་གྱི་ཉི་སྐྱེ་བ་ཆོག་པོ་གསལ་རྒྱལ་...

དབང་རང་གིས་ལྷགས་བསྐྱེགས་མཛད་དེ། ཅེ་ན་མ་རྒྱལ་ཆོག་གྲ།  
 གནས་ཕྱིར་དེ་རྒྱུ་དབྱེད་སྒྲིང་དུ་ལོ་ལྷན་ཆགས་མེད་སྒྲུབ་ རྒྱུ་  
 ལྷགས་པར་མཛད། རབ་བྱུང་པའི་ས་འབྲུག་ལོར་ལས་རབ་སྒྲིང་  
 པས་མདོ་ཁམས་གནས་ཆེན་དེ་རྒྱུ་གནས་ཐབ་གཏེར་དུ་བཞེས་པའི་  
 ཁམས་གསུམ་དབང་བྱེད་རྟེན་པག་ལ་པ་ལུམ་གྱིས་དེ་ཡིད་བཞིན་མོར་སྤྱོ་  
 རྒྱལ་མཆོག་རང་གི་དབང་སྐལ་དུ་སྒྲུབ་པ་ཉིད་སྤྱག་རྟེན་ལ་པས་སྤྱོ་  
 མཛད་ཕྱིན་མཐར་ཕྱིན། རྒྱུ་གས་ལས་ན་མ་པར་རྒྱལ་པའི་སྤྱན་པོན་  
 དུ་སྤྱུར་ཏེ་ལྷགས་གཉིས་ཆོས་སྤྱིད་ཀྱི་མངའ་ཐང་ཉི་ལྔའི་དཔལ་ལ་འགྲན་  
 པ་བློན་འདི་བྱུང་བའོ། །ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར་ལས། མདོར་ན་  
 མཁས་པའི་རྒྱལ། བརྟན་པའི་རྒྱལ། སྒྲུབ་པའི་རྟེན་གས་སོགས་  
 རོ་མཆོར་པའི་ན་མ་ཐར་གྱི་བཀོད་པ་མཁའ་བྱུང་དུ་བཅུ་པས་དབང་བྱེགས་  
 ས་ཡི་ཞིང་ཁམས་ནས་ཕྱི་སྒྲིང་དུ་བྱིན་འཛིན་ལ་ལྷགས་གཉིས་ཆོས་སྤྱིད་  
 ཀྱི་སྤྱང་བས་བྱུང་བ་བྱུང་ངོ། །དེ་གི་འཛམ་སྒྲིང་གི་བདེ་ཉི་དོན་  
 དཔོན་ཆེན་པོ། ས་སྤྱོད་རྒྱལ་བསྤྱན་པོར་ས་རྒྱུ་གས་ཀྱི་མངའ་ཐང་ག།  
 ཡོང་ས་སྤྱོ་མའི་ན་མ་ཐར་ཐོན་རྒྱལ་དབང་སྤྱོ་ཐོན་བརྟན་པའི་པ་ཆེན་པོ་མཆོག་

79

རྒྱུ་ལས་པ་ཆེན་པོ་ཡིན་པར་དགོངས་ཏེ་ རྒྱུ་ལས་ཇི་མཁུན་བཅོ་དེ་རྒྱུ་  
 འཆང་འཕྱུར་མེད་ཐེག་མཆོག་བསྟན་པའི་རྒྱལ་མཆོན་དཔལ་བཟང་པོ་  
 མཆོག་གི་རྒྱུར་ནས་བཀའ་དགོངས་སོགས་གཏེར་མ་དུ་མའི་སྒྲིབ་གྲོལ་  
 དང་། རྒྱུ་ལས་བཀའ་མ་རྒྱུ་འཕྱུལ་གི་ཁྲོའོ་དབང་དང་། གསང་  
 འགྲོལ་བྱེགས་བཅུ་འུ་ལྟ་སོལ། སྤྱི་དོན་འདྲ་གསལ་སྤྱིར་པོ་  
 གསང་བདག་དགོངས་བྱུན། གསང་བདག་ཁལ་ལུང་། སྤྱི་དོན་  
 མཛོད་ཀྱི་ལེའུ་མིག་ སོག་པོ་བསྟན་དར་གྱི་ཡོན་ཏན་མཛོད་ཀྱི་འགྲོལ་  
 པ། མཐར་གཤེགས་པ་ཆེན་པོའི་ཁྲིད་ཡིག་ཡེ་ཤེས་སྒྲ་མ་སོགས་དང་།  
 གཏེར་ཆེན་ལས་རབ་སྒྲིང་པའི་ཡང་རྒྱལ་མཐོན་ཆེན་སྤེ་སྤོང་འཛིན་པ་  
 འཛིགས་མེད་ལུན་ཆོག་ས་འཕྱུར་གནས་མཆོག་གི་ཁལ་སྤྱོད་ས། མཐོན་  
 ཆེན་ཉིད་ཀྱི་དག་སྤྱང་གི་ཆོས་སྒྲོར་ལས་བྱེན་པའི་དཔལ་ཆེན་དེ་རྒྱུར་  
 པའི་རྒྱུ་བ་ཐབས་དང་། འཇམ་དཔལ་ཡེ་ཤེས་སེམས་དཔའི་སྒྲིབ་  
 སྤེད་ཀྱི་རིམ་པ་ནམས་གསལ། རྒྱུ་ལས་རྒྱུ་ལས་ཆེན་ཁྲིད་ཡིག་  
 སངས་རྒྱལ་ལག་སྤེར་དང་། ཆོག་གསུམ་གཞན་བདེ་ག་གཉིས་ཀྱི་  
 སྤེད་ནས་ཁྲིད་རིམ་མཐར་ཆགས་སྤྱུ་གསལ་བཞེས་སྒྲ་བས། འདྲ་གསལ་

རྒྱུ་ལ་པ་ཆེན་པོའི་རྣམ་པའི་རྣམ་པ་ཞུས། སྒོམ་པའི་ཐབས་ལྟར། སྒོར་  
 པའི་ཐོག་འདོན། འབྲས་མུའི་ཉམས་རྟོགས་དེ་དང་རིམ་ཐུངས་ཀྱི་  
 གསུང་སྒོར་དབྱིས་སྒྱེན་པར་མཛད། གངས་ཙན་པའི་ལྷ་སྐལ་  
 འཕགས་མཆོག་སྒྱུ་བར་སྐྱེས་ཀྱི་གསུང་། ཙན་གསུམ་ཀུན་འདུས་སྒྱུ་  
 རུམ་ཆོས་ཀྱི་སྒོར་དེ། དཔལ་ཆེན་དེ་རྒྱུ་ཞིབ་ལུ་སོགས་ལ་ཡིད་མ་  
 སྒྱེས་ཐོབ་ཀྱི་དབྱུང་། བསྐྱེད་སྒྱུ་བ་བསྐྱེད་བསྒྱུ་ལ་གསུང་དབྱུངས་  
 ཀྱི་ཡུལ་རུ་མཛད་པས་གངས་ལྷོ་རྒྱུ་གཞིས་ཀྱིས་ཀྱི་སྒྱེ་འཕོ་རྒྱུ་ལ་  
 བཀ་བཤེའི་དཔལ་དབྱུང་། ལྷ་ག་པར་འཕོ་བམ་ལུས་པའི་མ་འདྲིས་  
 པའི་མཛའ་བཤེས་ཆེན་པོར་གྱུར་པས་འཛམ་གླིང་ཆེད་ཀྱི་མཐའ་  
 དག་དང་པའི་འདབ་སྒྲོང་གཅིག་ཏུ་སྒྲེགས་ཞིང་། སོར་བརྒྱུའི་ཡུལ་  
 འདབ་སྒྲོང་ཁར་བྱམ་ཏེ་འཛམ་གླིང་ཞིབ་ཤེའི་དོད་དཔེན་ཆེན་པོར་མངའ་  
 གསེལ། མདོར་ན་སྐུ་ལྷ་ལྷོ་བའི་སྒྲུ་མ་འཕགས་མཆོག་སྒྱུ་  
 བ་པ་རྣམས་ཀྱི་དབྱུང་སྒྱེས་གསུང་ཀྱི་རྒྱུ་ལ་ཡོངས་སྒྲུ་མའི་རྣམ་འདོན་  
 ཆེན་པོ་གང་ཀྱི་དབྱུང་སྒྱུ་ཡོངས་ཀྱི་འཆོམ་དེ་ཞིབ་ཤེའི་ལམ་སྒྲོན་ཆེན་པོ་  
 མཛད་པ་ལ་འཛམ་ལྷོ་གླིང་འདྲིའི་སྒྲུང་ལ་འཕོད་པའི་ལུས་ཙན་ཀུན་གྱིས་

བཅུ་མཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་རྒྱུན་མི་འཆད་པར་བསྐོར་བའི་དད་གསུམ་  
 གསེལ་འདེབས་ཀྱི་གདུངས་དབྱངས་ལ་གཅིག་ཏུ་བརྟེན་པ་སྒྲུབ་ལེན་  
 བའི་འཆོར་དག་ལེགས་ཀྱི་འོད་སྒྲུང་སྒྲོ་བཞིན་མཆོན་དཔེའི་ཞལ་བཟང་  
 མཛད་ནས་ལྷུ་མ་མིག་གི་དག་འཁྱོལ་དུ་སྐྱོབ་པ་འདི་ལོ།

॥

རྟོ།      །བརྒྱུད་དོན་འགྲེལ།

སྐུ་མ་མཆོག་དང་དབྱེར་མེད་སྒྲུག་བའི་སྒྲུ། །འཇམ་དཔལ་ཡེ་ཤེས་སེམས་  
 བར་ཐུས་བདུད་ནས། །སྐབས་སུ་བབ་པ་འདི་གཏམ་གྱི་སྒྲིང་པོ་ཙམ།  
 གྲོགས་ཀྱིས་བསྐྱེད་ཆུང་དང་འདིར་སྒྲོ་བར་བྱ། །འདིར་རབ་བྱུང་བཅུ་  
 བདུན་པ་ས་འབྲུག་ལོའི་དབྱར་གཞུང་ཞིག་ཏུ་མ་ཁན་པོ་ཆེ་མ་གྲོལ་དང་  
 གོས་ཚུ་སྒྲུལ་སྒྲུ་མདེ་སྒྲུག་ས་མེགས་སྒྲོ་བ་ཕྱུ་སྒྲོང་སྒྲུག་སྒྲུག་ཙམ་ལ་  
 གསར་ཆེན་རྟོ་རྟེ་སྐྱེག་པའི་ཆོས་འཆད་སྐབས་སུ་སྒྲོ་བུ་དུ་ཡིད་དོར་  
 འདི་སྒྲུར་ལ། བཅུ་མཆོག་མཁའ་ལས་དབྱར་རྒྱུ་ག་པ་དང་།

ས་ལ་མཁུས་ལྗོས་གར་བསྐྱར་བའི་ཆོ། །འབྲིབ་བཟང་སྐྱེལ་བའི་ཆར་  
 ཏུ་ཁྱོད་སྐྱར་ནས། །དག་ལོག་ས་འདོད་སྐྱེའི་ལོ་འབྲས་འབྱུང་བར་ཞོག།  
 ཅེས་བདེ་སྐྱེལ་བའི་སྐྱེ་མཆོག་ལྟ་བུ་འདོད་ཆུ་མཆོས་དེ་མ་ཐག་ཡིག་ར་  
 བཞོད། དེ་འདྲའི་ཆོག་རྒྱུ་རྒྱུ་འདྲ་བའི་ཆོག་ཀྱི་དོན་ཡིད་ལ་གསལ་པོར་འཕར་  
 ཡང་། ཆོག་རྒྱུ་རྒྱུ་མ་པ་དེའི་དོན་འདི་ཡིན་ཐག་ཆོད་པ་ཞིག་རོ་མ་  
 ཐོག་ས་མོད་སྐྱེལ་སྐྱེལ་མོད་སྐྱེལ་ས་འདི་བདག་ལ་དད་སྐྱེལ་ཆེ་ཞིང་སྐྱེའི་  
 ཆོས་མཆོག་ཞིག་ཡིན་ག་ཞིས། འདི་ཡང་ཡིན་པས་ཆེ་སྐྱེལ་ནས་  
 དར་དང་བསྐྱེན་འབྲེང་ཁོང་ལ་གཏད་ནས་སྐྱོན་ལ་མ་བཏབ་པའི་རྟེན་  
 འབྲེལ་གྱིས་རྗེས་སྐྱེལ་པ་ཆ་ཆེན་པོ་ཆོད་ཐུག་ས་ཡིད་གཅིག་འདྲེས་  
 སྐྱེལ་བའི་བདག་སྐྱེན་པ་ལ་ཆེར་ཁོང་གིས་བསྐྱེལ་བས་སོང་། དོན་  
 དེས་གི་མ་ཐག་པོ་ནི་མཆོག་ལ་རང་ཡུལ་དུ་སྐྱེའི་ལོག་ནས་དཔལ་ལྷན་  
 འབྲས་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆུ་ལ་དབང་ཐམས་ཅད་མ་སྐྱེལ་བ་དང་ཞལ་  
 མངལ་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་  
 སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་  
 དང་འབྲེལ་བའི་སྐྱེལ་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་སྐྱེའི་ཆོས་

གིས་ཁོང་ཡང་འཇམ་གྱིང་ཡོངས་ཀྱི་ཞི་བདེའི་དོད་དཔེ་ཆེན་པོར་མངའ་  
 གསེལ་བ་སོགས་ལུགས་ལྟ་མཚོགས་པའི་དགེ་ལེགས་དུ་མ་དབྱར་དུས་ཀྱི་  
 མེ་ཏོག་བཞད་པ་ལྟ་བུར་གྱུར་པོར། རྒྱལ་དབང་བཅུ་ལྟོས་ལྟུང་དབང་  
 བཅུག་སུམ་པ་ཐུབ་བསྟན་མཚོའི་རྩ་བའི་སྒྲ་མ་གཏེར་རྟོན་བསོད་ནུལ་  
 ཀྱི་ཡང་སྐུ་ལ་འཛིགས་མེད་ལུགས་ལྟ་བུར་གཞན་ཟེར་བ་དེ་འཕགས་  
 ལུལ་འདིར་གདན་འདྲེན་བྱས་ན་བསྟན་པའི་སྐྱིལ་ཕན་ཐོག་ཆེ་ཁོང་།  
 སྐོས་ངར་དགོས་ཀྱང་དབང་མེད་འགའ་ཞིག་ཁྱེད་གོས་པར་འདུག ཟླ་  
 བོད་དཀྱུས་ཆེ་ཁོང་དམ་ཚིག་གཙང་བ། མི་གཞི་བཟང་བ། སློག་ཏུ་  
 ཁེལ་བའི་མཛའ་མཐུན་ཀྱི་མྱོགས་པོ་མཐར་ཐུག་ཡིན་པས་མཐུན་རྐྱེན་  
 དེ་ཟླ་དཀྱིས་བསྐྱུ་བ་དགོས། ཞེས་གསུངས་སྐབས་རྒྱལ་དབང་འོན་  
 པོ་ཆེའི་ཁལ་ནས། ངར་དགོས་ལུས་དང་ཕྱོག་གིས་ཀྱང་ཟླ་དཀྱི་ཁབས་  
 རྩི་འགྲུབ་ན་ལོས་སྐྱུ་བ། འོ་ལགས་སོགས་ཀྱངས། དེ་མཐུག་ཆད་  
 བང་ཆེན་པ་བཟངས་ནས་ཁོ་པོའི་དྲུང་དུ་འཕྱོར་ཀྱང་སློབ་ཚོགས་མང་བ་  
 ཚོས་ཐུན་སོགས་ཀྱི་བསྐྱེད་ཡིན་པས་ཁོང་གི་བཀའ་འཛིན་ཁོན་སྐྱུ་བ་  
 ལུས། དེ་ནས་ལྷགས་རྟགས་རྩོམ་ཀྱི་དུས་སུ་མ་འག་པོ་ན་མ་གྲོལ་



[illegible]

ཚེས་ལ་ཁོང་གི་སྐུ་གཤམ་དུ་འབྱེད། ཁོ་ལོས་ཀྱང་ཡ་གོང་ས་མཆོག་ཉིད་  
 དབྱེས་པའི་མཆོད་སྦྱོན་དུ་དམིགས་ནས་དབང་བྱིད་འགའ་ཞིག་ཀྱང་ཡུལ།  
 དེ་དང་དཔེ་བཞུགས་གཉིས་ཀྱང་ཆོ་རབས་འབྲེང་བར་ལས་སྦྱོན་གྱིས་འབྲེལ་  
 སྦྲེལ་པ་མ་གཅིག་པའི་སྦྱོན་རྒྱལ་ས་ཀྱང་དགའ་འདུན་སྦྲེལ་པར་ཆེ་བར་  
 རྒྱུར་ནས་ཆོས་གྱི་གཏམ་གྱིང་མང་པོ་བྱས་མཐར། བརྟེན་ལུང་འདི་འོ་ན་  
 དེ་ན་ཁོང་ལ་སྦྱོན་གསལ་ན་ཡུལ་བས་ཁོང་གིས་ཀྱང་དེ་དེ་བཞིན་དུ་ཡིན་པར་  
 འདུག མ་ཁབ་པོ་རྩམ་གྱི་ལ་འདི་གངས་རྒྱུ་རྒྱུ་དང་སྦྱོན་པ་དང་ལ་  
 རྒྱགས་རྒྱུ་ཆོག་སྤངས། དེ་རྒྱུ་ལ་དེ་དང་དཔེ་བཞུགས་མཉམ་དུ་བཟུང་གིས་  
 བརྒྱད་པའི་བྱ་ལ་འཆལ་བ་སྦྱོན་དུ་འགྲོ་བའི་སྦྱོན་ས་བརྟེན་ལུང་ཆོག་ས་བཅད་  
 དེ་བཏོན་ནས་དར་ཉིན་མོ་བཅེལ་གསལ་དང་ཁོ་ལོ་འོ་བ་སྦྱོན་འབྲེང་མ་ཁབ་  
 རྩམ་གྱི་ལ་ལ་ཡུལ་སྐབས་རྟེན་དཔེ་བཞིན་དུ་དབྱེད་རྒྱུ་ལ་བརྟེན་ཆེ་  
 བ་བསྐྱུགས་པ་དང་ཤོ་ཤི་ལ་ཡིད་བྱེད་ས་སྦྱོན་དར་ཉིན་དུ་ལེན་པ་དུས་  
 གཅིག་ཏུ་འཛོམས་མེད་པས་རྟེན་འབྲེལ་ཉམང་ལེགས་པོར་རྒྱུར།  
 རྒྱུ་ལ་ཡེ་ལོར་གྱིས་སྤུལ་རྒྱུ་དང་སྦྱོན་ཆོད་གི་གཙུག་ལག་ཁང་གི་ཡང་  
 རྟེན་དུ་ཡ་གོང་ས་ཡ་སྐབས་མ་གོ་བ་ཆེན་པོ་ལ། རྒྱུ་དབང་འོ་ན་པོ་ཆེ་དང་

དེད་རང་དཔེ་ཆ་སྒྲིབ་ཀྱིས་མཛུགས་པ་ཅུ་ཕྱེད་སྐབས། སྐབས་མགོ་ནས་  
 མཆོག་གི་ཞུལ་ལས། སྐབས་དབང་འཛིན་པོ་ཆེ་ལ་ཁོང་གི་ཆོག་དང་གི་སྐུ་གསལ་  
 བཞེད་དེ་ཁྱེད་ཀྱིས་ལེགས་པ་པར་སྐྱབ་པ་པག་འདྲིན་ཞིག་ཏུ་ཆེ། ཁོང་དང་  
 དག་ཉིས་ལ་སྒྲོན་ལམ་ལས་ཀྱིས་འབྲེལ་བ་ཡོད་ཚུལ་གསལ་པོར་གསུང་  
 སྟེང་མཛད་ཅིང་། སྐབས་དབང་མཆོག་དང་དེད་ག་ཉིས་ལ་སྐུ་གསལ་འཇུག་ཆ་  
 བཞིན་པའི་འདྲ་སྤྱད་མཁན་ནམ་ཐོལ་ལ་ཁྱེད་དུ་བསྐྱུག་པས་མཛུགས་ཅི་  
 མི་འཇུག་པའི་དམངས་དང་གསལ་པོ་སྤྲིད་མཐའི་པར་དུ་མི་ཞུགས་པར་བྱས་  
 ལོ། ཆོག་སྐུ་དང་བཞིན་པའི་དོན་མི་ཞུགས་དང་འཇུག་འཇུག་ཀྱི་བྱ་བ་  
 བླམས་ལ་ཞིབ་ཏུ་དཔྱད་ནས་ཐོག་ཐོག་མཁས་ཀྱིས་པལ་ཆེར་རྟོགས་ལུས།  
 མཐར་ཆགས་སུ་བསྐྱེད་པའི་པའི་ཞིག་ལུ་ཆུ། བདེ་ལྷན་དུ་བསྐྱུག་པའི་དཔེ་  
 བཞི་དོན་བཞི་འདྲ་ཆེས་ཀྱི་མགོ་དང་མང་པོ་ཡོད་ཀྱང་སྐུ་གསལ་ཀྱང་རྟོགས་  
 སྐབས་འདིར་མི་སྒྲོའོ། ། །མཐའ་བསྐྱེད་པའི་དཔེ་གསལ་ལ་རྟོགས་པ་  
 ཆེན་པོ་འདིར་། ཆེ་ག་ཅིག་མཉམ་པར་བཞག་པའི་ལག་རྒྱུས་ལ། འིག་  
 སྟོང་སྟོང་ཡངས་མོ་ཡོད་དུས་པའི་དེར་། ཏུས་གསུམ་ཞེས་བྱའི་སྐྱེད་  
 པ་རྟོག་ཅིར་ཡང་འཆར། ཞེས་པའདི་ནི་པལ་ལྷལ་མཆོད་རྟེན་གྱི་ཕྱེད་

ཁ་ཤོར་གྱི་ཉེ་ལུ་མ། རྩོད་པར་མཆོག་སྐུ་ལ་དང་བྱུང་དཔེ་དང་པར་བྱ་ལོ་རྩུས་...  
 གསལ་བ་སྐུ་བྱས་པ་འི་གཏུག་ལ་གསལ་ཆེན་པོ་འོ་ཡང་སྐྱེད་རང་ག་ནས་  
 གྱི་ཁང་བྱ་རུ་མ་ཁག་པོ་བསོད་ནམས་དར་བྱས་གྱིས་ཆེད་བསྐུ་ལ་མཛད་  
 པ་ལྟར་ཁོང་གི་ཡི་གེ་པ་བྱས་ཏེ་དག་དཔེ་སྒྲིག་ས་མཚུངས་མེད་པས་སྐུ་ས་  
 པ་བསྐྱེད་དང་འཁོ་བ་ཡོངས་ལ་དོན་ཡོད་པར་བྱུང་ཅིག །རབ་བྱུང་བཅུ་  
 བརྒྱུན་པའི་སྐུ་གསལ་ཏེ་ལྷོ་ཆོས་ལ་ལོ། །

ཆོས་རྒྱུད་མ་པ་རིག་འཛིན་འཛིགས་མེད་སྐུ་བཞུགས་པ་འབྱུང་ག་ནས་  
 དཔལ་བ་ཟེར་པའི་སྐུ་སྐྱེད་པོས་འཛིན་དང་མཛད་ནམ་  
 མཛད་རབ་སྐུ་ས།

ཏུ་ཀུན་མཁུན་མི་པམ་ཁྱེད་མཆོའི་ཡེ་ཤེས་གྱི་སྐུ་ས་རྗེས་སུ་བཟུང་ཞིང་  
 ཆོས་རྒྱུ་ལ་བསམ་མི་བྱས་པ་ལ་རང་བྱུང་རྩྱུད་པ་མ་ཁག་ཆེན་སྐུ་བའི་དཔེ་  
 སྐུ་གསལ་ཏེ་ཁྱེད་འཛིན་འཛིགས་མེད་སྐུ་བཞུགས་པ་འབྱུང་ག་ནས་དཔལ་བ་ཟེར་  
 པོ་མཆོག་ནི། ཡེ་གདོད་མའི་དབྱིངས་སུ་ནང་གསལ་བྱུང་ཆོས་སྐུ་གསལ་



བོད་བཟུང་དུགས་པ་སྒྲགས་ཀྱི་ཆོས་འཁོར་ལྟོ་རྩེ་གྲུ་ལ་བྱུང་མི་དྲ། བོད་  
 ཡུལ་གྲུ་བ་ཆེན་ཉེར་ལྷའི་ཡ་གྲུ་ལ་སྒྲ་ཞུ་བ་མ་དེ་རྩེ་བདུད་འཛོམས། བོད་ཡུལ་  
 བསྟན་པ་མྱི་དར་མྱི་དུས་སྒྲ་ཁ་ཆེན་ཆེན་མྱི་དཔོན་སྒྲོ་བ་ཚོ་ཡུ་ལོ་ཙམ་  
 བྱམས་པ་དཔལ། ཡུ་ལྷེ་ཐུགས་གཏེར་མྱི་མངའ་བ་དག་རྟགས་བརྩ་  
 གསུམ་སྒྲ་ལ་ཚོགས་པ་ཤིག་འཛོལ་ཆེན་པོ་མེད་ཀྱི་ལྷེ་མ་ ཡུ་ཙན། ཡང་  
 ཤིག་འཛོལ་ སྒྲ་ཐོང་གཉིས་པ་མངའ་ཤིས་མཆོག་སྒྲུ་ལ་ལོགས་ལྷན་དེ་རྩེ།  
 ཤིག་འཛོལ་སྒྲ་ཐོང་གསུམ་པ་དག་གི་དབང་པོ། དེ་ཡི་ཡང་མྱི་དར་སྒྲ་ཐོང་  
 བཞི་པ་མཁས་གྲུ་བ་ཀུན་གྱི་གུལ་ཆུབ་ཤིག་འཛོལ་བ་སྒྲ་ཐོབ་ལས།  
 དེ་ཉིད་སྒྲར་ཡང་ཤིག་འཛོལ་བཞི་པ་མདུད་པའི་ཡུལ་ཞེས་པའི་ལྷུང་དོན་  
 དང་མཐུན་པར་ཉམ་རོང་ལྷགས་མདུད་ཡུལ་དུ་སྒྲ་ཐོང་པོ་སྒྲ་ཚོགས་  
 ཐུགས་གསུམ་གྱི་ཐབས་ཀྱི་རྩེ་ཐམས་ཅད་ལ་མངའ་དབང་འཕྲོར་བ་བསྒྲ་  
 དབང་ལྷན། དེའི་སྒྲ་ཐོང་ལ་ཐག་པ་ལོ་རྒྱུད་དུས་གསུམ་མཐུན་པའི་ཐོབ་  
 ལས་ཀྱི་ཕོ་ཉ་སྒྲུ་ལ་པའི་གཏེར་ཆེན་ལས་རབ་སྒྲིང་བའམ་པའོད་རྒྱལ་  
 ཤིན་པོ་ཆེ་གི་སྒྲ་ཚོགས་ཐུགས་གསུམ། རྟེན་གསུམ་དམ་ཨྲ་ས་སོགས་  
 གཏེར་ཁ་བཟུང་ག་དུ་མ་ཞིག་མངའ་བ་རྟེན་པས་ཐོབ་ལས་ཞུ་བ་མཁའ་

དང་མཉམ། ཟུང་པར་དུ་སྒྲོན་སྒྲོན་ལས་འབྲེལ་ཐབ་མེས་པོ་གོང་ས་  
 ཟུལ་དབང་ཐམས་ཅད་མ་སྒྲོན་ག་ཐེགས་སྐྱེ་སྤེང་བརྒྱུག་སྐྱེ་པ་ཆེན་པོ་  
 མཆོག་དང་པན་ཚུན་གཏེར་སྒྲོན་དང་ཆོས་གདག་གི་ཚུལ་དུ་སྐྱེ་གས་ཡིད་གཤིས་  
 འདྲེས་སྐྱེ་ཐུང་པས་པོ་གོང་ས་མཆོག་གི་སྐྱེ་ཆོད་དེ་མཆོར་བའི་མཛོད་སྒྲོན་  
 བས་མ་བཟོན་ལས་འདས་པ་ཞིག་མཐར་སྒྲོན་པ་སོགས་གདས་ཅན་སྐྱེ་ལ་  
 སྐྱོན་པའི་དགོམ་ཆོན་གྱི་འོད་སྤྲོད་བས་མ་མི་བྱལ་བའི་གཉེན་དུ་སྐྱེ་པ། ཡང་  
 སྐྱེ་སྤེང་དེས་འཛོལ་ཚུལ་གཞན་ཞིག་ལ་སྐྱེ་ལ་པའི་གཏེར་ཆེན་སྐྱིབས་ལ་དེས་  
 པའི་དེ་ཆེ་གཏེར་ལྟར་ལས། སྒྲོན་སྒྲོན་ལེགས་པའི་དབལ་ཤར་འཕགས་  
 ཡུལ་དུ། །པ་འམ་ཁི་རྩུའི་མིང་ཅན་ཏེ། །གངས་འཁྱིལ་སྐྱེ་འབྲེལ་སོན་  
 འཕགས་པ་སྐྱེ། །སྐྱེ་པ་མཛོན་སྐྱེ་པ་དེ་ཆེ་བདུད་འདུལ་ཆེ། །ཟུལ་འབྱེང་  
 ཆེན་པོ་སྐྱེ་ལྟར་ཞེས་སྐྱེ་གས། །ཀུན་རྫོང་ས་བསྐྱེད་གནས་འཛོལ་པ་ཆོས་  
 གྱི་མིང་། །ཐེག་ཆེན་དོན་རྟོགས་ཞུ་ཡུ་བུ་ཆུང་མིང་། །སྐྱེ་གས་འཕྲུ་  
 ཆེན་པོ་སྐྱེ་གྲིང་བསྐྱེད་པའི་བདག་ །ཤེལ་བྲག་གནས་བཞུགས་སྐྱེ་ག་  
 ཆོངས་མཆོམས་པ་དང་། །དབང་སྐྱེ་ག་ཆེན་པོ་ལ་སོགས་སྐྱེ་རེ་  
 རྩོན། །མདོ་སྐྱེད་གཏེར་འདོན་བརྒྱ་དང་རྒྱ་ཉུ་སྐྱེ། །ཟུང་པར་





མིའཕྱུར་གཡུ་ཡི་མཆོམོལ། ། རིགས་མིའཕྱུར་བརྒྱུད་སྤོང་པོའི་ཆེད། །  
 རྒྱལ་ས་སྤྱོད་མཁུ་སྤྱུལ་པའི་སྤྱེལ་མཆོག། ། ལོ་མིའཕྱུར་མ་ཁའ་མིང་བྱེད་ལ་  
 བརྟམས། ། ལུས་མིའཕྱུར་ལག་མཐིལ་མ་ཁའ་འཕྱེའི་དལ། ། ལག་མི  
 འཕྱུར་སྤྱོད་ཆུ་མཆོས་བརྟམ། ། ལེམས་མིའཕྱུར་ཆོས་སྤྱིའི་དོ་བོའི་ཕྱོད།  
 དེར་ལོ་ཉི་རྒྱུག་ཉི་བདུན་ལ། ། རྒྱུ་བདུད་ཅིད་པལ་འཛོལ་ཆོས་དཔྱིར་ས་  
 མས། ། ལས་སྤོལ་དང་ཐབས་ཀྱིས་བརྟམ་བྱས་ནས། ། ཟུག་ཉི་རྒྱུད་  
 སྤོལ་པར་འཕྱེད་ཅུས་ན། ། རུས་འཕྱུག་གི་ཟུན་ནས་དཔྱིར་ས་སྤྱུལ་ལ།  
 བོད་གངས་ཅན་ལ་བདེ་བའི་ཉི་མ་ཉེ། ། ཞེས་གསུངས་པས་རྗེ་ཉིད་ཀྱི་  
 འཕྱུངས་ཡུལ་དེ་མིག་རྒྱ་མེད་ཆོས་སྤྱོད་དཔལ་གྱི་འཕྱུང་གནས་དང་། །  
 ཡབ་ཀྱི་མཆོལ་བདེ་དེ། ཡུམ་ཀྱི་མཆོལ་གཡུ་མཆོ། དཔྱད་སྤྱིད་བྱ། ཡུག་  
 མཐིལ་དུ་མ་ཁའ་འཕྱེའི་དལ་ཆོས་འཕྱུར་ཟུར་རྒྱུག་པའི་རིམ་ཡོད་བརྟམས་  
 གསལ་བར་དོས་འཛོལ། དེ་བཞིན་བརྒྱུད་ལྷན་བྱུང་རབ་གསལ་འཕྱུལ་  
 གྱི་མེའོང་ལས། ད་ལྟ་སྤྱགས་པ་དེ་རྗེ་བདུད་འཛོལ་ས་ཀྱི། སྤྱུལ་  
 པའི་སྤྱོད་སྤྱུལ་ལམས་སྤྱོད་ས་ཉག་གི་སྤོད། ། རྒྱུ་ཆོལ་གཡུ་ཟུར་གངས་  
 རི་ཆེ་གསུམ་གྱི། ། མདུན་དུ་བརྟམ་ཞུགས་ཅན་གྱི་སྤྱུལ་ཟུན་གྱི། །

འབྲུག་གི་ལོ་ཙམ་ལས་རབ་སྒྲིང་བ་ཞེས། །སྒྲ་མེད་གསལ་ངཅེན་ལམ་ལ་  
 གནས་པ་འབྱུང་། །དེ་ཡིས་བཀའ་གཏེར་པ་ལ་ཆེར་འཛིན་པ་འདོན། །  
 རྟེན་འབྲེལ་འབད་མེད་འགྲིག་ས་ན་དུས་དཔྱ་གྱི། །རྒྱུད་པ་པས་ལ་ཁིང་  
 རིམ་གཉིས་བསྟུན་པ་སྟེལ། །གཏེར་བདག་སྐྱེས་སུ་ཆོཅོད་བརྒྱད་ཚུ་གཅིག་  
 གྲུབ་པ་བརྟེས་པ་འོས་ལ་ལྟན་པ་དུན་ལྷག་གཅིག་ །དེ་བཞིན་དེས་གྲུབ་  
 འབྲིང་ཐོབ་བརྒྱད་དུ། །འབྲེལ་པ་ཐོབ་པ་སྟོང་ལྷག་བཞི་ཅུ་འབྱུང་། །  
 དེ་ཡི་མདོ་ཁམས་སྤྲད་དུ་ཨ་ཡི་མིང་། །སྟོ་སྟོ་དཔོན་པ་བྱ་ཡི་མོ་པ་  
 འབྱུང་། །བསྟུན་པ་འོག་གསལ་ཆོད་མི་ལོ་སྟོང་ལྷག་གསུམ་ །གྲུབ་  
 མཆོག་མ་དོན་སྤྲུལ་རིག་འཛིན་བརྒྱུས་གསུམ། །རྗེས་སུ་ཁུག་ས་པ་འོ་  
 བལ་འབྲེལ་སྟོང་ཆོད་ལྷག །འབྲེལ་ཆོད་སེམས་ཙན་ཁྲི་ཆོད་དུན་དུ་འབྱུང་།  
 སྐྱེས་སུ་འོ་ཆོཅོད་བརྒྱད་ཚུ་ལྷག་འཐོབ་འབྱུང་། །དེ་ལོག་དཔུས་གཙང་སྐྱེས་ས་  
 སྤྲད་པ་ལ་གྱི་མིང་། །སྐྱུག་གི་ལོ་པ་ཆོཅོད་སུམ་ཚུ་གསུམ། །བསྟུན་  
 པ་འོག་གསལ་ཆོད་མི་ལོ་སྟོང་ལྷག་ །གྲུབ་ཐོབ་མིག་སུམ་འབྲེལ་ཐོབ་  
 སྟོང་ཞེ་བརྒྱད། །དེ་ཡི་སྤྱི་མར་མི་རབས་གསུམ་གྱི་རྗེས། །ཁམས་དཔུས་  
 མཆོམས་སུ་འབྲེལ་ལྟན་རིག་ས་སྐྱེས་པ་འོ། །ལས་ཙན་འབྲུག་གི་ལོ་ཙམ་

བཅས་ལ་མ་ཁས་། །དེ་རྗེས་གསལ་མེད་ཚུལ་ཁེས་ངེས་པར་འབྱུང་། །ཟབ་  
 གཏེར་བཅས་མེད་གོགས་མེད་ཚུལ་བཞིན་དཔང་། །བརྟུན་དང་འབྲེལ་བའི་  
 དོན་ཆེན་མཐོང་པ་འབྱུང་། །སེམས་ལུང་ཁེས་པས་སྐྱུ་རབས་བཞི་ཡིས་ར་  
 ཏུགས་ལ་བར་ངོས་པ་བྱུང་། །དེ་བཞིན་ལས་སྒྲིང་ཆོས་པདག་གཏེར་སྟོན་  
 དཔང་སྐྱུ་གཤིས་ཀྱིས་། །ས་ཏུག་གི་སྒྲིགས་སྐྱུ་གཞུགས་ཀྱི་ཡིགས་། །  
 སྐྱུ་གསལ་སྐྱུ་ཐམ་གྱི་སྐྱུ་ལ་པའི་པ་རྒྱུ་བཞུང་། །ཏུགས་མི་འབྱུར་སྟེང་ག་རྒྱུ་ཡིག་  
 དོད་། །ཆོས་པའི་ས་ཏུག་གི་སྒྲིགས་ཁེས་པའི་ རྗེ་ཉིད་འབྱུངས་པའི་ཉིམ་  
 ཏུག་ཆབ་ཆོས་པའི་གནས་ཤིག་ཡོད་པ་དེ་དང་། སྐྱུ་ཐམ་ཚུངས་སྐྱུ་གསལ་གར་  
 རྒྱུ་ཡིག་ཤིན་ཏུ་གསལ་བ་ཞིག་ཡོད་པས་མདོན་སྐྱུ་མ་མིག་གི་དགའ་སྟོན་ཏུ་  
 སྐྱུ་ར་པ་བཞིན། ཐོཾ་མ་གྱི་ལད་མོ་ཙམ་ཡང་མི་དགོས་པར་གཏེར་ཁ་ཏུ་མའི་  
 དགོངས་མཐུན་སྒྲིགས་པ་ཅིག་ཏུ་བབས་པ་ལྟར་། འཕགས་མཆོག་...  
 སྐྱུ་གསལ་རྗེ་ཆེན་པོའི་ཁིང་ཁམས་གངས་ཅན་ཐོད་ཀྱི་ཤར་སྐྱུ་གསལ་དེ་ཞིག་རྒྱ་  
 མེད་ཆོས་རྒྱས་དཔལ་གྱི་འབྱུང་གནས་ཁེས་པ་གནས་མཆོག་ཉལས་དགའ་  
 བག་དེར་། ཡལ་ཐི་སྟོན་གྱི་ཏུས་སྐྱུ་སྐྱུ་གསལ་པའི་སྐྱུ་ལ་པོ་གཞུགས་ཆེན་  
 སངས་རྒྱུས་ཡོ་ཤེས་དང་། པ་རྒྱུ་ཉི་སྐྱུ་གསལ་སྐྱུས་གཞུགས་ཐམ་མཁའི་སྟེང་



དེ་ལྟར་བའི་སྤྱད་པ་ལ་ཤར་བའི་མེད་ལ་དད་པ་དང་ངེས་འབྱུང་སྒྲིང་མེ་བྱང་ཚུབ་ཀྱི  
 མེམས་མཚས་མིན་རྒྱུད་ལ་འབྱུངས་ཚུལ་དང་། དེ་དུས་ཀྱི་ས་ཕྱོགས་སྒྲིང་  
 ལ་མ་ཅམས་མ་ཆེན་པས་ཟིན་པ་ཞེས་འཕྲེས་སུ་བསྐྱེད་པས་གཞུང་ཆེན་པོ་  
 བས་གསུངས་པའི་ཐོག་པ་ཆེན་པོའི་ཕྱི་གས་སད་པའི་རྟགས་ཅམས་མེགས་།  
 དཔྱད་ལོ་བདུན་དུ་མེན་སྐབས་ཡི་གེ་འི་ཕྱི་མོ་ལ་བསྐྱེད་པས་ཀྱང་ཤེས་དགའ་  
 བའི་ཆེན་ཀྱིས་འཇམ་དཔལ་སྤྱུ་སེང་ལ་དད་པ་དང་མེས་གུས་དག་པོ་ཆེ་  
 བའི་གུས་ཀྱིས་རྟེན་གཤམ་འགར་སྤྱེད་པས་ཕྱིན་ཀྱིས་བསྐྱེད་པས་པའི་རྟགས་མཚན་  
 ཅི་ཕྱི་གས་ཐོབ་པ་བས་བཟུང་སྟོག་སོགས་ལ་མ་བཅོན་པར་མ་ཆེན་པོ་ལ་ཟད།  
 གསུང་རབ་དཔེ་དཔེ་ངེས་འབྱེད་ལ་དང་བཅས་པའི་དོན་འོལ་སྤྱི་ཚམ་སྤྱགས་སུ་  
 རྒྱུད། དཔྱད་གུང་སྤྱེད་ཀྱིས་ཀྱིད་ལས་ངེས་པར་འབྱུང་བའི་བསམ་པ་དག་  
 པོས་སྤྱགས་རྒྱུད་བསྐྱེད་པས་སྤྱེད་མཁམས་པོ་བསོད་ནམས་འཇིག་ཅན་ལས་  
 རབ་དུ་བྱུང་ཞིང་། སྤྱེད་བསྐྱེད་ལོགས་བཤད་བཟང་པོ་ཞིས་པའི་མཚན་  
 རྒྱུད་པ་རྟགས་ལ། དེ་བས་བཟུང་བ་ཤེས་གཏེན་དུ་མ་ཞིག་བསྐྱེད་རྟེ  
 ཐོས་པས་མ་ཆེན་པོ་ཕྱི་བསྐྱེད་མེད་དུ་བསྐྱེདས་པས་ཉིན་རྟེ་ཐོས་པས་མ་དཔེ་ཚད་  
 མ་བཅོལ་ཡེ་འམ་རྟེ་སྤྱགས་ལ་འཇིག་ཅན་པས་གས་གཟུངས་སྤྱེད་པས་

གྱི་སྒྲོ་བྱོལ་པས་མ་པ་རྫོང་ལས་འདས། དགུང་གྲངས་༣༠ ལོ་འགྲོ་བའི་ལོ་རྒྱུས་ལ་  
 གསལ་ལྟོགས་པ་ཆེན་པོ་འོ་ཆོས་དང་། ལུག་མ་བྱེན་མི་པམ་རྒྱུ་མཆོལ་  
 མོས་གུས་སྒྲུ་གུ་ཏུ་འབྱུངས་ཏེ་རིག་སྟོང་འཇམ་དཔལ་ག་ཞོན་བུ་འོ་ཆོས་ས་  
 པཅད་ཀྱི་སྒྲོ་བྱོལ་གསལ་པ་ཐུར་རྒྱུ་གས་སུ་བཏབ། གསལ་འདེབས་གྲངས་  
 པ་རྒྱུ་འོ་ཆོས་ཆོས་སུ་སེམས་པ་འཇམ་དཔལ་ལྟོགས་ཀྱི་གདམས་པ་འཇམ་དཔལ་  
 པས་སྒྲུ་མ་ས་ཡ་ག་ཅིག་དང་། བྱི་མ་བྱི་ཆོལ་གྲངས་འབྱོལ་པའི་མོད་ལ་  
 དོན་པ་རྒྱུད་ཀྱི་དགོངས་པ་ཐུགས་དབུས་སུ་འཕེས་ཏེ། ཆོས་ཅིག་འོད་  
 སྒྲུ་པ་ག་ཞིག་ས་པའི་ཏེལ་མ་གསང་ཆེན་ཐུ་བ་མོད་པའི་དགོངས་པ་རིག་སྟོང་  
 གུ་ཏུ་ག་མའི་རང་ག་ཞིས་ཏུ་མས་ཞེན་དང་ཡིད་དཔྱེད་ཀྱིས་མ་བསྐྱེད་པར་  
 མ་འོན་ཏེ་མ་རྒྱུ་ཆེན་པོ་འོ་ཆོས་ལ་དག་ཞེས་ཆོད་ལ་མ་དང་དབང་པ་ཐུ་  
 པའི་རེས་པ་དོན་ཀྱི་རྒྱལ་ཆོས་ཆེན་པོའི་ས་ལ་ག་ཞིག་ས་སུ་བྱིན་པས་  
 མཆོན་བྱེད་རྒྱགས་ཀྱི་བ་ཞིས་ག་ཏེན་པ་ལྟར་པའི་ཆོལ་པ་མི་དགོས་ཀྱང་།  
 མས་སྒྲུ་གདུལ་བྱའི་སྒྲུ་ལ་དབང་པ་ཅན་དུ་བྱས་ཏེ་བསྐྱེད་བྱུ་ལོན་  
 སྒྲུ་པས་རྫོང་ཆེན་པོ་མ་སྒྲུ་པ་ལ་བྱོན། ཡོངས་ཀྱི་དགོངས་པའི་བ་ཞིས་ག་ཏེན་  
 ཆེན་པོ་ཐུ་བ་པ་སྒྲུ་བ་ཆོས་འཕེལ་དཔལ་པ་བཅད་པོའམ་ཐུ་བ་དག་འཕྱིད་པ་ཞིན་

བོད་ལུ་ཞེས་སྟོན་པའི་གཤམ་པ་འདྲིན་མའི་ཁྱོད་ཀྱི་ཁྱུ་ཁྱུ་ཁྱུ་པ་དེ་ཉིད་མཉེས་  
 བཤམ་སུ་མ་གྱི་སྟོན་པ་ལེགས་པར་མཆོད་དེ་བསྐྱེད་ཇོགས་ཇོགས་ཆེན་གསུམ་  
 གྱི་ཆོས་པ་ཀའ་སྤྱི་དང་། མཁར་དག་ཇོགས་པ་ཆེན་པོའི་གཞུང་དང་སྟོན་པ་ཁྱུ་དྲུག་  
 གྱི་གདམས་པ་ཟབ་མོ་ནམས་སུ་མ་པ་གང་ཕྱོད་འོ་རྒྱལ་དུ་གསལ་བ་ཞེས་གྱི་  
 རྒྱུ་པ་ནམས་མཐར་སྤྱིན་པར་མཛད་། དཀྱུང་གཤམ་སྐྱུ་ལྟ་དཔལ་མགོན་ལྷ་  
 མ་དམ་པའི་རྒྱུ་ནམ་པ་སྟོན་པ་དེ་ཇོགས་ཏེ་བསྐྱེད་པ་པ་འོན་པོ་ཆེའི་གཞུང་པ་ཀའ་  
 གི་ཆ་སྤྱི་མོ་ཅོ་མ་ཡང་མེད་དཔའི་ནམ་ཐར་འདྲིན་། སྤྱིར་བཞེས་གཉེན་  
 ཆེན་པོ་གདག་ཞེས་སྟོན་པ་ཀའ་མཐས་བསྟོན་པ་ཟབ་པ་གསུམ་ལྟོན་པ་གཅིག་ལས་  
 གཅིག་མཆོར་བ་རྒྱུ་སྐར་གྱི་ཕྱིར་བ་ལྟ་བུ་གཤམ་པ་ལས་འདས་པ་ཞེས་མཆོས་  
 ཀའ་མཐས་ཆེན་འདྲིན་ཏེ་སྐྱེད་པ་སྐྱེད་པ་ཀྱི་དམ་པར་དགོངས་ཏེ། སྟོན་ཆོར་  
 བརྒྱུ་མཁའ་དུ་མའི་དཔུང་སྐྱེད་པ་ཡི་སྐྱེད་སྐྱེད་ཆོད་མའདེས་དཔུ་ཐུར་  
 དུ་བསྐྱེད་ནས་འགོ་བར་སྤྱོད་ནའང་སྤྱོད་རང་ནམས་ཀྱིས་དེ་མེ་ཐོན་ལྟོས་  
 དང་། དེགས་མཆོག་པ་གང་ཡང་མེད་ཅེས་ཞལ་ཏེ་གཞུང་བ་དང་། ཡང་  
 མཐའ་ཆེན་དམ་པ་རང་ཡུལ་དུ་སྤྱིར་གདན་ཞུའི་ཐར་ཡུལ་དགོན་གཉིས་  
 ཀྱིས་བསུ་མ་འབྱོར་ཏེ་དགོངས་ཁོ་ལ་ཞུ་སྐབས་དེད་གཉིས་སྤྱི་བ་སྟོན་

མའི་ལས་ཤིག་ཡིན་པ་འདྲ་བས་བྱིས་པ་མ་དང་བྲལ་བ་བཞིན། འདི་དང་བྲལ་  
 བས་ཞག་གཅིག་གྱང་འདྲ་ག་མི་རྒྱུ་གས་ལ། བདག་ལ་འད་ལུས་ལས་མཆོད་  
 པའི་བྱ་བ་རྒྱུད་དང་ཁྱད་པར་རྒྱུད་ཟེད་པས་སྒྲིབ་རང་མེད་ལ་དབང་བའོས་  
 ཆེ་ཡང་དེ་ག་ཉིས་ཐུག་བརྟེན་གསུང་ལུགས་དྲག་པས་སྒྲིབ་རྒྱུ་དཔལ་དགའ་  
 བར་འདྲ་ག། །ད་མཉམ་དུ་ལོ་གཅིག་འདྲ་ག་བརྟུག་དང་། རང་ལ་ལུགས་ཆུན་  
 ཞིག་གི་ཆོ་ལས་མེད་པས་སང་ལོ་ད་ཅམ་འཁོ་ཆོག་རེད་གསུངས་ཏེ་གནང་  
 བ་མ་སྒྲེལ། སང་ལོ་ག་རྒྱུགས་སྒྲིབ་པ་ཀོད་པ་བསྒྲུ་ལ་ཉེ་སྒྲུབས་མཁའ་ག་  
 ཆེན་མཆོག་ལ། བཞིང་ཆེད་རང་ལུ་ལ་དྲུག་གི་བརྟེན་མ་མེད་ལ་ད་བཞིང་  
 ག་ཉིས་ཆོ་འདི་རལ་མེད་ལ་དགོས་པ་ཡིན་ཞེས་ཐ་མའི་གསུང་མཛད་དུ་  
 མ་དང་། ཡན་རྒྱུན་དཔལ་གྱི་ལུགས་ཞལ་ལ་ཐུག་གིས་ཞལ་ཞལ་མཛད་པ་སོགས་  
 དཔེས་ཉམས་ཀྱི་རྒྱལ་པ་དུ་མ་དང་བཅས་ཏེ་སྒྲིབ་པ་ཀོད་པ་དཔྱིངས་སུ་བསྒྲུབ།  
 མཁའ་ཆེན་མཆོག་ནས་གྱང་དཔལ་ལྷ་བསྒྲུ་མ་དམ་པ་འདི་ཉིད་ཐོག་མར་ཞལ་  
 མཛལ་བཅ། རྗེ་འདི་ཉིད་རྒྱལ་བྱིས་པ་ལ་ཐུགས་གཅིག་ས་ཆེ་བེད་ལའོར་  
 བམས་གྱང་ཉེས་སྒྲིབ་ཐུ་མོས་གྱང་མགོས་པར་བསྒྲིབ་སྒྲུབས་ལྟར་གཙང་  
 བ་འདི་ལ་ག་ཞིག་ཅ། མཁའ་མཛའ་ཡང་ས་ག་ཉིས་པ་དྲིམ་མེད་པ་ལ་ག་ནས་



བཞིག་རྒྱ་མཚོ་པའི་དེས་ཞེས་ཐོབ། རྗེས་སུ་དགོངས་པ་ལ་ཞེས་ཀྱང་སྤྲོད།  
 སངས་རྒྱུ་པའི་ལམ་རྒྱ་གསུམ་རྗེས་མེད་ཀྱི་རྒྱུད་སྤྲོད་ས་འཛིན་དག་སྤྲོད་ས་  
 བ་ཆེན་མཆོག་ལ་འཇུག་སྤྲོད་སྤྲོད། སངས་རྒྱུ་པའི་དེས་ཀྱི་འདུ་ཞེས་ལས། ཐ་  
 མལ་མེད་འཛིན་ཀྱི་རྒྱུ་པ་རྒྱ་དེག་ཅི་མ་ཡང་མི་སྤྱེ་བར་ཅི་མཛེད་ལེགས་  
 མཐོང་། ཅིག་སྤྲོད་གང་ལས་དག་རྒྱ་ཐོབ་སྤྲོད། ཐུག་ས་མི་མཉེས་པའི་  
 རྒྱ་པ་ཐ་མེད་སྤྲོད་ལོག་གཅིག་གཅིག་ས་དགོས་པ་མེད་སྤྲོད་ཀྱང་ཞེས་ཀྱང་གཏམ་  
 བས་མེད་ཅེས་ཆོག་ས་པ་རྒྱ་མེད་ཐུག་སྤྲོད་ས་པ་རྒྱ་པའི་དག་འཛིན་རྒྱུ་  
 བས་རང་དོན་སྤྲོད་ས་རྒྱུ་པའི་ཡོན་ཏན་དང་གཞན་དོན་སྤྲོད་ལས་ཀྱི་བྱ་བ་ཆེད་  
 ལས་འདས་པ་འདི་ལྟ་བུ་ཐོབ་ཀྱི་མེད་པའི་རྒྱུ་པ་ཐོབ་སྤྲོད་ཀྱི་དམ་ཆོག་རྒྱ་པར་  
 དག་པའི་རྒྱུ་པོ་ཐ་ལས་སྤྲོད་པས། སྤྲོད་ཐར་ལ་མཇུག་སྤྲོད་ཀྱི་ལས་པ་རྒྱ་པས་ནས་  
 སྤྲོད་ས་སངས་རྒྱུ་པའི་དེས་མཐོང་དང་དམ་ཆོག་རྒྱ་པར་དག་པ་ཞིག་ཅི་ཐོབ་གལ་  
 ཆེ་ཞེས་ཅི་གཅིག་རྒྱ་པའི་པའོ། དེ་ཐོབ་ཞིན་མ་མཁོ་བ་པ་རྒྱ་པའི་རྒྱུ་པས་  
 ཞེས་ཀྱང་ཆེད་ཆོད་ཀྱི་ལས་ཀྱི་གང་ལས་ས་དང་། བར་དོན་ཆོས་སྤྲོད་། སྤྲོད་སྤྲོད་  
 བས་མེད་པའི་འཛིན་ས་མེད་ལས་སྤྲོད་པ་ཡང་རྒྱུ་ ཞི་མེད་དཔར་། རྗེས་  
 ཆེན་མཆོག་ལ་ཐོབ་ཏན་ཐོབ་པའི་ལས་སྤྲོད་པའི་ཐོབ་སྤྲོད་ཀྱི་དམ་ཆོག་ སྤྲོད་སྤྲོད་

མདོ་སྤྲུག་ས་བསྐྱེད་པའི་ཉི་མ་ལས་སྒྲིང་ཐིག་ལ་བཞི། རྒྱུ་ལ་མེར་དབང་  
 ཆེན། མཁའ་པོ་རྒྱ་མཚོ་ལས་དབྱུ་མའི་རྩོམ། སྤྲུལ་ལྷ་དག་འཕྲུ་  
 མའི་དྲི་བ་ལྟ་བུ་དང་རྒྱལ་པའི་བཀའ་འབྱུང་ཆེན་མོ། མཁའ་པོ་ཨོ་  
 རྒྱལ་མགོན་པོ་ལས་འདུལ་ཐིག་ཉི་མའི་འོད་ཟེར། ལྷ་སྤྲུལ་རིན་པོ་ཆེ་ལས་  
 ཕར་སྤྱོད་དང་ཆོད་མའི་རྩོམ་དང་སྐར་ཕྱིས་སོགས་རིག་གནས་རྩོམ། གཞན་  
 ཡང་མཚོན་སྤྲུལ་པ་དཔེར། སྤྲུལ་གར་ཆོས། མཁའ་པོ་རྒྱ་འོད། བཞེས་  
 གཉེན་དག་འདུན་དར་རྒྱས་སོགས་ལས་ཆོས་བཀའ་མེད་རིགས་གསལ་  
 པས་མང་ཐོས་རྒྱ་མཚོའི་ཡ་རོལ་དུ་སོན་ཏེ་མདོ་སྤྲུག་ས་བསྐྱེད་ལས་  
 གང་ནས་བརྩམས་ཀྱང་ཆགས་ཐོགས་དང་བཤམ་པའི་འཆད་ཆོད་ཆེ་མ་  
 གསུམ་གྱི་ཕྱིན་ལས་འབྲུག་པའི་སྒྲ་དང་བཤམ། གཞན་དོན་དུ་དབང་ལྷང་  
 དང་ཆོས་ཁྱིད་ཀྱི་བཀའ་དྲིན་སྤྱོད་རྒྱུ་རྒྱུ་ལ་གཏོགས་ནས་ཀུན་གྱི་བཤམ་  
 མཚམས་བཅད་དེ་ལྷག་པའི་ལྷ་ལ་བསྐྱེད་པ་དང་མཐོང་དག་གི་ཉམས་ལེན་  
 ཁོན་ལ་བརྩོན་པས་དངོས་སྤྱད་ནས་པ་གཉིས་ལ་མངའ་དབང་འབྱུང་།  
 དག་སྤྱང་ཞལ་གཟིགས་སོགས་མཐོང་ཡས་ཀྱང་ཡིག་ཆོགས་ཀྱིས་འཕྲོ་  
 པས་མ་ཐིག་ལ་ནམ་ཐར་རྒྱས་པར་གཟིགས་པར་བྱ། མདོར་ན་མཚོན་

དམཐ་སྐྱོལ་ཤུལ་ཡིད་ཆེས་པ་རྟེས་པ་འི་རྒྱུ་རྒྱུ་མཚ་ར་པ་འི་རྟེས་ཐར་གསུམ་ལས།  
 མེད་ས་པལ་པ་རྟེས་པ་དང་པ་དང་ཡིད་ཆེས་པ་འི་རྒྱུ་གནས་སྐྱོལ་ས་ར་དུ་  
 བྱིས་ཏེ་ཐུག་གསེལ་དང་རམ་གནས་མཛད་པ་ཙམ་གྱིས་བྲག་ལས་སྐྱུ་དང་  
 ཡིག་འབྲུ་དུ་མ་ཁིག་མཐོང་ཆོས་སུ་འབྱུང་དུ་དོད་པ་དང་། མེ་ཉམ་ཤུལ་བསོད་  
 གྱིག་དག་ས་ཐེལ་འོ་ཁྱོད་དང་། བས་མ་ཡས་མཆིམས་སུ། ཉམ་འོད་ལྗང་  
 བྲག་རྟེས་སུ་རོལ་ཐུག་དང་ཁབ་ས་གྱི་རྗེས་འཛོམ་པ་ད་ལྟ་འང་མཛེས་ལྟ་ཡོད་  
 པ་དང་། རྒྱུ་མཚ་བ་ཉེས་པ་འི་སྒོ་རྟེན་རྟེན་མས་ལ་ཡིད་ཆེས་པ་འི་རྒྱུ་འགོ་མོ་གླི  
 ཉིད་གྱི་གདགས་དང་སྒྲོགས་གང་དུ་ཕེབས་ཀྱང་མི་མཐུན་པ་འི་འབྲུག་།  
 ལོང་སོགས་རང་ཁིར་རྒྱུར་ཅིང་། དུང་དུ་འཁོད་པ་འི་སེམས་ཅན་ར་ལྟག་  
 དང་རྒྱུད་ཀྱི། ཁྱིད་དང་ ཁྱིལ་རྩུབ་ཆད་པ་ལྟེན་ཉིད་འི་སེམས་ཀྱིས་བཅེ  
 དག་འཕེལ་རོལ་པ་དང་། མཁས་ཤིད་ཀྱུ་བ་པ་འི་རྒྱུས་སུ་དམ་པ་རྟེས་པ་ཡིད་  
 ཆེས་སྐྱོལ་པ་འི་རྒྱུ་རྗེ་འདི་ཡི་ཁྱིལ་དགས་དག་སུ་མ་གྱི་ཕེབ་ཏུ་བ་སྐྱིད་དང་། ཁྱད་  
 པ་རམ་སུ་རྩོམ་མཛད་སྐབས་དཔེ་གཟིགས་དང་དབྱུད་པ་སོགས་ལ་མི་  
 རྟོས་པ་ར་ཡིད་མ་གྱི་རྟེན་ལ་གསེལ་འདེབས་དང་འོད་གསལ་ལ་རྗེས་ས་  
 ཆེན་པོ་འི་དང་བསྐྱུངས་པས་འིག་སྒོང་ལས་རྩོལ་མེད་དུ་ཤར་ཏེ་ཡུད་ཅམ་

104





དག་ཐེང་ཕྱིས་ཕྱོད་པ་ལྟ་བུ་ལས་པ་ལྟ་བུ་པ་ལྟ་བུ་དག་ཏུ་ཕྱུང་། ཕྱི་ལོ་རབ་བྱུང་དྲུག་པའི་  
 མེ་ལྷག་ལོར་རབ་བྱུང་དྲུག་པའི་ལོ་ན་པ་ལོ་ན་དྲུག་ཕྱིར་ལྷག་ཅན་ལ་དབུ་ལྷན་  
 གྱིལ་ཁོར་ལོ་འོད་པར་ཆེན་དང་། རྒྱལ་ས་ཡོན་ལྷན་གྱི་ཁྲིའི་དག་ལྷན་ལས། ལྷན་  
 ཏུ་དམ་ཆོས་འདུལ་བའི་ཕྱག་བཞེས་གསེས་ཕྱིར་མཛད་པས་གནམ་ས་དྲུག་ལྷན་གྱི་  
 མདོ་གཏུ་བ་ཕྱུང་། ལོ་དེ་ཡི་ལྷ་པོ་ཆོས་ཀྱི་ལོ་ན་དག་པའི་སྤྱད་བར་རྗེ་ཙན་ལ་པ་  
 ཆེན་པོ་འོ་ཁལ་མཛལ། དེ་ཉིན་ལམ་གཙོ་ཆེན་གསུམ་ཞིག་ཆོག་སམ་མངལ་པ་གད་  
 ཁྲིའི་དག་ལྷན་ཏེ། ཆོས་འདི་ཡི་བརྒྱད་པ་ལྟ་བུ་མཁུ་བ་ཙན་ལ་པ་གསུམ་པོ་པོ་ལ་ཉི་  
 བརྒྱད་དུ་འབྲེལ་བས་ཕྱིས་འདི་འོ་ཆོག་དོན་ལ་པས་མཁུ་བ་འཆད་ཉིན་དང་། ལྷན་  
 གནས་ཆ་བརྒྱད་དེ་གནས་ན། བྱང་ལྷན་སེམས་དཔའི་ཐུགས་བསྐྱེད་གྱི་མཐུས་  
 ད་ལྟ་རྗེས་མཁུ་བ་ལས་འཛམ་དབུ་ལྷན་པོ་འོ་སྤྱད་བཞེས་ཏེ་བྱམས་པ་  
 མཁུ་བ་པོ་འོ་དྲུང་དུ་བཞུགས་པ་དེ་ཡི་ལོ་རྒྱུས་ལོར་མཛད་པས་བདག་ཤོགས་  
 སེང་གའི་དཔེ་འཆད་ལྷན་པོ་ཆོག་པོ་འོ་ཕྱི་ཐོག་མར་སྤྱད་བའི་རྟེན་ལེལ་ཡོད་ཚུལ་  
 བསྐྱབས་བྱས་སྟེ། ཕྱི་ལོ་རབ་བྱུང་པའི་ཐོག་མ་མེ་མོ་ཡོས་ཕྱི་ལོ་རྒྱུ་པའི་  
 ཆོས་ནས་བཙོ་བྱས་པར་འཛམ་དབུ་ལ་ཡོ་ཞེས་སེམས་དཔའི་གནས་ཆེན་ལྷན་གྱི་  
 རིམ་ཆེ་ལྷན་དྲུག་ལྷན་པོ་ཆོག་པོ་འོ་པའི་སྤྱིར་ལ་བསྐྱལ་དང་དང་ལྷན་བཅོད་པོ་སྤྱི་

རྟོང་ཕྱག་བརྟུན་སྒྲུག་ཅམ་གྱི་ཚོགས་དབུ་ཡེ་ལས་ཏེ་མཁྱེན་གཅིག་ཏུ་བྱུང་  
 ཏུ་བཟང་པོའི་སྒོ་ནས་ལམ་འབྲུག་ཕྱག་བརྟུན་དང་། གཞན་པར་བརྟུན་གྱི་འཇགས་  
 རིམ་གྱི་ཆེ་མཉམ་ལས་པ་གཞན་སྒྱིན་རྒྱ་རྒྱུ་དང་པོ་དགོས་མཚན་དེ་ཡི་རྒྱུ་སྒྲུ་ལམ་  
 ལ་འཇམ་ཚོམ་སྒྲུ་ཚོགས་ཀྱི་སྒྱུ་བྱེད་རྒྱ་དང་ཡིག་འབྲུ་ཕྱག་མཚན་གྱི་ཤོད་པ་བྱུན་  
 གྱི་མཐུན་སྒྲུ་དུ་སྒྱུ་༥ དེ་མཚན་སྒྲུ་ལས་རྩེ་མཚོ་གྱི་ཁལ་སྒྲོ་བྱེད་གོ་དུན་  
 བྱེད་ཅམ་དང་རྟུན་དུ་གནས་སེ་སེར་སྒྲོ་བཞག་བརྒྱ་ཡི་རྩེ་སྒྲུ་མཚན་སྒྲུ་བཞུགས་  
 ཏེ་སྒྲོ་བཟའ་མཇམ་དཔལ་ཡེ་ཤེས་སེ་ལས་དཔལ་འཛི་སྒྲོ་བྱེད་ལ་དང་། ཚོས་དཀྱིད་སྒྲུ་  
 རིག་པོ་ཆོའི་མཇོ་དཀྱི་ཁྱིད་སྒྲོ་བཟུངས། ཤད་ན་སའི་གཙོ་བོ་གསེར་མཇམ་སྒྲུ་  
 མ་རུང་གསལ་ཆེན་འོད་སྒྲུ་རྒྱུ་ལ་པའི་སྒྲིད་དུ་གཏུག་མཇམ་གནས་པར་གོ་རྒྱུ་  
 སྒྲིད་དང་དུ་རྩེ་མ་བཅས་ཉིས་སྒྲིད་ཅམ་ལ་གཞུང་བཀའ་པོ་དེ་སྒྲུ་དང་། སྒྲིད་  
 གསལ་པ་སྒྲིད་པོ། རྩོགས་པ་ཆེན་པོ་ཡེ་ཤེས་སྒྲུ་མ། མེ་པུན་སྒྲིད་ཤིག་  
 བཀའ་བརྒྱད་ཞམ་པ་ཤད་སེ་གསལ་མཇོ་སྒྲུ་གསལ་གྱི་གཞུང་དང་མཇམ་དག་དམར་  
 ཁྱིད་ཀྱིས་སྒྲོ་བྱེད་དམ་པའི་ལུང་དོན་བཞི་བརྒྱལ་སྒྲུ་བྱེད་སྒྲོ་བམ་གྲངས་ལས་  
 འདས་པ་ཞིག་རིག་འཛིན་གྱིས་ལ་ཤོད་པའི་སྒྲིན་ལས་མཇོ་དང་། ལྷན་པར་  
 ཏུ་རྟུ་མི་འཛིན་མ་འདེན་པ་གོ་སྒྲུ་ལས་མགོ་བྱེད་སྒྲུ་སྒྲིད་བུ་བཞི་པ་ཆེན་པོའི་



109

སྤྱི་ལོ་ཐོག་དང་། དེ་གི་ཆར་ཡང་རྟེན་འབྲེལ་གྱི་ཆ་རྒྱུར་ཙམ་ཡང་མ་རལ་བ་  
 དག་མཚན་གྱི་འོད་སྤྲོད་ལྟ་དང་བཅས་པས་བསྐྱེད་པ་བརྟེན་གྱི་ཡུལ་དུ་རྒྱུར་བ་  
 བཞིན་བསྐྱེད་པ་དེ་བཞིན་འབྲས་ལུས་མ་ཐུ་ཡར་འོ་ཟླ་བཞིན་འཕེལ་བ་གི་རྟེན་  
 གྱི་མཐོང་ཆོས་སྤྱི་ལོ་༡༩༥༩ ལོ་འདྲི་ཕྱི་ལོ་བྱེད་པ་ལ་འཁྱེད་དུ་པོ་དང་མཚོ་ག་  
 བས་གསེར་གྱི་མཐུལ་ཡུལ་རྟེ། “སྐུ་བས་རྩེ་མཚོ་ག་གི་སྒོ་བཞིན་གནས་རྩེ་ས་”  
 རེན་གྱི་དག་སྐྱེད་ཆོས་སྐྱེད་དཔལ་ཆེན་དེ་རྩེ་གའོ་ན་ལུ་འོད་གྱི་ལ་འཕེར་ག་རྟེན་  
 པོ་འོ་སྒོ་བཞིན་པ་དང་བསྐྱེད་པ་གྱི་རིམ་པ་རྒྱལ་ས་ག་ས་ག་ས་ཆོས་འབྲེལ་གྱི་  
 དཔལ་འབྱོར་གས། གྱི་རྟེན་པོ་དེ་ཟླ་པའི་ཆོས་སྐྱེད་སྐྱེད་པ་བྱེད་པོ་དང་བསྐྱེད་པ་  
 ཙེ་རྒྱལ་ཆུལ་ཡུལ་ཆར་གི་གཞུག་ལག་ཁང་ཆེན་མོར་པོ་སྐུ་བས་མགོ་བཞིན་ཆུལ་པའི་  
 དཔལ་པོ་ཐམས་ཅད་མ་ཆེན་པ་མཚོ་ག་དང་། “སྐུ་བས་རྩེ་མཚོ་བཞིན་ཆེན་པལ་”  
 པ་རྒྱལ་ག་རྟེན་གྱི་དཔལ་། རྒྱལ་ཆུལ་ཡུལ་ཆར་དང་། ག་བས་རྒྱུར་ཡུལ་ཆར་།  
 “སྐུ་བས་རྩེ་མཚོ་ག་གི་སྐྱེད་པོ་འཕེར་སེགས་དང་དང་དཔལ་ཆོས་རྒྱལ་པ་རྒྱལ་པས་”  
 འབྲེལ་པའི་འདུས་ཆོས་སྤྱི་ལོ་ཐོག་དང་བཅས་། ག་རྟེན་ཆེན་པལ་རབ་སྒྲིང་པ་ལམ་  
 བས་དེ་ཆུལ་པའི་པོ་ཆེན་པོ་མའི་ཐམས་ག་རྟེན་སྐྱེད་པ་ཡང་གསལ་སྤྱི་ལོ་འདྲི་ལ  
 འཕེར་ཆེན་པོ་ཞིལ་ཕྱེས། ཆོས་སྤྱི་ལོ་ཐོག་སྐྱེད་པ་ཆེན་པོ་དང་གུ་ཕྱི་ལོ་ཐོག་སྤྱི་ལོ་

དམག་ཅན་པ་སྐྱུལ་གྱི་གསེལ་འདེབས་བྱིན་ཅན་མ་རྒྱུ་དུ་སྐྱེལ་ཏེ་ས་ཆེན་པོ་འདི  
 ལ་གནས་པའི་སྐྱེལ་ལོ་ཁྱེད་ལ་མཐོང་པ་དང་བདེ་བ་སྐྱེལ་པོ་ལ་རྟག་ཏུ་འཚོ་སྤྱོད་  
 ཐུག་ས་སྐྱོན་གྱི་འདུན་པ་ཚད་མེད་པ་ས་རྒྱས་པ་རྟག་། བྱི་ཚོས་ཉིན་པོ་བྱང་གསལ་  
 བར་གོང་ས་ཆེན་པོ་མཆོག་དང་། སྐྱུ་བས་རྩེ་མཆོག་ལྟེན་པ་ཉིན་ཉིན་  
 ལྟེན་གསེལ་ཆོག་ས་སྐྱེན་བཞེས་ཐོག་ཆོར་པས་དུ་མ་རྩེ་མཆོག་ལ་རྩེ་མཆོག་  
 གྱི་འཕྲེལ་བ་དུས་སྐྱེན་ཏེ་ཐུག་ས་ཡིད་གཅིག་འདྲེས་གྱི་གསུང་གྲུང་ཡུན་རིང་  
 གནང་། རྒྱུད་པར་དུ་གོང་ས་ཆེན་པོས་སྐྱུ་བས་རྩེ་མཆོག་ལ་ཉིད་དང་སྐྱུ་  
 འཚོ་མ་ཉམ་དགོས་སྐྱུའི་བཀའ་ཡི་ཅོད་པ་ཅས་ཀྱི་ཐོར་བ་སྐྱུ་རྩེ་མཆོག་ལ་དུ་  
 དམིགས་ཏེ་མཐོན་པོ་ཆོ་མཐའ་ཡས་པའི་སྐྱུ་བ་རྩེན་བྱིན་ཅན་ཞིག་ཐུག་ས་  
 བསྐྱེད་ཐུན་མེད་པ་དང་བཅས་ཏེ་གསེལ་བསྐྱུལ་གནང་བས་བྱི་མཐའི་དགེ་ལྡན་  
 གྱི་སྐྱུང་པ་འབྲུམ་ཐུག་དུ་མའི་སྐྱེལ་སྐྱེས་། དེ་བཞིན་སྐྱུ་བས་རྩེ་མཆོག་གི་དག་  
 ལྟེན་ཆོས་སྐྱོར་འཇམ་དཔལ་ཞི་བའི་སྐྱུ་བ་ཐུབ་ས་དང་། འདྲེས་པ་ལ་རྩེ་གསེལ་  
 པ་ཆེན་པོ་འཇམ་དག་ལྟེན་བསྐྱེད་གྱི་མིང་ཡིག་སངས་རྒྱས་ལག་སྐྱེད་ཆོས་  
 རྩེད་པལ་སྐྱུལ་གྱི་ཆོག་གསུམ་གནང་བདེ་གསེལ་ས་ལས་བརྩམས་ཏེ་རྩེ་གསེལ་  
 པ་ཆེན་པོ་འཇམ་དག་ཞི་ལམ་འབྲས་གསུམ་གྱི་དཀར་གནང་ག་ཅི་མེད་སྐྱུར་པའི་རྒྱུད་

ལུང་མཁའ་གཤིག་གནད་གསུང་དུ་མ་ཁོག་ལྷན་སྒྲིལ་གྱི་གསུང་མཆིང་མཆོད་ཀྱི་ཐོ་  
 རྒྱུ་དུ་ཉི་ཤུ་དང་སྟེ་ལྷན་པས་ཤོད་ས་མཆོག་ནས་གནད་མཆིང་ལྷན་པས་ལྷན་  
 དང་གསུང་འཕྲིན་གཉིས་ནས་བསྟུལ། ལྷན་པས་རྩམ་འབྲེལ་ཆོན་མཆོག་ནས་  
 རྩོམ་རྩམ་ཡང་ཡང་གསེལ་བ་བཏབ་པ་བཞི་ཤ། མི་ཆོས་པོ་རྒྱ་པའི་ཆོས་དང་  
 ཏུས་བསྟུན་ཤོད་ས་ལྷན་པས་མཆོན་ཆོན་པོ་མཆོག་ནས་འབྲེལ་ཡོད་ཞལ་སྟོན་  
 ལུང་གསུང་གི་ལ་དམིགས་བསལ་དུ། རྒྱལ་དབང་ལྷན་པ་ཆོན་པའི་དག་སྒྲུང་  
 རྒྱུ་ཆེན་ཉེར་ལྷན་སྒྲིལ་པོ་རྒྱལ་སྒྲུབ་ཡང་སྒྲིལ་ཤུག་འདུས་ཀྱི་དབང་ཆོན་ཐམ་མོ་  
 བཀའ་འདྲིན་བསྟུངས་པས། ལྷན་པས་རྩམ་འབྲེལ་ཆོན་དམ་པས་ཞལ་ནས་  
 ཆོ་གཅིག་གི་བསམ་དོན་འབྲུབ་པོད་གསུངས་ཏེ་རྒྱལ་སྒྲུབ་དཔེ་ཆོན་ཆོན་པོ་  
 གནད་། དཔོངས་མེ་ཆོ་མ་རྒྱལ་གྱི་ཆོང་འདུས་པ་ཡོད་ས་ཀྱི་རྒྱལ་ས་བཞི་ད་  
 བཞི་ཤ། ལྷན་པས་ཆོན་དམ་པ་མཆོག་ནས་བསོད་རྒྱལ་གོང་མའི་ལྷན་པ་ཡང་  
 གསུང་སྒྲུབ་པའི་ཐོན་དབང་དང་། ཉིད་ཀྱི་དག་སྒྲུང་རྒྱལ་སྒྲུབ་པ་ཀྱི་ལྷན་པ་ཅིག་  
 གཉིས་ཀྱི་བཀའ་དབང་གནད་། དེ་བཞི་ཤ་གནས་སྒྲུང་སྒྲུབ་པའི་ཐོ་ཆོན་ཆོན་  
 དང་འདུས་ཆོག་སྒྲིལ་ནས་ནས་དང་དམ་ཆོན་པ་དང་གསུང་གསེལ་བ་བཏབ་པ་  
 བཞི་ཤ་གསུང་བསྟུན་པའི་ཐོ་རྒྱུ་ཆོན་པོ་དང་བཅས་གནས་སྒྲུང་སྒྲུབ་པའི་ལྷན་པ་



མགས་སྒྲིབ་པ་མཉམ་མེད་ཐུབ་པ་འདི་དཔང་པོས་ཞིང་འདིར་ཚེས་གྱི་འཁོར་ལོ་  
 བསྐོར་རྟེན་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་པ་འདི་དུས་ཚོར་ཐུབ་ཐུག་མཆོག་ས་པ་འདི་སྤྱི་དོན་ཆེན་  
 པོ་ཐུང་གསལ་པ་འདི་རྟེན་གཙོ་སྤྱིད་ཐོང་རྩེ་པོ་སྤྱི་བཟང་པོ་འདི་ཐུབ་ཐུག་པོ་གོང་  
 ས་མཆོག་དང་། མཁའ་མཆོག་དཔལ་པ། ཞལ་སྒྲོབ་མཁའ་མཆོག་པོ་ནམ་གྱེས་པ་  
 སོགས་སྐུ་འཁོར་པོས་ལས་ཐུག་ས་པ་སྤྱིད་གཏུང་བ་དག་པོས་བྱང་ཆུབ་  
 མཆོག་ཏུ་སེམས་པ་སྤྱིད་དང་། ལུན་ཏུ་བཟང་པོ་འདི་སྒྲོན་ལམ་གྱིས་མཚམས་  
 སྐུར་རྟེན་སྤྱིད་ཐུབ་པས་གྱི་ཕན་པ་དེ་འི་རྩ་ལག་གཅིག་ཏུ་སྒྲིབ་པ་འདི་མཛད་པ་ཟང་  
 སྤྱི་ཆེན་པོ་དང་བཅས། དེ་ཞིག་ཞལ་གྱེས་མཆོག་ས་པོ་གོང་ས་ཆེན་པོས་སྐུ་བས་  
 རྩེ་མཆོག་ལ་སྐུ་རྟེན་བྱིན་ཅན་གྱི་རྒྱུ་གསལ་པ་དེ་དུལ་ལས་ཐུབ་པ་འདི་རྟགས་  
 བརྒྱད་འཛིན་པོ་ཆེ་སྤྱི་ཆོག་ས་པོ་སྤྱི་ཆོག་ཅན་འོན་ཏུ་སྐུ་ལ་ལེགས་ལེགས་བརྟན་  
 འཁོར་འདོད་ཏུ་ཐུབ་ཐུག་ཆོས་གྱི་འཁོར་ལོ་ཐུབ་མི་ཆད་པ་བསྐོར་པ་འདི་རྟེན་ཐུག་  
 ཏུ་བརྟན་ལ། རྒྱུ་ཆེན་པོ་འོན་ཏུ་སྐུ་མེད་པོ་གཙོ་ཆད་ལས་པོ་བས་འཁོར་དང་  
 པོ་བས་བསྐྱིགས་ལུས་པ་བཞིན་སྐུ་བས་རྩེ་མཆོག་སྤྱིར་དཔལ་ལུལ་ཆོས་  
 འཁོར་སྤྱིར་དཔོན་པ་པོ་བས་དེ་སེམས་སྐུ་པོས་ལས་པོ་བས་བསྐུ་པོ་  
 ཐུང་དང་པོ་སྤྱི་གཙོ་ཆད་ལས་འདས་པ་ལུས། སྐུ་བས་རྩེ་མཆོག་ལས་དཔོན་



བསྐྱེད་དམིགས། འཇམ་དཔལ་རྫོགས་པ་ཆེན་པོའི་སྐྱེན་པམ། ལྷ་མ་ཡ་དེས།  
 མི་དོན་གྱི་དེ། དེས་ཤེས་པའི་པོ་ཆེ་སྐྱེན་པའི་ཕམ་གྱི་བུ་ཡང་མི་དོན་གྱི་དེས་པར་བསྐྱེད་པ།  
 དེ་མཆོམས་སྤྱི་ལྟོ་སྤྱི་ཆོས་ལ་ཡ་མོང་ས་མཆོག་དང་ལྷ་རྒྱུད་སྤྱི་དུ་སྤྱི་ཆོང་དུ་གཏོགས།  
 ལག་ཁང་གསལ་པའི་དེ་བུ་འབྲེལ་མཛད་སྐོར་དང་། ལྷགས་རྩེ་ཆེན་པོ་དང་པལ་  
 གསལ་པ་འདུས་པ་གཉིས་ཀྱི་སྐྱེན་གྱི་ལ་པག་འདྲིན་སྐྱོར་ལྷ་པས་སྐྱེས་པས་རྩེ་སྐྱེ་  
 འཕོར་ན་མས་ཀྱང་ཞུགས་པ་ཅུ་ལྷགས་དེ་རྫོགས་པ་པར་གསལ། ལྷ་མི་འོ་ལྷ་མ་འོ་ན་  
 དམ་པས་འདུས་པ་སྐྱོར་འོ་དཔལ་སྐྱེས་པས་སྐྱེས་ཀྱི་གཙོ་བོར་འཕོ་ན་ཆོང་པས་  
 དུ་མར་ལས་སྐྱེན་གྱི་འབྲེལ་པ་ཡོད་ཚུལ་གསལ་བ་ཐང་སྤྱི་བྱེད་ལྷ་སྤྱི་ལ།  
 དུས་ཆོད་དགོས་དང་བསྐྱེད་པ་སྐྱེས་པས་རྩེ་ཆེན་གསལ་པ་མོང་ས་ཆེན་པོར་བརྟན་  
 བཞུགས་ལུལ་བས་གནད་སྐྱེན་གྱི་པར་པར་སྐྱེས་པ་དཔེས་པ་ཆེན་པོའི་དཔལ་ས་  
 དུ་སྐྱེ་བོ། ཞལ་གྱིས་མཆོམས་པ་མོང་ས་ཆེན་པོ་ཉི་ཤུ་ལྷགས་ཆོས་ཆེན་འབྲེལ་  
 ཡི་ཚུལ་དུ་གནད་དང་། ལྷ་དུ་ལྷ་པམ་ལའ་ཡོད་པའི་ཞུ་འོ་ཞལ་བཞེས་སྐྱེན་པོ་དེ་  
 པ་ཤོགས་པག་འདྲིན་པས་མཛད་པས་འདས་པ་ཞིག་བསྐྱེད་པ། དེ་བཞིན་  
 འདུག་ལྷ་སྤྱི་ལྷ་ས་གནས་ན་མས་སྐྱེས་པས་མཛད་པའི་ཡོ་མས་སྐྱེས་པས་འདུག་



117

118

11

[illegible]

རིགས་དང་དཀྱིལ་འཁོར་རྒྱུ་མཚོའི་བྱུང་བ་དག་ཨོ་རྒྱལ་མ་རྩ་བུ་རུ་བྱུང་།  
 ཚེ་བཤེས་པ་བྲལ་ཡེ་ཤེས་རྟོག་པོ། དེ་ཡང་ས་ལ་གནས་པའི་འཕགས་མེན་  
 རྣམས་ཀྱི་སྤྱི་བདག་སངས་བཞུགས་པ་ལས་རང་པོའི་སྤྱི་སྒྲོལ་ག་ཞལ་བྱུང་མ་  
 ལྟར་མོད། འདིར་སྤྱོད་མེད་གསུལ་བྱུང་པའི་རྩ་བའི་མཚན་བཟང་ཕྱོགས་གཤིས་  
 གི་དབང་དུ་བྱས་ན། སྤོབ་ཚེ་རིག་འཛིན་ལུས་ལྟན་རྟོག་པོ་ཡིན་པ་། མ་འོངས་པ་དེ་  
 ག་ཤེས་པ་མེས་པ་མཐའ་ཡས་ཞེས་། ད་ལྟ་པ་ད་འབྱུང་རྒྱལ་ཚེ་བཤེས་  
 བཟང་པོས་། འཛིགས་བྲལ་ཡེ་ཤེས་རྟོག་པོ་ལ་གསེལ་བ་འདེབས་། ཞེས་པ་  
 བཞིན་དེ་དག་གི་ཡེ་ཤེས་རྒྱུ་མཚོའི་སྒྲོལ་ག་རག་ཅིག་ཏུ་ཆེན་པོའི་རང་ག་ལྷགས་དང་།  
 ག་ཞལ་ཡང་ཨོ་རྒྱལ་བདེ་ཆེན་གྱི་དཔའི་ག་ཏེར་ལྷུང་ལས་། མ་འོངས་པ་དེ་ལྟུང་  
 གངས་རི་ཆེ་དཔྱའི་ག་རེ་། རང་བྱུང་པ་ག་མོ་གསང་བའི་ཞིང་ཁམས་སུ་ཆེ་  
 ཡི་རིགས་ལས་འབྲེག་བན་རྣམས་ལོ་ལོ་། རྒྱ་བའི་མིང་ཅན་སྤྲུགས་ཀྱི་བརྒྱལ་  
 ལྷགས་འཛིན་ཆེ་། ཆེ་ལྷགས་མ་འོས་སྤྱི་སྒྲོལ་སྤྱོད་ཤེས་རབ་ཅན་། ག་ཏེར་གསང་

121

དཀའ་ཆོག་ས་མེད་པར་ཐུག་ས་སུ་རྒྱུད། རྣམ་སྒོལ་ལམ་བཟང་བོར་དོན་ཅིག་  
 པ་ལ་གསལ་བ་སྟོན་མཛད་པས་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་སྤྱད་ས་པ་ལ་མ་ལྟོས་པར་རང་བྱུང་  
 གི་དགོངས་པ་སྒོར་དུ་བརྟེན་ཏེ་མ་ཁུམ་རབ་ཀྱི་རྩལ་ཕྱོགས་མེད་དུ་འབར་བས་  
 འཆད་རྩོད་རྩོམ་གསུམ་སོགས་མཁས་པ་འབྱུང་བ་ལ་མ་ཐོང་ཐོས་ཀྱི་སྒྲུབ་ཀྱིན་  
 གྱིས་བསྐྲུག་ས་པ་འཛིན་ཏེ་ག་འཐོར། རྗེ་འབྱུར་མེད་དེས་དོན་དཔང་བོ་དང་།  
 རྗེ་རྒྱུད་བྱམས་པ་འབྱུང་གཞན་རྣམ་གཉིས་མདོ་རྒྱུད་དག་ལས་རི་རྒྱུད་སྤྱད་ས་  
 པ་ཞིག་མ་ཉེས་པ་གསུམ་ཕྱིས་ལེགས་པར་བཀྲུ། རྗེ་ཉིད་ཀྱི་ཞལ་ནས་ཀྱང་  
 བཤེས་གཉེན་དེ་གཉིས་ཀྱི་མཛུགས་རྣམས་རྗེ་གསལ་ཆེན་གོ་བ་དང་འཕྲོད་པ་རེ་ཞུས་  
 ག་སྤྱད་ས་པ་བཞིན། སྟོན་འཕྲོ་སེམས་ཀྱི་སྒྲུབ་ཆེད་ནས་དངོས་གཞི་བར་རྗེ་སྒྲུབ་  
 པར་གསལ། གཞན་ཡང་སྒྲུབ་འཛིན་ལ་ནས། གཏེར་མཛོད་འདི་འཇམ་མགོན་  
 རྣམ་གཉིས་ཀྱི་སྒྲིབ་ལས་ཡིན། དས་ཆར་ལྷ་བརྟེན་པ་ཡིན། ཟུང་གི་ཆར་  
 བཅུ་འདོན་ཡོད། གོང་མའི་ཆོས་རྣམས་ཀྱང་མ་རྒྱལ་གྱི་རྩལ་དུ་མོར་བདག་  
 པའི་ལག་རྒྱུ་འཕྲོད་ཡོད། སྤྱི་མའི་བཀའ་འབྲུག་པ་ཡིན་པས་ཉམས་པ་ཞེས་  
 ཀྱིས་འཕྲོད་ཆོག་ཀྱིས་ཞིག་ཅེས་གདམས་པ་སོགས་རྟོགས་པ་དོན་གྱི་རྒྱལ་ཆོབ་  
 རྒྱུ་མང་འགའོ་ལ། རྟོགས་རྒྱལ་བ་སྤྱན་པ་རབ་རྒྱས་མཛུགས་སྟེང་ཐིག་ཡ་

123

དེའི། ལྷ་མཉེ་བྱུང་ཡིག་འདོན། ཀའ་ཐོག་ཕྱག་ཚལ་ཆོག་སྒྲུལ། སྤུ་ལྷང་  
 ལངས་ཆུས་སྒྲུལ་སྒྲུ་སོགས་དམ་པའི་སྤྱེས་ཆོན་དུ་མ་ལས་ཟབ་ཆོས་གསལ་  
 པའོས་དང། དེད་གཤམ་སྒྲུབ་པ་ལ་སྒྱིར་པོར་གཞོལ་བས་སྤྲས་གནས་ལ་མཐ  
 རྒྱུངས་སྤྲད་པ་ལ་ཆོན་དེ་རྒྱུར་པའི་དེས་སྒྲུབ་བརྟེས། སྤྱོད་ཆོས་ལྷག་ཏུ་དེ་  
 རྒྱུ་ཆོས་སྒྲུབ་པ་མཛད་པས་བདུད་རྩི་ཆོ་ཆར་ཁོལ་བ་སོགས་སྒྲུབ་པའི་མཆོན་  
 མ་མཛད་ནུ་ཆུར། དག་སྒྲུང་དང་ཟབ་མོ་གཏེར་སྒྲིབ་ཀྱང་བབས་སྒྲུབ་ནམས་  
 བོ། རྒྱུ་ཆོས་ཀྱི་ཞལ་ནས་ཁོ་པོ་རྒྱུ་དུ་འདྲེས་ནས་མཐོང་སྒྲུབ་མི་འདྲ་བ་སྒྲུ་ཆོས་  
 དང་། ཟབ་མོ་གཏེར་སྒྲིབ་ས་འཕྲོས་ད་རྩིས་གསུངས་པ་བཞིབ། དཔལ་ལོ་  
 ཆུབ་པ་ལ་ཕུམ་ཞལ་དེས་སྤྱུ་མཛལ་ཡེ་ཤོས་ཀྱི་མཐའ་འཕྲོ་མ་ནམས་ཀྱིས་  
 སོགས་མེར་སྒྲུལ་བ་སོགས་གཏེར་སྒྲིབ་ཀྱང་བབས། ཆུགས་གཏེར་བདུད་འདུལ་  
 བྱེད་སྒྲུབ་པས་དེ་རྒྱུ་ལོད་ཀྱི་དགོངས་པའི་གཏེར་མ་བབས། གནས་ཆོན་  
 སྤྱེ་སྤྱུག་ཆར་དུ་སྒྲུབ་པ་ལ་བཞུགས་པས་སྒྲུབ་པ་སྤྱི་རེག་ཕྱར་གི་ཆོས་  
 བཀའ་བབས་པ་སོགས་མདོར་ན་ཡིད་མ་རྩ་བ་གསུམ་གཅི་བོར་སྤྲས་པའི་གནས་  
 ཆོན་ནམས་སྤྱིར་པོའི་སྒྲུབ་པར་གཞོལ་བས་རྟགས་དང་མཆོན་མ་བསམ་  
 ཡུལ་ལས་འདས་པ་རང་པོའི་སྤྱིས་སྤོས་གཞལ་བྱས་མ་ཆུར། རྒྱས་གཏེར་སྒྲི



125

དག་སྒྲིབ་པ་དེ་རྗེ་འཆང་གི་ཐག་འདར་ནས་དབྱེ་མེད་པའི་ལེགས་པ་འདད་ཀྱི  
 གཞུང་བཟང་དུ་མ་སྤྱིར་བས་ཀྱི་གདུལ་བྱའི་བཅོས་སྤྱུ་བཞག། སྤྱི་རྒྱུ་བཟང་  
 སྤྱུགས་རྒྱུ་ཞིག་ཏུ་མང་བ་བཞེངས་པ་ལས། སྤྱུགས་ཆེན་སྤྱུགས་གནས་  
 ཀྱི་སྤྱུལ་པོ་པ་སྤྱུ་བཞེད་དུ་གཙུག་ལག་ཁང་དང་དགོ་འདུག་གི་སྤྱེ་གསར་དུ་བཙུག་  
 གོང་ཡུལ་མཐའ་འདུལ་སྤྱུ་སྤྱུ་གསེར་ཀྱི་སྤྱི་ཁང་ཉམས་གསོ་མཛད། དེ  
 དང་ཉེ་བར་ཟངས་མདོག་དཔལ་འཕྱི་གཙུག་ལག་ཁང་རྒྱུ་བཟང་བཟུང་བཙུགས་  
 གསར་བཞེངས་དང་། སྤྱུགས་སྤྱི་སྤྱི་མ་སྤྱིར་གསར་དུ་བཙུགས། སྤྱུགས་  
 དུ་ག་སྤྱུ་ག་ཟངས་མདོག་དཔལ་འཕྱི་གསེར་དང་། ཨ་འི་འཕྱི་ཆོས་མཛད།  
 མ་རན་གྱི་ལ་དེ་རྗེ་སྤྱིར་བཞེངས་ཞལ་བཞེད་དང་བདག་སྤྱི་བཟང་། འཕྱུག་  
 ཡུལ་དུ་སྤྱི་བཟང་འདུལ་ག་ཡུལ་ལས་ནས་སྤྱུལ་མཆོད་རྒྱུ་ཆེན་ཆེན་མེད་དེ་སྤྱི་བས་  
 གཟུགས་ལ་བར་དུ་བཞག་དགོངས་སྤྱུར་གསུམ་སྤྱི་སྤྱི་ཆོས་པ་བཞེད་པས་  
 མཛོངས་པའི་རྒྱུ་བཟང་པར་ཅན་བཞེངས་པ་སོགས་སྤྱུ་གསུང་སྤྱུགས་ཀྱི་རྒྱུ་  
 འཕྱུར་དུ་དོད་པ། འཕྱུག་སྤྱི་བས་པ། འཕྱུགས་སྤྱུ་གསུང་པས་ཐ་སྤྱུ་བཟང་  
 རྒྱུ་བཟང་པར་བཟང་། བལ་མོད་འཕྱུག་འཕྱུགས་སོགས་ལུ་བཟུགས་སྤྱུལ་ཁབ་ལྷན་  
 ཞབས་སོན་འཕོར་འཕོར་འཕོར་འཕོར་ཞུགས་ཀྱི་བཟུངས་ཞིང་། དཔང་ཡུང་མན་

དག་གསུང་གི་དམ་ཇུས་མ་མཐོང་པ་མེད་པ་ལྟར་དོན་དང་མཐུན་པར་འབྲེལ་ཚད་  
 པར་མེད་ཀྱི་པོ་བྱང་དུ་འབྲེལ་བའི་...དེ་དང་པོ་བཞེས་པོ་རྒྱུ་། ཚེས་འཁོར་  
 གྲུབ་ས་སློབ་སློང་མ་ཁུག་གསུང་ནམ་གཤིས་། རྟོག་པོ་ལ་འཛིན་ཆེན་པོ་།  
 དེ་ལ་མ་མཐོན་པོ་བཞེས་། སྤྱད་པར་པར་བྱེད་པུ། སྤྱད་པ་སངས་རྒྱས་་་  
 དེ་ལ། ལྷ་དེ་ལྟ་བུ་ལ་ཞིག་ལོག་ས་སྤྱོད་ཆེན་མོ་དཔོན་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་མོང་  
 དུ་བཀྱར་ཅིང་ཞབས་ལ་མ་གཏུགས་པ་མེད་པས་གསང་ཆེན་དེ་ལྟེན་གྱི་པོ་དེ་  
 རིང་ལྟགས་སྒྲུབ་ས་ཆེན་སྤྱགས་པ་ཞེད་ཀྱི་ལོ་དུང་འཛིན་མའི་བྱོན་ཀྱབ་  
 ཏུ་བྱུང་པར་བདེ་ལ་བས་བཀའ་འདྲིན་བཞེད་ལས་འདས་པ་ཞིག་ལོ། །མཐར་  
 རབ་བྱུང་པའི་མེ་མོ་ཡོས་ལྷ། པའི་ཚེས་༡༥ ལྷ་ལྷ་ལ་གདུལ་བྱའི་པའོད་་་  
 བམས་ཀྱིས་མ་ཚུན་པར་ཐམ་མའི་ཞལ་ཆེ་མས་ཚུལ་དུ་འཁོར་འདས་མཉམ་  
 ཉིད་ལྷ་པའི་གདིང་ཆེན་ཐོབ། །མ་ཐེས་རང་བབ་་་སྟོན་པའི་རྩལ་ཆེན་  
 རྟོགས། །བྱར་མེད་ལྟགས་ལྟུང་སྟོང་པའི་པོ་སྤྱོད་ཆེན་པོ་རྟོང་ས། །སྤྱས་  
 ཐོབ་བྱུང་པའི་ཚེས་སྤྱི་ལོ་ཉིད་ཐོབ། །ཅེས་གསུངས་ནས་དགོངས་པ་ཞི་  
 པའི་དབྱིངས་སྤྱག་ཐེགས་པའི་རྩལ་བསྟན། སྤྱ་གདུང་པོ་བཞེས་པོ་ཆེ་མོ་  
 པ་ཞིན་པ་རལ་མི་དང་། འབྲུག་ཡུལ་པར་བྱུང་པལ་ཡུལ་མཆོད་རྟེན་ཆེན་མོ་ལོ།

ཉེ་བར་སྐྱུ་གཏུང་མཆོད་རྟེན་རྒྱུ་རིན་ཆེན་སྒྲ་ཚོགས་ལས་སྐྱབ་པ་དེར་བཞུགས་  
 ལུགས་སེལ་སྐྱབས་དེར་སྐྱེགས་འདུས་དང་ཐུན་སེར་སྐྱུ་ཡོངས་ནས། ལ་ལས་  
 སྐྱུ་དངོས་ཀྱི་ནམ་པ། ལ་ལས་སྐྱུ་བརྟན་རྟུ་ར། ལ་ལས་འོད་དང་ཐིག་ལེ་  
 ཐིག་སྐྱབ་སེགས་འཇམ་འོད་ཀྱི་ལམ་འགོངས་པ་དེར་འདུས་པེ་མེ་ཀུན་  
 གྱིས་མཇམ་བས་རབ་ཁིན་རྫོགས་པ་ཆེན་པོའི་ཉམས་བཞེས་ཀྱི་རྟགས་  
 མཚན་ལ་ཀུན་གྱིས་མི་ལྟོག་པའི་ཡིད་ཆེས་ཐོབ། གཞན་ཡང་རོ་མཚར་གྱི་  
 རྟུས་བཟང་ཀུན་གྱི་མཐུན་སྐྱུ་རུ་སྐྱབ་པ་ཞེ་རྒྱུ་རྟུ་རྟུ་གས་ཤིང་ད་རྟུ་འཕྲོ་  
 བའི་བསོད་ནམས་གསེག་པའི་རྟེན་རྟུ་མཆོད་སྐོང་ཆེན་པོ་བཞུགས་བཞིན་པ་  
 དང་། སྐད་ཀྱང་བརྟན་འཕྲོའི་བདེ་སྐྱིད་དང་ཁྱད་པར་སྒྱིགས་མའི་རྟུ་དཔ་སྐྱོབས་  
 སྐྱུ་རྟུ་རུ་ལས་སྐྱུ་འཕྲུ་རྟུ་ཐུན་ཐུན་ཉག་སྐྱབ་འདི་ལ་དགོངས་རྟེ་མཆོག་སྐྱུ་ལ་ཉི་  
 གཞོན་སྐྱུ་རུ་འཆར་རྟེ་རྒྱལ་བརྟན་པ་ལྷན་ཟུང་འཕྲུ་འཕྲུ་འཕྲུ་ལ་འགྲུང་དབྱངས་་་  
 གསེལ་འདེབས་ལ་བརྟེན་ཁེལ་པའོ།།

॥



མཆོག་ལྷན་པོ་ལྟོ་ལོ་



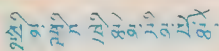
མཆོག་ལྷན་པོ་ལྟོ་ལོ་



མཆོག་ལྷན་པོ་ལྟོ་ལོ་



མཆོག་ལྷན་པོ་ལྟོ་ལོ་



འཕགས་ལུ་པ་པེ་ཆེད་ཆེ་བ་ལྟེང་།



主 張 實 用 學 科 之 發 展



३०३ ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४०



འཇམ་དཔལ་ལྷན་པ་གསུམ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་

ལོ་རྒྱུས་ལྟར་



འཇམ་དཔལ་ལྷན་པ་གསུམ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་

ལོ་རྒྱུས་ལྟར་



འཇམ་དཔལ་ལྷན་པ་གསུམ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་



འཇམ་དཔལ་ལྷན་པ་གསུམ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་

འཇམ་དཔལ་ལྷན་པ་གསུམ་གྱི་ལོ་རྒྱུས་ལྟར་



१८५२  
 श्री गणेशाय नमः  
 श्री गणेशाय नमः



१८५२  
 श्री गणेशाय नमः  
 श्री गणेशाय नमः



ལྷུ་ཤུ་མ་རྩེ་དེ་ལ་མ་གཤི་མ་ཁྱེན་པ་རྩེ་དེ་ན་པོ་ཆེ་ལྷུ་ར་མེད་ཐེག་མཆོག་།  
 བསྟན་པ་འི་རྒྱལ་མཆོན་དཔལ་བཟང་པོ་མཆོག་གི་  
 རྣམ་ཐར་མཛད་པ་ལྷུ་ས།

རྩེ་རང་དོན་དུ་ཡོག་དོད་མ་ཉིད་ནས་གཞི་གྲོལ་རིག་པ་ལྷུ་རྣུ་བཟང་པོའི་  
 རྩེ་དུ་ཐབས་ཤེས་གཉིས་སྟུ་མེད་པ་འི་དོར་སངས་རྒྱས་སྟུ་ཐེག་གྲུང་། མཁུན་  
 སྟངས་དུ་ལ་བྱའི་དབང་བཅོན་དུ་གང་ལྟུ་ལ་བྱི་བཤོད་པ་ཆོད་མེད་པ་ཞིག་  
 ལས་བདག་ཅག་རྣམས་ཀྱི་འདྲན་མཆོག་མཆོད་སྦྱོར་སྦྱོར་མ་མཆོས་པ་ལྷུ་ཤུ་  
 མཆོག་ལ་ཁོར་ལའི་མཐོན་པོ་དོན་གྱི་སྟངས་དུ་མཆོན་ནས་སྟོས་ན་འཇམ་དབྱུང་  
 མཁྱེན་པ་རྩེ་ལྷུ་ར་མེད་ཐེག་མཆོག་བསྟན་པ་འི་རྒྱལ་མཆོན་དཔལ་བཟང་  
 པོ་མཆོག་གི་ ལས་གས་མཆོག་ལྷུ་ག་ན་པོ་ཆེ་འོག་དུ་ལ་ཞིང་གངས་རི་  
 བས་བསྐྱེད་པ་འི་ལྗོངས་སྟུ། རྩེ་དམངས་ལ་སྐྱེད་པ་སྟུ་ལ། བར་དབྱུང་  
 གཙང་ལུ་བཞི། རྩེ་མཛད་ཁམས་སྒྲུང་ལྷུ་ཅིས་ཡོངས་སྟུ་གས་པ་ལས།  
 མཛད་ལྷུ་སྒྲུག་གི་ཡ་བྱལ་ཐལ་མོ་སྒྲུང་གི་སའི་ཆར། གསེར་གྱི་དཔལ་  
 དང་ལྷན་པ་ལས་རྩེ་པོ་གསེར་ལྷན་གྱི་འགྲམ་ཡིན་པས་ལྷན་ས། འཛོག་

གནས་མཆོད་མེར་ལཱ་འི་ནང་གསལ་སྤོ་བེ་སྒྲིག་སྤོ་བེ་ཆེན་གྲོང་རས་སྤྱད་པ།  
 འཕགས་ལུའ་ཁྱིམ་ཆེན་གྲུབ་པའི་དབང་པོ་ཆེ་བེ་སྒྲིག་རྒྱ་ལས་ཁབས་  
 ཁྱིས་པཅགས་ཤིང་ཆོས་མདོན་པའི་འཆད་ཉན་མཛོད་དེས་མའི་མཛོད་  
 པབསྟན་པས་སྤྱ་གདུང་རིན་པོ་ཆེད་རྒྱའི་བར་དུ་བཞུགས། ཆོས་རྒྱལ་  
 ཡོང་བཅོན་སྤྱམ་པའི་རྒྱ་འཕྲུལ་ཁྱིམ་གྲོང་པའི་ཆ་གས་ལས་མཐའ་འདུལ་  
 ཁྱིག་ཚུགས་ལག་ཁང་ཆེན་པོ་སྤྱོད་ཐང་སྤྱོད་མ་ལྷ་ཁང་དང་། འཕྲོ་མ་ཤོན་  
 ཆོས་རྒྱལ་འཕགས་པ་དེ་ར་སོ་ཆེན་རྒྱལ་པོའི་མཆོད་གནས་སྤྱུ་ཕེབས་  
 སྤྱུ་པས་བྱིན་ཁྱིས་པཅུབས་པའི་གནས། མི་འབྱུར་ནམ་མཁའ་འོ་རྩེ་  
 རོགས་གྲུབ་པ་བརྟེན་པའི་སྤྱོད་ཆེན་ཆེན་པོ་བཅུ་གྲུག་རྒྱ་ག་ཅམ་འབྱུངས་  
 པའི་གནས་སྤྱ། ཡབ་རྒྱ་རོགས་མཉེས་ཁྱིག་དུང་བརྒྱད་དུ་གྲགས་པ།  
 ཁྱིམ་བདག་སྤོད་ཤེས་ཉེར་ཆེན་དེམ་མཐོ་བཟའི་སོ་ཆོ་རིང་གི་སྤྱས་སྤྱ་  
 རབ་བྱུང་པའི་ལྷགས་ཁྱིས་གཞུབ་པའི་ཆོས་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་  
 རྒྱམ་ཆོས་རྒྱད་ཁྱི་རྒྱལ་པོ་དབལ་དུས་ཁྱི་འཕོར་པའི་བསྤྱས་རྒྱད་ཁྱི་འབྲེལ་  
 ཆེན་བཟུང་ཁྱིད་ཟིན་ཟིན་དེ་གའ་སྤོན་ཆོགས་འཕོར་དང་དུས་འབྲེགས།  
 གླ་བ་ཤོ་ལུབ་ཁྱི་འབྲུབ་སྤོར་ཉིན་མང་ལ་ཁྱི་རྒྱ་འཛོན་ལས་ཤོལ། ལུམ་ཁྱི་ལྷོ་



བུ་ཆེན་པོ་ཞིག་འབྱུང་བ་ལ་དགོངས་ཏེ་སྤྱད་ས་དུ་ཆིས་པ་ཆེན་པོས་བཀའ་  
 དེན་མཐའ་ཡས་པ་ཞིག་བསྐྱུངས། རྒྱ་བ་བཞི་འི་མཚམས་དེར་དཔོན་  
 སྟོན། འཇམ་དབྱངས་སྟོན་ཏེ་ར་དབང་པོ་དེ་ལ་མགོ་འོག་ཞིས་སྤུ་ཕེབས་  
 སྐབས། འཇམ་དབྱངས་མ་ཆེན་པོ་འེན་མ་སྤྱུལ་ཡིན་པ་དེས་འཛིན་  
 གནང་། གྲུབ་མཆེན་མི་ཙམ་དེན་པོ་ཆེ་འོ་དགོངས་ཇོག་ས་དུས་ཞེ་ཆེན་  
 རྒྱལ་ཚབ་དེན་པོ་ཆེ་ཡང་ཕེབས་སྐབས་སུ་འདི་ཞེ་ཆེན་དགོན་པ་འོ་བསྐྱབ་  
 བ་ལ་ཕན་པ་འོ་སྤྱུལ་སྤྱུ་ཞིག་ཡིན་པས་ཁོང་ལ་འབྲུལ་དགོས་གསུངས།  
 དེན་ས་དེམ་བཞིན་འཕྱོག་ལ་བཞུགས་ཅིང་། དབྱང་ག་དུ་སྤྱོད་ཞེས་  
 ཞུས་ཀྱིས་ཆོག་སྟེ་རྒྱ་བ་དབྱུག་ཙམ་སྤྱུང་ཁམས་ཀྱིས་མཁུར་བས་སྐྱེན་  
 དབང་དགོན་བསྐྱུལ་ཏུ་སྤྱུར་ཏེ་ ཞེ་ཆེན་རྒྱལ་ཚབ་དེན་པོ་ཆེ་འབྲུར་མེད་པ་སྤྱི་  
 བོན་རྒྱལ་ལས་དགོ་རྒྱུ་ཡི་སྟོན་པ་ཞེས། མཚན་འབྲུར་མེད་བསྐྱུལ་  
 གསུམ་རྒྱལ་མཚན་བསྐྱུལ། ཟབ་མོ་སྤྱུ་བ་འོ་སྟོན་པ་དང་རྒྱ་ཆེན་སྟོན་  
 སྟོན་རྒྱུང་ལས་བྱང་རྒྱུ་བ་མེམས་བསྐྱེད་ཀྱི་སྟོན་པ་གསན་སྐབས་མཚན་  
 རྒྱལ་སྤྱུས་ཆོས་ཀྱི་སྤྱུ་གསེལ། དེ་བཞིན་སྤྱུ་འབྲུར་པ་ཀའ་མ་སྤྱུ་  
 འབྲུལ་ཞི་སྟོན་ མདོ་ཆོག་སེམ་འབྲུས་པ། དོང་སྤྱུག་ས། ཡང་དག་

མེགས་དང་། གཏེར་མ་སྐྱབས་ཐབས་འདོད་འཛེའི་བྱམ་བཟང་ཡོངས་སྡོམ།  
 མྱིན་མྱིང་རྟོག་སེམས། ཉེད་གཏེར་བཀའ་བརྒྱད་བཞེད་དུས་དེམ་དབང་  
 བཟང་ཞེར་ཡུག། སྤྱུ་ཚེས་དབང་གི་སྤར་བ་ཡང་གསང་སྤྱུ་མྱི། རྩུ་  
 མྱིང་ཚེ་སྐྱབས་གསང་བ་འདུས་པ། མྱིན་གཏེར་སྤྱུགས་མེ་ཆེན་པོ་བཏེན་གཏེར་  
 ཀུན་འདུས། མྱིང་ཐིག་ཡ་བཞི། གང་མས་དག་རིན་པོ་ཆེ་འཛིན་།  
 མི་མཁ་བཀའ་འབུམ་ཡོངས་སྡོམ་གསང་བ་མྱི་མྱིན་མྱོལ་བྱུང་རྟོག་དང་  
 བཅས་པ་སྡོམ་གསང་བ་བསྐྱེད། དེ་ཡི་རྩེས་འབྲེལ་དུ་འཛུལ་དབྱེད་ས་  
 མ་ཆེན་པོ་མེ་རིན་པོ་ཆེ་འཛིན་སྤྱུགས་མྱི་སྐྱེད་པར་དབྱུགས་དབྱེད་སྤེལ་སྤྱུར་མེད་  
 ཐོག་མཆོག་བསྐྱེད་པའི་བྱུང་མཆོག་དཔལ་བཟང་པོ་ཞེས་པའི་མཆོག་  
 མྱི་ཆོད་པར་གསེལ། རྩེ་གསེལ་ཆེན་མཁན་རིན་པོ་ཆེ་པམ་མྱོལ་གསལ་  
 ལས་སྤོང་ཆེན་མྱིང་ཐིག་རྩུ་པོད་གཉིས་མྱི་དབང་ཡུང་དང་རང་ལྟོས་སྤོར་  
 གསུམ་མྱི་མྱིད་གསལ། རྩུ་རུ་པམ་པོ་ཆེན་པོ་ཞེས་པའི་ལས་ཀྱི་སྤོར་  
 ཞི་ཆོའི་རྩེ་གསེལ་རིམ་བར་དེ་རྩུག་མྱིད་གསལ། ལས་འཛོམས་འབྱུག་པ་  
 རིན་པོ་ཆེ་སྤྱོད་གསེལ་རང་ལྟོས་ལས། མྱིང་ཐིག་སྤོབ་འབྲེའི་ཐ་མྱིད་  
 དང་། དཔལ་སྤྱུངས་དབྱུ་མཛད་བསྐྱེད་འཛིན་དེ་རྩེ་ལས་སྤུམ་རྟུགས་

དག་ཡིག་སྒྲིབ་དག་སྒྲིབ་ཀྱི་ལ་པ་དབྱེས་ཅན་སྒྲིབ་པ་དེ་བཅས་གསལ། མ་འག  
 ཅེན་གཞན་པ་ཅེས་ཀྱི་སྒྲིབ་པ་དེ་མཉམ་ཅན་སྒྲིབ་པ་དེ་ཡིས་ དབྱེས་པ་ཡིས་  
 པ། དབྱེས་པ་དེ་གསལ་པ་དེ་ཅེས་སྒྲིབ། དབྱེས་པ་ཞི་བརྒྱུ་པ་བཅས་གསལ།  
 ཅན་མ་མ་འག་ཅེན་སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་ཅེས་འཕེལ་ལ་མ་སྒྲིབ་པ་དག་ཡིད་བཞིན་  
 ཅེ་དབྱེས་དག་མང་དཔེན་པོ་ཞི་བརྒྱུ་པ་སྒྲིབ་པ་དེ་ཅེན་ཅེ་དབྱེས་སྒྲིབ་པ་  
 འཛིན་ཀྱིས་ཐེས་སྒྲིབ་པ་བྱུང་། ཐེས་སྒྲིབ་པ་དེ་ཅེས་སྒྲིབ་པ་དེ་ཡིས་ ཐུང་  
 པ་དག་སང་འབྲེལ་སྒྲིབ་པ་པར་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་  
 ཞི་བ་ཞིད་གསལ། དག་མང་མ་འག་ཐེག་མ་ཅེས་ལས་གསལ་བཅད་ག  
 ཞལ་ལུང་དང་དག་པོས་བྱུང་། རབ་འབྱེས་སྒྲིབ་པ་ཞི་བརྒྱུ་པ་ཅེས་སྒྲིབ་པ་  
 ཀྱི་སྒྲིབ་པ་བྱུང་། རོང་ཐོམ་དག་ཅེན་མ་ཅེས་འབྲེལ་བཅས་དང་། མ་འག  
 རིག་འཛིན་འོད་ཟེར་ལས་ཡོན་ཏན་མ་ཅོད་ཅུ་འབྲེལ། སྒྲིབ་པ་ཅེན་སྒྲིབ་པ་  
 ཐུས་མཉམ་པ་ལས་སྒྲིབ་པ་སྒྲིབ་པ་ཅེན་པོ་ཞི་བརྒྱུ་པ་ཅེས་འབྲེལ།  
 མ་ཅོད་པ་མ་ཅོད་ལི་ཐང་ག་མ་ཅོད་པ་ཅེན་པོ་ཞི་བརྒྱུ་པ་པར་བཅས་གསལ།  
 ཅོད་གསལ་པ་མ་ཅོད་པ་ཅེན་པོ་ཅེས་ཀྱི་སྒྲིབ་པ་ལས་སྒྲིབ་པ་ཅེན་པོ་ལུ་  
 ལ་ཡོད་སྒྲིབ་པ་དང་ལུང་ཞིད། རིག་ཅེན་གཏེར་མ་ཅོད་ཅེན་པོ་ཅེན་པོ་

ལུང་ཁྱིད། ལྷུ་བ་ཐབས་ཀུན་བརྟུན་གྱི་དབང་ལུང་ཁྱིད། ལ་ལྷུ་འེལ་མ་ལྷུ་ས་  
 སྒོ་བ་ལྟ་དྲི་དབང་ཁྱིད། དེ་ལྷུ་གས་དྲི་ལ་ལམ་ལ་བརྟུན་གྱི་དབང་ཆེན།  
 ལྷུ་ལྷུ་གས་དང་རྩེ་ལྷུ་གས་གཉིས་ཀྱི་དུས་ལམ་ལ་དབང་ཆེན་ལ་མ་གཉིས།  
 དྲུག་ལ་པ་དེ་རྩེ་རྩེ་ག་ལྷུ་གས་ཀྱི་འབྲེལ་པ། རྩེ་ག་ལེ་ལྷུ་དེ་རྩེ་འེལ་པ།  
 དུག་ལ་པོ་བ་ལ་ཁིས་ཅན་ལྷུ་ལ་ཀྱི་བརྟུན་གཉིས་ལྷུ་ལ་འབྲེལ་ཉི་མ་འེལ་ལེ་ལྷུ་  
 དང་འཇམ་མཐོན་པོ་དང་ལྷུ་ལ་མིག་པོ་ཆེ་འེལ་ལྷུ་དེ་ལྷུ་དང་། འབྲེལ་པ་ལ་ལྷུ་གས་ཀྱི་  
 ལྷུ་ལྷོ་བ་བརྟུན་གསུམ་ཀྱི་འབྲེལ་པ་ལྷུ་དེ་བ་བཅས་ཁི་བ་ཁྱིད། ལེས་ཀྱི་  
 ཀུན་ཁྱབ་མ་རྩེ་དྲི་རྩེ་བ་འེལ་ལྟ་ཁྱིད། ལྷུ་དེ་མིག་ལ་མ་ཁི། ལྷུ་དེ་ལྷུ་  
 པོ་དེ་གཉིས་ཀྱི་དབང་ལུང་ཁྱིད། དཔོན་ལ་འདུས་དབང་ཆེན། པོ་དེ་འདུས་  
 དབང་ཆེན། མ་ཆོས་ལྷུ་དེ་ཆོས་ལྷུ་དེ་པོ་དང་ལྷུ་གས་ཀྱི་དབང་ལུང་ཁྱིད།  
 ཅེ་ལེ་ལྷུ་ཆོས་ལ་པོ་ལྷུ་ཀྱི་པ་ལ་འདུམ་པོ་དེ་ལྷུ་། རྩེ་འེལ་མ་ལི་མ་  
 ཆེན་པོ་འེལ་ལྟ་ཁྱིད་པོ་གས་ལྷུ་ཆེན་གས་ན། པ་ལེས་གཉིས་ཀ་ལྷུ་ལྷུ་  
 ལྷུ་ལ་ལ་ལྷུ་ལ་པོ་ལ་ལ་ལྷུ་དེ་པོ་དང་ལྷུ་གས་ཀྱི་ལུང་། འཇམ་ཆོན་  
 པོ་དུ་གི་ལུང་། གན་མ་ཆོས་པོ་དུ་ལྷུ་ལུང་། ལྷུ་གས་ལ་མ་གཉིས་ལྷོ་བ་  
 ལྷུ་དེ་དང་མ་ཆོས་ལྷུ་ལ་ཅན་པོ་ལྷུ་ལུང་། གཉིས་ཆེན་པོ་ལ་དེ་དྲི་གཉིས་ཆོས་

ཡོངས་རྫོགས་ཀྱི་དབང་ལྟར། བདེ་མཆོག་ལ་ཁའ་འཕྲོ་སྟོན་བརྒྱུད་ཀྱི་  
 དབང་ཆེན་བཅས་གསལ། ཟུར་མར་རྟོགས་ལྟ་བུ་ཆོ་བརྟན་ལས་རྫོང་  
 རྩེ་བུ་ཆོ་བ་ཀའ་འཕུལ་ཡོངས་རྫོགས་གསལ། ལྷ་མོ་འོ་ར་ལྷ་ལྷ་  
 ལས་བཀའ་བརྒྱུད་སྟགས་མཛོད་ཀྱི་དབང་ལྟར་ཡོངས་རྫོགས། བཅ་ཆེན་  
 ལ་ཁབ་པོ་བཟོད་པ་རབ་བརྟན་ལས་དབལ་སྐྱུལ་བཀའ་འཕུལ་ཡོངས་རྫོགས་  
 དང་། ཡོན་ཏན་མཛོད་ཀྱི་འགྲེལ་པ་ཡོན་དགས་མཛོད་པ་གསལ།  
 ལྷ་ལྷ་དབང་ལྷ་པ་འཛིན་ལ་སྟོན་པ་ཀའ་བརྒྱུད་སྟགས་མཛོད་པོར་  
 དང་། ཀའ་མས་དག་མཛོད་ཀྱི་དབང་ལྟར་བཅས་གསལ། ཁེ་ཆེན་  
 ལ་ཁབ་པོ་བསྟོན་འཛིན་རྒྱལ་ལས་ཀུན་མཁུན་འཛིན་སྟོན་བཀའ་  
 འཕུལ་པོར་དགྲ་དང་། ཁེ་ཆེན་ཀོང་སྐྱུལ་འཛིན་པོ་ཆེ་ལས་སྟོན་སྟོན་ཀའ་ཏེར་  
 ཆེན་བཀའ་འཕུལ་པོར་། ལེ་ཆེན་འོ་པོ་ཆེ་འོ་སྟོན་གསུམ་ཆུ་མར་ས་  
 འགྲེལ་པ་དབང་གསལ་སྟེ་མའི་བཀའ་ཁྲིད་བཅས་དང་། ཁེ་ཆེན་འཕམ་  
 དབང་སྟོན་གསལ་ལས། ལྷ་ལྷ་ཆེན་བཀའ་འཕུལ་པོར་ཀྱི་ལྟར་དང་།  
 ལྷ་ལྷ་ལྷ་ལྷ་འོ་པོ་ཆེ་ལས་བདེ་མཆོག་ལ་ཁའ་འཕྲོ་སྟོན་བརྒྱུད་ཀྱི་དབང་  
 ཁྲིད་ལྟར། དྲགས་པོ་འཛིན་རྒྱུན་བཅས་ཀྱི་ཁྲིད་ལྟར་གསལ། རྟོགས་



བཞི་པ་ཐུབ་པ་སྒྲུབ་མིའདུག་ལས་དཔལ་པ་བཟང་ལས་བསྐྱེད་པ་འདི་ཉི་མའི་ཤར་  
 འབུམ་ཡོངས་རྫོགས་དང་། འཇམ་མཉམ་འཇམ་དབྱངས་ཐུགས་པ་ལས་  
 རྒྱུ་ཆེན་མཛོད་པདྨ་དཔལ་གསེས་སྒྲིལ་ཐུག་མཁུ་ཡུང་གསལ། སྐྱུ་བས་  
 རྫོང་པདྨ་འཇམ་མཉམ་འཇམ་པ་དེ་མི་རྒྱུ་ཆེན་སྒྲིལ་ཐུགས་པ་ཅད་ཀྱི་དབང་  
 ཡུང་། རྫོང་པདྨ་ཐུགས་པ་ཉེར་པལ་ཆེར་གསལ། ཐུབ་དབང་ཤར་འབུམ་  
 ཡོད་པ་དེ་རྫོགས་སྐྱུ་ག་ཤུ་མ་ཡི་དམ་དཔོན་པོ་འདྲུས་ཀྱི་དབང་ཡུང་།  
 ཐུང་འབུམ་བཅས་ཀྱི་ཡུང་གསལ། བཏོ་མ་ཐབ་ཆེན་སྒྲིལ་ཐུགས་པ་ཆེན་  
 ཐུལ་མཆོན་ལས་གསར་འདྲུས་དབང་ཆེན་འབྲེལ་པ་བཞི་ཐུགས་ཀྱི་ཤར་པ་  
 ཡུང་། དེ་ལ་ཐུ་ཡུགས་ཀྱི་བདེ་མཆོག་དབང་ཆེན། རྫོང་པདྨ་ཆེན་  
 འབྲེལ་པ་སྐྱུ་པ་དོན་ཀུན་ཀྱི་མིང་ཡུང་གསལ། འབྲུག་མ་ཐབ་ཆེན་འཇམ་  
 དབྱངས་ཡོད་པ་མེད་པོ་ལས་དེ་རྫོགས་པ་འཇམ་སྒྲིལ་ཐུགས་པ་ཡུང་དང་།  
 བོད་པ་སྐྱུ་བས་མཆོན་སྐྱུ་ཆུང་པ་ལས་དུས་འཁོར་དབང་ཆེན་དང་། ཐུལ་  
 དབང་ཐུ་པ་མཆོག་གི་དག་ཐུང་ཐུ་ཅན་ཀྱི་ནང་གསེས་ཤར་འབུམ་ཐུ་ཆེ  
 མོ་འཇམ་པོ་ལས་པོ་གསལ་གསལ། སྐྱུ་ཐུན་ཆེན་པོ་ཐོབ་པས་འཁོར་  
 ཡུགས་ཡུར་པ་རྫོང་ལས་སྐྱུ་དཔལ་ཀྱི་དབང་། དམར་པོ་སྒྲོར་གསལ་

138

སྒྲིང་ལྷགས་གསལ། བཀའ་བརྒྱད་བདེ་འདུས། བཀའ་འདུས་ཚེས་ཀྱི་རྒྱ་  
 མཚོ། ཐུགས་སྐྱབ་པར་ཚད་ཀྱི་ན་ལེལ། ཟབ་བདུན་ཕྱུར་པ། སྒྲིང་མིག་  
 དཔལ་ཚེན་འདུས་པ་མདོ་ཚྭ་གསལ་ཚེན་འདུས་པ་ལོགས་ཀྱི་སྒོ་ནས་སྐྱབ་ཚེན་  
 དང་སྐྱབ་མཚོད་ལན་དུ་མ་ཞིག་དང་། འཕགས་ཡུལ་དེར་གདན་གྱིར་  
 རྒྱལ་ལོན་དུ་དུ་སྒྲིང་གསལ་མར་མེད་མཚོད་པ་འཁུམ་སྐྱལ་འགའ་ལོས་དང་  
 ཀྱི་ན་དུ་བཟང་པོའི་སྒོ་ནས་ལམ་འཁུམ་སྐྱལ་ལན་འགའ་ལོས་གསལ་སྐྱུངས་དང་  
 ཐུགས་སྐྱོན་རྒྱ་ཆེར་གཤམ་དང་། སྐྱབས་པའི་ལ་དུ་ཕེབས་མཚམས་འཁུམ་ཚེས་  
 རྒྱལ་མི་དབང་འཛིགས་མེད་ལོང་གོ་དབང་སྐྱུལ་མཚོག་གི་ཡལ་ཡུམ་སྐྱུལ་  
 མེན་..... དང་བཅས་པས་སྒྲིང་ལྷ་རྒྱ་ཆེན་པོ་ཁྱེས་པར་བརྟེན་འབྲུག་ཡུལ་  
 དུ་གདན་ས་གཙོ་བོར་མཛད། བའ་ཡུལ་རྒྱལ་ས་ཀ་ཤ་མཐུ་མཚོད་རྟེན་  
 ཚེན་མོ་བྱུར་ཁ་ལོར་ཉེ་འདབས་སུ་སྒྲིལ་ལོར་ཁོ་ཚེན་བརྟེན་གཉིས་དར་  
 རྒྱས་སྒྲིང་གི་གཙུག་ལག་ཁང་རྒྱ་ཆེ་ཁོད་པ་ཤོད་ལོགས་པ་ཤོག་སྐྱུལ་བརྟེན་གསལ་  
 མཐའ་སྒོར་དུ་དགོ་འདུན་པའི་བཞུགས་ལག་ཅན་ཞིག་དང་། རྒྱལ་དུ་སྐྱུར་  
 སྒྲིང་སྒྲིང་ཐིམ་གཞོན་གྱི་སྐྱེ་ཁང་གི་ན་དུ་འཛུལ་ཁོ་ཚེན་གསལ་པ་དུ་བཞེདས།  
 དགོ་འདུན་གྱི་སྒོར་འདུ་སྒོར་བྱས་ཉེ་བ་ལོང་སྐྱུལ་གྱི་བྱ་བ་བར་མེད་དུ་བསྐྱུངས། གཞན་

140







མ་འདྲུས་མདོའི་སྐུ་བ་མཆོད། ལྷོ་བ་སྒྲིང་དོར་སེམས་སྐུ་བ་ཆོད། ས་ལོན་  
 རྩེད་གས་འཛེམས། སྐུ་འབྱུང་བདེ་འདྲུས་ཀྱི་སྐུ་བ་མཆོད་སེམས་སྐུ་བ་  
 བཞེས་མ་ཉམས་པའི་སྐུ་བ་སྐྱེད། ལྷོ་ལོ་ལོར་བཞད་སྐུ་ལེགས་པ་བཞད་  
 ཉི་ལྷའི་སྒྲིང་ལུང་འཛུགས་པ་བཞད་སྐུ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་  
 རིན་པོ་ཆེའི་ཡིག་ཆ་གཞིར་བཞད་སྐུ་ལྷུ་ར་ར་ལྟར་འཛེམ་པའི་གཞུང་ལྷུ་གས་  
 ལ་ཆོས་བསམ་སྐུ་དཔལ་གཞུང་བཞེས་པ་དང་། དེ་མཆོད་ས་འཛུགས་དང་།  
 ས་རབ་སྐྱེད། འཕགས་ལྷུ་ལ་དོ་རྩེད་དཔལ་སྐུ་ལ་དང་ལོན་  
 ལ་མཆོས་ཆོས་ས་དང་། ས་ལྟར་སྐུ་བ་ཀྱི་སྐུ་གས་པ་འཛུགས་  
 གཞུང་སྐུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་  
 དཀར་པོས་སྐུ་གས་ཀྱི་སྐུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་ལྷུ་  
 ལོ།།

11



之

145

146

147

གིདབར་པོས་ཁལ་བཞེས་མཛད་ཀྱང་གདན་ས་འདིར་ཁབས་སེར་མ་འཁོད།  
 ལུག་ཚོགས་འབྱུང་གནས་ཀྱི་ཆ་མ་རེལ་གྱུ་དབང་དཔལ་ཆེན་འདུས་པ་རྩལ་གྱི།  
 རམ་ལྷུང་མེཔག་ཕྱི་ལྟོ་ལེར་མ་ཆོན་དཔེའི་ལྷ་གྲུ་གས་རྟུ་བཞད་པ་ཆེ  
 ཚོས་ཀྱི་ཉིམ་འུམ་འཕལ་ལམ་ལས། ལྷ་གདུང་པར་ཁང་ལྷ་ལུང་རང་བཞུགས་  
 པར་རྫོང་ནང་ལྷ་མ་ལྷ་ལུ་ཞིག་གིས་འདིར་པ་རྩལ་ལོར་བུ་བཞུགས་འདུག་  
 གསུངས། ཡར་གཟིགས་པས་མཆོད་རྟེན་ལུ་མ་ལྷོ་འོན་པ་རྩལ་ལོར་བུ་དཔུ་  
 དག་རམ་ཐིང་རེལ་སོགས་རིལ་བར་བཞུགས་འདུག་པ་བཞེད་ས་ནས་ལྷ་  
 ཚར་ཐེབས་པའི་ཆོ་བྱིས་པ་རྣམས་ལུ་ཞིག་ཏུ་སོང་བ་མིས་པས་ད་ལྟའི་ལྷ་པ་  
 ལྷ་འདི་རིལ་བའདུག་གསུངས་ཏེ་རོས་འཛིན་མཛད། ལྷ་པ་དབང་གོང་  
 མའི་ལྷ་ཁིང་ལྷ་གསལ་ལྷོང་གདུགས་བྱེལ་འང་འབྲས་ལྷ་ལྷུང་ནས་ལོ་གས་སོང་བ་  
 དང་དུས་འགྲིགས། འཇམ་མགོན་ལྷོ་ལྷོས་མཐའ་ཡས་སོགས་དམ་པ་དུ་  
 མའི་དགོངས་པ་ལྷོགས་གཅིག་ཏུ་བབས་པས་ལྷ་པ་དབང་གོང་མའི་ལྷ་ལྷོང་  
 དུ་ཐག་བཅད། དལུང་ལོ་པ་དུ་ནུ་སོན་པ་ན་ལྷ་པ་དབང་ལྷ་ལྷུང་པའི་གདན་  
 ས་ཆེན་པོར་ལྷ་ལྷུང་ལ་ཏེ་གོང་མའི་གསེར་ཁྲི་པོ་ལོ་ཆེར་གདན་ས་འདི་ཁྲི་  
 འཛིན་ལྷ་པ་པ་མངའ་གསེལ། རིམ་ཀྱི་ཉིམ་ལས་རབ་ཏུ་ལྷུང་ལྷོ་མ་ཆོན་

བརྒྱུན་བཟང་བསྟན་པའི་ཆོས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་ལོ། བཞུགས་པ་དག་མཆོས་  
 རྟེན་ལྟེན་། དགའ་བསྐྱེད་སོགས་དབང་ལྷན་དུ་མ་གསལ། རིག་ཆེན་གཏེར་  
 མཛོད་ཆེན་མོའི་སྤྱི་བོ་ལྟེན་པ་གསལ་བ་ལང་སྟེན། ཟུང་པ་རྟེན་ཏེ་ཁྱིའི་གསལ་  
 བདག་ཟུན་མེད་མ་ཡིན་པ་མཁའ་ཆེན་དག་གི་དབང་པོ་བརྒྱ་ལས་འབྲེལ་ཙམ་  
 ལས་ཁྱིའི་ཆོས་ཀྱི་སྤྱོད་པ་ལས་འབྲེལ་བ་རྟེན་པ་སྤྱོད་པ་ལས་གཞི་བཟུང་། བསྐྱེད་  
 རྟེན་གསལ་རྟེན་གསལ་ཆེན་གསལ་སྤྱི་བོ་ལྟེན་པ་རྟེན་ཏེ་བཟང་པ་ལས་པ་ལྟེན་པ་གསལ་  
 ཟུང་པ་རྟེན་ཏེ་གསལ། མཁའ་ཆེན་ཟུང་པ་མཆོན་པའི་ཟེར་ལས་ཀྱི་ཆེན་  
 གཏེར་མཛོད་ཆེན་མོའི་དབང་ལྷན་དང་། འཕྲོ་འདུལ་དབང་པོ་རྟེན་ཏེ་མཛུགས་  
 བསྐྱེད་ཆེན་སྤྱོད་པའི་ཟུང་པ་ལྟེན། འཇམ་མཁོན་མེ་མེ་མཁའ་ཀྱི་ཆེན་པོ་ཆེན་པོས་  
 འཇམ་དབང་ལྟེན་པའི་དབང་དང་སྤྱི་བོ་ཆད་སྤྱོད་པ་གཏེར་བྱས་ཏེ་རྟེན་པ་སྟེན་  
 ལ་པའི་བཟུང་པའི་སྤྱོད་པ་ལྟེན་ཏེ་ཁྱིའི་སྤྱོད་པ་ལྟེན། དཔལ་སྤྱོད་ཀྱི་ཆོད་དུ་གྱུར་  
 སྤྱོད་པ་ལྟེན་ཏེ་ཆུ་མཆོན་པ་མཆོས་སྤྱོད་པས་སྤྱོད་པ་ལྟེན་ཏེ་ཁྱིའི་སྤྱོད་པ་གསལ་  
 ཏེ་སྤྱི་བོ་ཆད་དབང་ལྷན་འཇམ་སྤྱོད་པ་ལྟེན་ཏེ་ཁྱིའི་སྤྱོད་པ་ལྟེན་ཏེ་ཁྱིའི་སྤྱོད་པ་  
 མཛོད། ཀམ་ཐོག་གི་རྟེན་པ་ལྟེན་ཏེ་ཁྱིའི་སྤྱོད་པ་ལྟེན། མཁའ་ཆེན་གྱི་བཟང་པོ་  
 དཔལ་སྤྱོད་སོགས་དབང་པོའི་དབང་པོས་གཏེན་ཆེན་ཆེན་པོ་རྟེན་ཏེ་ཁྱིའི་སྤྱོད་པ་ལྟེན་ཏེ་ཁྱིའི་སྤྱོད་པ་

150

151

152



ལྷ་འདྲིར་བཞེད་པ་ལོ། །དེའི་ཡང་ཕྱིར་ཞི་སྒྲུབ་པོར་མ་འདུལ་ཁར་མ་ཁབ་ཆེན་  
 དག་གི་དབང་པོས་སྒྲུབ་ལུས་ཀྱི་དཔེ་བཞིག་བརྒྱུད་ནས་བསྒྲུབ་ཀྱིས་པར། དེ་ནས་  
 ཁམས་འདིས་ལུས་ཀྱི་དོན་སྒྲོད་པ་ལ་ཆེར་ཟག་ཆེར་བ་འདྲ་བས་འདིར་སྒྲོད་  
 མི་སྒྲོ་བས་འགོ་གྲུབ་ས་ཡིན། པོ་ཏྲ་ལ་དང་། ཟངས་མ་དོག་དཔལ་འཁོལ་གས་  
 ཞིག་ཁམས་གང་ལྟ་བུ་བྱེད་ཀྱང་ཆེགས་མེད། འོན་ཀྱང་ཉིད་ཀྱི་འོད་གསལ་  
 སྒྲིང་ཐིག་གི་བསྐྱབ་པ་འདི་ལ་བྱུང་བ་ཆེར་བཞིན་པ་འདི་ལོར་མཐུང་བས་དེ་ལ་རེབ་  
 ཅིན་ས་ཆེད་དང་། ཉིད་ཀྱི་ཞབས་སྐྱུང་དུ་འདུག་པ་ཆེགས་སྤངས་པ་བཞིན།  
 ལོ་ཁམས་གཞན་གྱི་བར་མ་ཆེད་པར། སར་བ། ཉམ་གཅིས། སྒོ་པོ་གསུམ་  
 དུ་དུས་གཅིག་ལ་སྒྲུབ་སྤྱད་སྤྱད་སྤྱད་སྤྱད་ལ་འདི་སྒྲུབ་སྤྱུལ་གྱིན་ཡང་གཉིས་  
 གང་ལ་བྱའི་བསོད་ནམས་ཀྱིས་མ་ཐོག་སྤྱད་སྤྱད་ལ་འདྲ་གསལ་  
 དེ་སྤྱང་འཆོ་ཞིང་བཞུགས་པ་བདག་ཅག་ནམས་ཀྱི་འདྲེན་མཆོག་མཆོད་སྤྱུལ་  
 མཆོས་པར། རྒྱུ་བདག་གྲུབ་དབང་སྤྱུལ་མཆོག་གི་རྒྱེས་མཆོག་སྤྱུལ་པ་ཐུབ་བསྐྱབ་  
 ཆོས་ཀྱི་དོ་རྩེའི་ལྷང་བསྐྱབ་པས། གནས་མཆོག་སྒོ་པོ་སྤྱད་ཀྱི་སྤྱུགས་  
 ཡིག་ན། །འོན་ཆེན་པོ་འདི་སྤྱུལ་སྤྱུགས་མཆོས་པ་འདི་ཅུར། །རྒྱུ་བ་ཉིད་སྤྱུ་  
 ཆོགས་མཆོད་དེ་དྲེད་གསལ་བཞུགས། །བསིལ་སྤྱུ་བ་སྤྱུ་པོ་ཆེན་པོ་སྤྱེན་སྤྱེན་



155

པའིམངའ་བདག་ཆེན་པོ་གཅིག་ཏུ་བཀུར་བས་དག་མཚན་གྱི་འོད་སྤྲོད་མཁའ་  
 རྒྱལ་ཏུ་ཐོབ་པའི་རྟོན་འབྲུག་གི་སྒྲེལ་ཡངས་པོ་རྩེས། སྤྱི་འབྲུག་བཀའ་གཏེར་  
 རྒྱལ་ཚོའི་སྒྲིན་པོ་ལ་གྱི་རྒྱལ་ཡང་མཆོག་སྤྱི་ལ་རིན་པོ་ཆེའི་མདུན་ནས་བཀའ་  
 བརྒྱད་མདོ་བྱུང་སྟེ་ཆུང་འབྲེལ་པའི་རིན་ཆེན་གཏེར་མཛོད་པ་ཀའ་རྒྱལ་ཅས་ཡོངས་  
 རྫོགས་དང་། གན་མཆོས། རྟ་སྒྲིང་གི་དབང་ལྡན། ཀར་སྒྲིང་གི་རྒྱུ་  
 དབང་རྒྱས་འཁྱིལ་བ་སྤྱི་ལ་གསུམ་སོགས་གསལ། སྤྱི་ཆེན་རིན་པོ་ཆེའས།  
 གན་མཆོས། རྟ་སྒྲིང་། བཀའ་བརྒྱད་གསལ་རྫོགས་སྤྱི་ལ་དབང་། དགོས་  
 འདུས་སྤྱི་ལ་དབང་། རོ་བྲག་མདོ་དབང་དཀྱིལ་འཁོར་རྒྱལ་ཚོའི་འབྲུག་རྟ་  
 གཉེན་པ་བདེ་ལོགས་པའི་ཡིག་ཆ་མདོ་དབང་རིན་ཆེན་ཐོང་བའི་ལྷ་སྒྲུ་ལྷོགས་ལ།  
 ཀམ་ཐོག་མཁའ་ཆེན་པོ་གསལ་བ་ལྟར་འབྲེལ་ལྷན་མདུན་ནས་འདུས་མདོ་  
 བམས་ལྷགས་སྤྱི་ལ་གསལ་བའི་དབང་ཆོག་སྤྱི་ལ་རྩི་རྒྱལ་ལ་གསལ་གྱིས།  
 འདུས་མདོའི་དབང་ཆོག་རྩི་རྩི་ཐོག་སྤྱི་ལ། སྤྱི་འབྲུག་གི་དབང་ཆོག་  
 ལོགས་དང་། གདམས་པས་མཛོད་ཀྱི་དབང་ལྡན་རྒྱུད་བཅས་ཡོངས་རྫོགས།  
 རོ་བྲག་གཏེར་པ་སྤྱི་ལ་འདུས་སྤྱི་ལ་སྤྱི་ལ་ཐིག་ མངའ་པོའི་བཀའ་  
 བརྒྱད་ཡོངས་འདུས། ལས་སྒྲིང་རྟོན་འབྲེལ་རྟོན་སོགས་གསལ། ལུང་

ཉེགས་སྐྱུལ་སྐྱུལ་པ་དང་སྐྱུལ་བ་སྐྱུལ་བ་འདི་ཉི་མའི་མདུན་ནས་སྒྲིང་ཐིག་ཙུ་པོ་དཔོངས་  
 རྩོམས་ཀྱི་དབང་གསལ། མཐའ་པོ་ལྷན་ཐུག་པས་ཉིད་ཀྱིས་གསར་བཅུ་མས་  
 མདོ་འབྲེལ་པོ་དཔལ་ལྷན་དང་། གཞུགས་ཀྱི་མདོ་འབྲེལ་ལྷན་པའི་ཤོ་ཆོམས་རྩེ་  
 རིག་དཔུག་ ཡིད་བཞིན་མཛོད་རང་འབྲེལ། དཔུལ་ཆུག་འབྲེལ། དེས་ཤོས་  
 རྩོམ་མེས་ཤིག་སྐྱུལ་པ་དང་ཁྲིད་གསལ། མཐའ་པོ་བཟླ་འཛིགས་མེད་པས།  
 མཆུག་པ་ཆེ་ཤི་པོ་དཔྱལ། ཆགས་མེད་ཨ་ཆོས་པུགས་ལུ་མ། དབང་དྲག་ཆུ་ཆོམ་  
 བ་ཀ་འཁུམ་མ། ཆུལ་པའི་བ་ཀ་འཁུམ་པའི་ཐོ་བེ་ཆོད་དང་། བསྐྱེད་འཁུམ་ལྟར་  
 ཆུག་ཅི་བཞུགས་གསལ། རྟེན་ཀྱིས་འཕགས་ལྟུལ་ནས་པོ་དང་སྐྱུལ་ས་  
 མཐོ་ན་སྐྱུ་ཕྱེད་པུ་བཞི་བེ་ཆོམ་པའི་མདུན་ནས་དབང་དྲག་ཀྱི་འཁོར་པོ་དང་  
 གསར་བའུ་ས་པ་གཉིས་ཀྱི་དབང་ཆོག་ཤིགས་གསལ། སྐྱུལ་ས་རྩེ་ཤི་ལ་  
 མཐོ་མཆུག་པ་ཆེ་ཤི་ཐོ་བེ་ཆོམས་སྐྱུ་འཁུམ་པ་ཀ་འཁུམ་པའི་དབང་ལྟར་པོ་དང་སྐྱུ་ཕྱེད་ས་  
 དང་། གསར་བསྐྱེད་པོ་ཤི་པ་དང་། སྒྲིང་ཐིག་ཙུ་པོ་དཔོངས་ ཡུ་བཞི་  
 དབང་ལྟར་། མཛོད་བདུན། དལ་གསེ་སྐྱེད་གསལ། རོང་རྩོམ་པ་ཀ་འཁུམ་  
 ཡུ་ཆོམ་། མི་ཕམ་པ་ཀ་འཁུམ་། དཔལ་སྐྱུལ་པ་ཀ་འཁུམ་པའི་ཤིགས་ཀྱི་  
 ལྟར་གསལ། སྐྱུལ་ས་རྩེ་ཤི་ལ་པོ་ཤི་ཐོ་བེ་ཆོམས་པའི་མདུན་ནས་དབང་ལྟར་

རྒྱལ་མཚན་ལག་ལེན་གསལ་བ་དང་། བཀའ་འབྲུག་གི་ལུང་རྒྱུན་དཔེ་བཤེས་  
 ལག་ལེན་ལྟུང་བའི་ཆོས་འབྲེལ་ཙམ་ལས་ཡུལ་གྱི་བརྒྱལ་ལ་བས་སྒྲུབ་ཆེར་མཛུགས་  
 ཡང་ཕན་ཚུན་ཐུགས་ཡིད་གཅིག་འདྲེས་ཀྱི་དམ་ཆོག་རྒྱལ་བ་དང་གཤམ་མཚུགས་  
 འཛིགས་མེད་རྒྱལ་མཚན་ལྟུང་གནས་ཀྱི་མདུན་ནས་སྒྲུབ་ཡང་ཉིག་གི་.....  
 དབང་དང་དངོས་གཞི་འདོད་གསལ་གྱི་པོ་འདོད་ཀྱི་ཁྱིད་། ཆོག་བདུན་རྒྱལ་བ་ཤད་  
 གྱི་ཐུགས་ལ་ཤད་མེགས་གསལ། དེད་ག་ཐམས་ཅད་དུ་དད་པ་དང་དམ་ཆོག་  
 རྒྱལ་བ་དང་གཅིང་མདོ་རྒྱུད་སོ་སོ་འདོད་མེད་པའི་ཐུགས་སྒྲོལ་ལུགས་སྒྲོལ་གྱི་  
 རིམ་པ་ཆ་ཙམ་ཡང་མི་འདྲའ་བ་ལེ་ལེ་བཟང་གི་རྒྱལ་བ་དང་འཛིན་ཞེས་དམ་པ་  
 དུ་མས་བསྐྱེད་པ་བརྒྱུད་ཀྱི་གནས་སུ་མཛད། དཔྱད་གྲངས་ལེ་ཤེད་པའི་  
 རིམ་འདྲེད་ཀྱི་དབང་ལོང་མའི་གཟིམ་གྱི་ལ་ཀུན་གཟིགས་རྒྱལ་བ་དང་ཁང་དུ་མཐུག་  
 པོ་མཆོག་སྐུ་ལ་རིན་པོ་ཆེ་ཐུབ་བསྐྱེད་འཛིགས་མེད་ལ་ཤད་སྐུ་བཞེས་ཀྱི་རྒྱལ་  
 དང་། ལས་སྒྲོལ་ཤེས་པའི་མཐུན་པོ་གསལ་བ་ཤད་འབྲེལ་ཐུགས་གནས་བརྟན་  
 དུ་ལ་བའི་ཀྱི་དང་། ཐོགས་དན་པ་ཙམ་མདོ་རྒྱལ་འཇམ་ཐོག་པོ་ལ་འདོད་ཐམས་  
 དེན་གྱིས། ཁ་སྒྲོལ་པ་མཐུན་ཆེན་མཁུ་ཐོག་པོ་ལྟོས་དང་། རྩེ་ལྟུང་...  
 མཐུན་པོ་ལྟུང་འཛིགས་མེད་ལ་ཅས་དང་པའི་དགོ་འདུན་གྲངས་མཛད་པའི་མཛུགས་

159







དང་པའི་དགེ་འདུན་བཅུ་ཚོགས་ཀྱི་དཔུང་སྐུ་བསྐྱེན་པ་མཛོགས་པའི་དགེ་སྒོར་  
 ལོ་ལྔ་མ་པ་བཞེས། འདུལ་འཛིན་ཆེན་པོ་མཛོགས་སྐུ་ལ་ཕྱིན་པའི་ཆེ་ཉིད་ཀྱི་སྐུ་མ་  
 སྐུ་རྒྱ་ཆེར་དུ་མ་རབ་རྒྱུད་པ་ཐུགས་པ་སྐྱེད་སྒྲུབ་མེད་པའི་གསལ་འདེབས་ཏེ་  
 བསྐུལ་བ་དེ་འཕགས་སྐུ་ལ་འབྱེད་མཚམས་སྐུ་རྒྱུ་ལ་གཞུགས་ཀྱིས་གསལ་  
 བཞེས་ཅམ་བསྐུམས་མ་སྐུ་བཟང་སྐུ་མ་སྐུ་འབྱེད་ཅན་ཐལ་མེད་དུ་འཕྲུང་  
 བའི་རྟེན་འབྱེད་ཀྱིས་ཀླུ་ལྔ་ལ་ཐུང་། བར་རབ་རྒྱུད་དང་བསྐྱེན་ཆོག་གསལ་ཉིས་  
 ཉིད་སྐུ་མ་བཅུ་སྐུ་བ་པའི་སྐྱོན་ལས་མཛད་པ་འདིས་སྐྱིམ་སྐུ་ལ་འདུལ་  
 བསྐུལ་གཞིར་བཞེདས་ཀྱི་ཤ་ཀ་འདྲིན་པས་མ་མཛད་ལས་འདས། འདི་འི་  
 བཅུད་ཚུལ་ཡང་། མ་འགྲོ་ཆེན་ཞེས་འཛོལས་དུས་སྤྱིས་རྒྱལ་སྐུ་ལ་གཞུགས་  
 བཞེས་ཐལ་པས་ལས་ཕྱིན་པའི་སྐྱིམ་སྐུ་ལ་མཚན་པལ་བཟང་།  
 ཀམ་ཐོག་མ་འགྲོ་ཆེན་དེ་མཛད་པལ་བཟང་། ཉལ་འོང་མ་འགྲོ་པལ་བཟང་།  
 དབང་རྒྱུག་ ཀམ་ཐོག་སྤྱི་ཆེན་ཀྱི་རྒྱུ་མཚོ། མཛོགས་སྐུ་ལ་ཕྱིན་པའི་ཆེ་སྐུ་  
 བསྐུལ་མེད་སྐུ་ལ་ཆེས་ཀྱི་སྒྲུབ། དེ་ལས་སྐུ་བ་དབང་དམ་པ་འདི་ཉིད་ཀྱིས་  
 གསལ་པས་སྐྱོན་རྒྱུན་གསེར་བཟང་རྒྱུན་པོ་ཐལ་བསྐྱིམ་པ་སྐུ་ལྔ་རྒྱུ་  
 དཔུང་ཐངས་ཀླུ་ལྔ་རྒྱུ་ལ་པལ་ལྟལ་པའི་གདན་ས་སྐྱེད་པའི་སྐུ་ལ་བཞེས་

163

ཡུལ་དཔུས་ཡུམ་མེད་ལ་ཁ་བ་ལྟུང་། ར་ས་འཕྲུལ་ཕྲུང་གི་གཙུག་ལག་ཁང་ལོགས་  
 རྩ་ལྷན་གྱི་གནས་ཐིག་ལུགས་དང་བསམ་པ་ས་ལོགས་སྡེ་གནས་རྣམས་ལ་  
 མཆོད་འབྲུལ་ཐུགས་སྡོམ་ཟབ་རྒྱས་གནང་། གཞན་ཡང་ཆོས་རྒྱལ་ཡུང་  
 པའི་གདན་ས་། གཙང་བཟ་གིས་ལྟུན་པོ་ ཞོ་རྒྱལ་སྡོམ་གྱི་ལ་སྤྱིར་། རྒྱལ་  
 བསྟན་འཛིན་རྒྱལ་ལོགས་ཤིས་མེད་ཆོས་སྡེ་ཁག་ནས་ཕེབས་བསྟུན་ལ་  
 བཞིན་ཞབས་ལོར་འཁོར་དེ་ཐུག་འཕྲེད་ལོགས་མཆོད་སྡོམ་གྱི་ཤིམ་པ་རྒྱ་མི་  
 རྒྱལ་བར་མཛུང་། མོར་སྤྱིར་ཕེབས་ཆེན་མོར་ཕོར་ས་ལ་སྐྱུལ་ས་མགོན་སྐྱུ་ཕྱོད་  
 བུའི་བཞི་པ་མཆོག་ཁལ་མཛུང་དང་ཟབ་མོ་ཆོ་ཡིད་པར་སྐྱུར་ལུས་། གཙུག་  
 པ་ག་ཁང་དུ་དགོ་འདུག་པ་གྱི་སྐག་དུ་མ་ཤི་སྡོམ་ལ་མ་ཆེན་མོར་ཐུག་འཕྲེད་དང་  
 མང་ཆའི་བསྡོམ་བཀུར་གནང་། དུས་ཤི་འཕྲོ་བས་སྡོར་ཆོས་ཆེར་བརྟེན་ཏེ་རྒྱལ་  
 དུ་བ་ཉ་མ་ཉེས་སུ་འཕྲུལ་བ་སྤྱི་མཐའི་མ་རྒྱུན་པ་མ་འགགས་ཡང་། རྒྱལ་  
 པའི་སྡེ་ས་ཆེན་དུ་མ་ཕྱེས་བསྡོད་རྒྱལ་པའི་ཐུགས་བསྡོད་བཟང་པོས་མེ་སྡེ་ལ་  
 ཕེར་སྐྱུར་ཡང་གདན་ས་རྒྱུར་ཕེབས་། ལོག་སྡོམ་གསུལ་རྒྱུ་པ་དག་པོས་སྤྱི་  
 ཕྱོད་ལས་འདས་པ་ཞིག་འགོ་བས་ཉེ་བདུས་ལས་ཕོ་ལ་སྤྱིར་བསྟན་པའི་སྤྱི་  
 ཕྱོད་སྡོམ་པའི་ཤིམ་གྱི་སྐྱུལ་ས་རྒྱུ་པ་དང་མཆོག་གི་དཔུས་འདུས་ཆོགས་



166

167

སོགས་ཀྱི་རྟེན་དང་མཁའ་གསལ་གྱི་རྣམས་སྟོང་ཐུན་བཟང་པོ་དང་བཅས་  
 འདེགས་འབྲུལ་ཞུས་མཚམས་འབྲུལ་མཚོན་གྱི་རིམ་པ་ཚར་དུ་དངེས་  
 མགོན་པོ་གང་གི་ཞབས་རྒྱུད་གདོང་ལྡན་བརྟེན་གསལ་བའི་མི་རྣམས་ཡོ་མེད་དཔེས་  
 པ་ཆེན་པོའི་རོལ་རའོ་ཆོ་ཁིང་ག་ཞེས་ལ་ཤིས་མེད་ག་དུལ་བྱའི་དཔལ་དུ་རྒྱུ་  
 དཀར་མེད་ཞེས་ཀྱི་འོད་སྟོང་བསམ་མི་བྱུང་པ་ཡོངས་སུ་འབྲུག་པའི་སྟོན་འདྲེན་  
 རྒྱ་ཆེན་པོ་དང་བཅས་ཏེ་འབྲུལ་པ་གནད་དུ་སྟོན་པས་སྐུ་ལས་རྩེ་འདིགས་ཀྱིས་  
 ཡོ་མེད་རྟེན་ཆེན་མཚོ་ག་ནས་ཀྱང་ཐུགས་དཔེས་པ་ཆེན་པོས་ཡིད་རང་ཆོག་གི་  
 རྩེད་པ་སྟོན་པ་འཛེབས་པ་པར་དབང་གསལ་རོགས་ཞུས་ཀྱི་ཐ་སྐུ་ལུག་ཏུ་  
 རྒྱུ་པ་པར་སྟེལ། དུས་དེར་འཕྲོ་བྱེད་ཀྱང་པལ་ཆེར་སྐུ་ལས་རྩེ་ཐུག་དབང་  
 མཚོ་ག་གི་སྐུ་པར་བས་སྐུ་པ། སྟེ་ལོ་<sup>༡༧༧༡</sup> དང་ཡང་སྟེ་ལོ་<sup>༡༧༧༢</sup> ལོར་གངས་རྒྱུས་  
 སུ་རྒྱལ་བ་སྟོན་ཏེ་མས་གསལ་འོག་སྐུ་ལས་དང་བསྟུན་ལ་བྱ་གཉིས་ཐེབས་ཏེ་  
 རྒྱལ་བ་དཔལ་ལྡན་པའི་དགོན་ཅུ་ལག་ཏེ་མས་སྐུ་དཔོན་བཞུགས་སྐུ་ལགས་མོ་  
 ཆེད་དེས་རྣམས་རྒྱ་ཆེར་གསལ་བསྐྱུལ་དང་། རྒྱུ་པ་པར་ཉིན་སྟོར་འབྲུལ་ཐུག་  
 རྒྱུ་དང་ཉི་མའི་འཕྲོ་བྱེད་ལ་བརྟེན་ཏེ་དཔལ་ཤིང་རྒྱ་འོད་ཀྱི་གཞལ་མེད་ཁང་  
 ཆེན་པོར་མཚར་གྱི་བཞོད་པ་རྟེན་དང་བརྟེན་པར་བཅས་པ་གསལ་རའོ་ཞེས་



169

དབང་། བཀའ་བརྒྱུད་གསུང་རྒྱུ་གསུང་ཡུང་། ཀར་གླིང་ཁོ་ཁོ་འོད་བར་  
 རྒྱུ་ལ་འོད་བརྒྱུ་ས་གསུམ་དང་ཡུང་། འདུས་མདོ་པོད་བཞི་ལོ་བཟང་ཁྱིད།  
 ཡིད་བཞི་ཁོ་མཛོད་དང་འབྲེལ་བྱེད་བཟང་ཁྱིད། རྒྱུ་དབང་པོར་མཛོད་གསུང་འབྲེལ་  
 ཡོད་ས་ཁྱིལ་ཡུང་། རྒྱུ་གསུང་ཁོ་ཁོ་ས་ཁྱུ་ལ་གཞུང་གི་ཁྱིད་འབྲེལ་ཁོ་  
 མོད་དང་། རྒྱུ་གསུང་ཁོ་ཁོ་པོ་འོད་མཛོད་པཅས་ཁྱིལ་ཁྱིད་ཡུང་ཁོ་ཁོ་ས་ཁོ་  
 རྒྱུ་འདུལ་པ་བཀའ་འཁོར་རྒྱུ་ཁོ་ཁོ་པ་ཡུང་ས་། བཟང་ཡུལ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་  
 ཡུལ་པ་ཁོ་ཁོ་པ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་  
 མདོ་འོད་བར་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་  
 ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་  
 དབང་ཡུང་ཆེན་། སྒྲིལ་པ་ཡུལ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་  
 དབང་ཡུང་ཆེན་དང་། རྒྱུ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་  
 ཁྱིལ་ཡུལ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་  
 སྒྲིལ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་  
 མཛོད་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་  
 དབང་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་  
 པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་པོ་ཁོ་ཁོ་པ་

བཞིནྱིདཔར་བཅས་ཕྱོགས་དང་རིས་སུ་མ་ཆད་པའི་གདུལ་བྱ་ནམས་ལ་སྒྲིབ་  
 བྱེད་མྱི་བཀའ་འདྲིལ་བྱ་ཆེན་པོས་གསང་ཆེན་སྒྲོན་མེད་པའི་བསྐྱེད་པ་རིག་པོ་  
 ཆེ་པར་ས་པའི་བྱུང་ལ་ཁམས་ཀྱི་འཁྱུར་དཔེ་ཞིང་བྱས་པའི་སྒྲིབ་ལས་མཛད།  
 ད་ལྟོར་བསྐྱེད་པའི་འོ་མཛད་པའི་མཛོམ་གྱི་ཤེད་པ་བསམ་མི་བྱུང་  
 པའི་གཙུག་དཔེ་བཞིན་པ་ལ། སྤྱད་ལྟར་ཕྱིད་པ་བཅས་གནས་མྱི་བརྟུ་  
 ལྟ་བུ་ཆེན་པོ་མི་ཞེས་པའི་ཞལ་པའི་ཐེ་རྩེ་ཆེན་པོ་ལྟེན་པའི་ཐེ་རྩེ་ཆེན་པོ་  
 གཞེས་པ་རིས་སུ་མ་ཆད་པའི་གདུལ་བྱའི་དཔལ་དུ་གསང་ཆེན་པོ་ཞིང་པོ་  
 རིང་ལྟགས་ཀྱི་མ་མེད་པའི་ཆེས་མྱི་འཁོར་ལོ་བྱ་ཆེན་པོ་དུས་རྟག་པ་སྐྱེད་པོ་  
 འཆད་པར་བསྐྱེད་པར་མཛད་དུ་གསེལ་ཞེས་ཅེ་གཅིག་ཀྱི་སྒྲིབ་པས་མཐར་  
 བསྐྱེད་པའོ།།

།

དཔལ་ལྷན་གྱི་ཀུན་རམས་དང་མ་མཐུན་པ་ལྟར་ཆད་མཆིས་ལྟར་བདག་ཅག་ནམས་ནས་མཛོམ་སྐྱེད་མྱི་སྐུ་  
 བཟང་ཆེན་པོས་གཞིར་བཟུང་། རྟོགས་གཞི་ཅན་འགྲུལ་ལྟེན་ཆེན་པོ་ལ་བཀའ་འཁྱེད་དང་འཕྲུ་  
 ཉེ་བཞེད་པས་ཡིད་རྟོན་དུ་བྱེད་པར་མཛད་པའོ།།



173

174

175-

176'



177

178



180



བརྟེན་ཅན་པ་ཤིས་ཟམ་པ་ཆེད་དུ་འཇུག་པ། བཞད་ཆུ་བ་ཤི་འདུས་ཆོག་ས་  
 ཟུམ་བཞོལ་ཁྱིམ་གྱི་ཚོང་ཆུང་པ་རྒྱུན་བཞུགས་དགའ་འདུན་ལྷ་པ་ཆུ་བ་བཞུ་པ་  
 ལ་འཆོག་ཤོས་གཞན་ལ་ལ་བཅས་ཤི་བ་ཀ་འདྲིན་ཕྱོད་པའི་བཞོག་ཤོས་ས་ལ་  
 བཞུགས་པ་ཡི་གེ་འཁོར་ཤོས། བད་དག་ ཆོག་འེམ་ལྷ་པ་བཞེས་ཤིག་ས་ཤོག་ས་  
 དང་། གཞན་ཡང་དེད་དུས་དང་མཐུན་པའི་སྒྲིག་ཤིག་ས་ཁག་ལ་སྒྲེལ་སྒྲེལ་  
 ལྷ་ལྷ་ཤི་འཇོག་ཤིམ་ཁག་བཟུང་ལ་དཔྱིན་པོད་དགའ་བཞུགས་ཤོས་ཤོས་ཤོས་ཤོས་  
 ལ་འཇུག་པ་རྒྱུ་བ་སྒྲེལ་ཤོས་དང་པོ་འཁོར་ཆུ་ལ་སྒྲེལ་ཤོས་ཤོས་ཤོས་ཤོས་ཤོས་  
 བརྟེན་ཤོག་ས་ལ་འཇོག་ཕྱོད་ཆོག་ས་ཆུང་ཕྱོད་པའི་བཞོག་པ་ཡིན།  
 ༥ བཞུགས་ཤིང་པའི་བཞོག་ལྷ་པ་བཞེས་ཤིག་ལྷ་པ་ཤི་སྒྲེལ་།

ཤི་རྟེན་གསུངས་ཤོས་ལྷ་ལྷ་པ་བད་པ་ལྷ་པ་པའི་ཆོག་འེམ་ལྷ་པ་བཞེས་ལ་བརྟེན་  
 པའི་འདུས་མཆོད་སྒྲེལ་བཅས་ཤི་ཤིམ་པ་བཞུངས་ཤི་མི་པོ་དེ་བ་བཞུགས་པའི་  
 ལྷ་ལྷ་པ་དཔལ་ལ་གཉིས་པ་འཕགས་ལྷ་པ་སྒྲེལ་སྒྲེལ་ཤི་སྒྲེལ་ཤི་སྒྲེལ་ཤི་སྒྲེལ་  
 དེ་སྒྲེལ་ཤི་སྒྲེལ་ཤི། ཤོག་ལ་རྒྱ་ལ་རྟེན་ཤོག་ས་ཤི་ལྷ་པ་ལྷ་པ་ཤི་  
 ལྷ་པ་ཤི་སྒྲེལ་ཤོས་ཤོས་ཤི་སྒྲེལ་ཤོས་ཤོས་ཤི་སྒྲེལ་ཤོས་ཤོས་ཤི་སྒྲེལ་ཤོས་ཤོས་


183

184



སའི་འདས་མཆོད་རྒྱུ་ལྟར་ལྟོགས་ཏེ་ཆོག་ས་མཆོད་དང་ལེགས་ས་བཞད་ཀྱི་མཆོད་  
 གྱི་མཆོད་མཆོད་སྟེ། དེ་བཞིན་པོད་ལྟོགས་ཀྱི་འཕྲུལ་གསལ་དང་། གསལ་ལྟོགས་  
 རྟོགས་ལེགས་བཅས་ཀྱི་དུས་མཆོད་ལོ་ལྟར་ཆགས་པོད་མཆོད་སྟེ། ལོ་མཆོད་ལྟོགས་  
 རྟོགས་ཀྱི་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་  
 ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་  
 ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་  
 ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་ལྟོགས་

[illegible][illegible]

ཡུན་རྒྱུང་གསལ་བའི་མཛད་གསལ་གྱི་ཡུན་རྒྱུང་གི་དང་། རྩི་ཕྲག་ར་ལུགས་ཅིང་  
མཛོ་རིང་ལུགས་ཀྱང་རྩི་དགེ་གཤི་ཚཏ་པུཊ་དང་བཅས། དེ་ལྟར་དཀོ་རྩེ་བཙན་གཞིའི་རྩ་མཆོད།  
རྩི་ཚ་ ༡ ༥ ༥ ༦ རྩི་ཚེས་དགེ་བ་ལ།  






UNIVERSITY OF MYSORE



Telex : 0846-226 UGAM IN  
Off. : 23555  
Tel. : Res. : 29150

Prof Y. P. RUDRAPPA  
M.B.B.S. (MYS), F.R.C.P. (IND.), D.T.M. & H. (ENG.)  
VICE-CHANCELLOR

Crawford Hall  
Mysore-570005 INDIA

No.VC/PER/86-87

2nd Mar.87

Respected His Holiness Chabje Penor Rainpoche,

I have your invitation to the First Convocation of 'Centre for Higher Studies in Tibetan Buddhism' scheduled to be held on 5th Mar.87. In India, which gave Buddhism to the world, this great religion is not followed to the extent in which Buddhism is followed by many other Nations of the world, specially in the South-East Asia. It is therefore heartening to note that your Holiness has started the Centre for Higher Studies in this great religion - Tibetan Buddhism.

Every educated and enlightened Indian, should feel proud and owe a debt of gratitude to you, your Holiness, for this noble task of the reviving this great religion in the Country of its birth i.e., our Motherland.

I send my best wishes for the success of the Convocation.

With kind regards,

Yours sincerely,

His Holiness Chabje Penor Rinpoche,  
(The Chief Lama of the Nyingmapa Monastery)  
Nyingmappa Monastery and  
Ngagyur Nyingma Institute  
BYLAKUPPE

ལྷ་གསེལ།

དེ་ནས་བསྐྱེད་པའི་ནང་པའི་གཙུག་ལག་སློབ་ཁང་ཆེན་པོའི་བསྐྱབ་པ་མཐར་  
 སོན་པའི་དག་འཁྱོལ་དང་པོ་ལྟེན་པའི་སྐུ་ཆེན་པོ་ཉི་ཤུ་གཙང་གཏུག་པའི་ལུ་  
 རིང་དེ་སྐུ་པས་དེས་ལ་མཆོག་པོ་དག་ནང་བསྐྱུགས་རྒྱུ་ཆེ། བཅའ་པ་སངས་རྒྱས་  
 པའི་ཆོས་ནི་རྒྱ་གར་ནས་འཛམ་གླིང་ཡོངས་ལ་བྱུང་བའི་ཕྱི་དྲན་པར། དེ་དེ་སྐུ་པས་  
 འཛམ་གླིང་ལྟི་དང་། བྱུང་བ་དུ་མེད་པའི་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་  
 ཉམས་བཞེས་གནང་བ་ལྟར་འདིར་མེད་པས་སྐུ་པས་མཆོག་གང་ཉིད་ནས་  
 གཙུག་ལག་སློབ་ཁང་བསྐྱུགས་གནང་གིས་པོད་ལྟི་བུ་དང་པ་སངས་རྒྱས་པའི་ཆོས་  
 གྲུ་ཆེན་པོ་དང་སྐུ་པས་གནང་བའི་བསྐྱུགས་པ་རྒྱུ་ལྟེན་པའི་སྐུ་པས་དུ་སྐྱུང་། དེས་ན་འཕགས་  
 ལུ་པ་ལྟི་བུ་པོ་དང་དྲན་པའི་སྐུ་པོ་ཆོང་མས་གང་ཉི་ཤུ་གཙང་པས་སངས་རྒྱས་པའི་  
 ཆོས་སྐུ་རྒྱ་གར་ནང་ཉམས་པ་སྐུ་པས་པའི་མཛད་པ་ཆེན་པོ་སློབ་པས་དང་། ལག་འཛིན་རྒྱུས་  
 འཕྲུ་རྒྱུ་ལགས། དེས་ནས་བསྐྱབ་པ་མཐར་སོན་པའི་དག་འཁྱོལ་འདི་གང་ལེགས་  
 ཡོང་པའི་སྐུ་པས་འདྲུག་དང་མཆོང་མས་འདི་བཅས་མའི་སོ་སོ་གཙུག་ལག་སློབ་ཁང་གི་  
 རིགས་པ་དག་སློབ་དཔོན་ཆེན་པོ་མའི་པོ་རྒྱུ་ལྟེན་པའི་སྐུ་པས་ལྷ་གསེལ།

VEN DILGO  
KHYENTSE RINPOCHE



SHECHEN TENNYI  
DARGYE LING

ॐ ཨོཾ་ཨཱི་ཨཱུ་བཤེས་པའི་ཁྱེད་ཀྱི་ལྟུང་ལྟུང་།  
མཐུན་པར་འབྲེལ་བའི་ལྟུང་ལྟུང་།

ཨོཾ་ ཨོཾ་ཨཱི་ཨཱུ་བཤེས་པའི་ཁྱེད་ཀྱི་ལྟུང་ལྟུང་།  
མཐུན་པར་འབྲེལ་བའི་ལྟུང་ལྟུང་།

ཨོཾ་ ཨོཾ་ཨཱི་ཨཱུ་བཤེས་པའི་ཁྱེད་ཀྱི་ལྟུང་ལྟུང་།  
མཐུན་པར་འབྲེལ་བའི་ལྟུང་ལྟུང་།

ཨོཾ་ ཨོཾ་ཨཱི་ཨཱུ་བཤེས་པའི་ཁྱེད་ཀྱི་ལྟུང་ལྟུང་།  
མཐུན་པར་འབྲེལ་བའི་ལྟུང་ལྟུང་།



132.



193

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥  
 श्रीकृष्णाय नमः ॥  
 श्रीरामाय नमः ॥  
 श्रीलक्ष्मणाय नमः ॥  
 श्रीबाल्याय नमः ॥  
 श्रीहनुमान्त्यै नमः ॥

རྩོམ་ཆེན་པོ་ལྟེན་པར་གསལ་པར་བར་སེང་། རྩོམ་ཆེན་པོ་ལྟེན་པར་  
 ཆོས་ལྷན་སྐྱེས་མཆོག་སྐྱེས་ཀྱི། ༡༡ བསྟན་པར་གྱུར་ཆོག་དང་འབྲེལ་བར་སེང་། རྩོམ་  
 ཆེན་པོ་ལྟེན་པར་གྱུར་ཆོག་གསལ་ཀྱི། ༡༢ བསྟན་པར་གྱུར་ཆོག་གསལ་ཀྱི། ༡༣ བསྟན་པར་གྱུར་ཆོག་  
 ལྟེན་པར་ཆོས་ལྷན་སྐྱེས་མཆོག་སྐྱེས་ཀྱི། དཔེར་ན་རྩོམ་ཆེན་པོ་ལྟེན་པར་གྱུར་  
 སེང་། ༡ བསྟན་པར་ཆོན་པ། དམ་པ་ཅུལ་ ལྷན་པས་ལྟེན་པར་དཔེར་ན་པོ་ལོ་  
 ཞལ་ལ་གསལ་བར་སེང་། ༢ ལྟེན་པར་གྱུར་པར་ལྟེན་པར་གྱུར་ཀྱི། དེ་རྒྱུ་  
 གཞི་མ་པར་གསལ་བར་གསལ་ཀྱི། དེས་གསལ་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་  
 རྩོམ་ཆེན་པོ་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་  
 གསལ་དཔེར་ཀྱི། དེས་གསལ་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་  
 རྩོམ་ཆེན་པོ་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་  
 རྩོམ་ཆེན་པོ་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་  
 རྩོམ་ཆེན་པོ་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་

ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་

ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་  
 ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་  
 ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་  
 ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་  
 ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་ལྟེན་པར་

རྒྱུད་ཀྱི་དབང་གཤམ་ལས་རྒྱལ་པར་རྒྱལ་བའི་ཐོ་མེད་ཀྱི་དབང་སྐབས་དང་  
 བོ། ཞིབ་ཁྲིམ་ཙམ། ལེ་ཤེས་གཉིས་པའི་ཚ་སྟོབ། དུམ་མཁུན་འབྲེལ་  
 འཇམ་དབང་སྐབས་དབྱེས་པའི་ཞལ་ལུང་། ལམས་འཇུག་ཚ་འབྲེལ།  
 ཡན་ལག་ལ། ཡིད་བཞིན་མཛོད་ཀྱི་སྤྱད་བསྐྱུས། རྟགས་འཇུག་ཚ་འབྲེལ།  
 ཆོས་འབྱུང་སྐབས་གཉིས་པ་དང་གསུམ་པ། རྒྱལ་རབས་དྲུང་ལེས་  
 འཇུལ་གྱི་མེ་ལོང་དུ་བྱས་ཁྲི་སྟོང་བཟ། ཞིབ་ཁྲིམ་ཙམ། ལེ་ཤེས་གསུམ་  
 པའི་ཚ་སྟོབ། དུམ་མཁུན་པ་རང་འབྲེལ། ཚ་ཤེས་མཆོག་འབྲེལ།  
 དུམ་མཁུན་པར་པའི་མཆོག་འབྲེལ། ཆོས་འབྱུང་སྐབས་བཞི་པ། རྒྱལ་  
 རབས་ཁྲི་སྟོང་ནས་དུམ་མཁུན་དང་ལེ་ཆ་ཆར། ཆོད་མ་ཤིག་སྟོ། དོན་ཆུང་ཤིས་  
 ཚ་འབྲེལ། སྟན་པ་ལེ་ལྷུ་བར་པའི་འབྲེལ་པ་དོན་གཞན་པ་ཤོད་པ་ཡན།  
 ཞིབ་ཁྲིམ་ཙམ། ལེ་ཤེས་བཞི་པའི་ཚ་སྟོབ། ལེ་ཤེས་པ་མཛོད་ཀྱི་མཆོག་  
 འབྲེལ། ཆོད་མ་ཆུང་འབྲེལ་ལེགས་པ་ཤད་སྤྱད་པའི་གཏེར་ལེ་ལྷུ་གཉིས་  
 པ། ཡན་ལག རྒྱལ་རབས་དུམ་མཁུན་གཉིས་པ་དང་གསུམ་པ། ཆོས་  
 འབྱུང་སྐབས་རྒྱ་པ། སྟན་འབྲེལ་དོན་གཞན་པ་ཤོད་པ་མཆོག་ཆད་ནས་ལེ་  
 རབས་ཆ་ཆར། ལེ་ཤེས་དོན་མཆོག་འབྲེལ། ལེ་ཤེས་པ་ཤོད་པ། དཔལ་

197

11

之

198



200



ཡལ་རྒྱུད་པ་མ་ས་ཀྱི་སྒྲ་ཆེན་མའ་པོའི་མདུན་ནས་ཆོས་པ་ཀའ་མའ་པོ་གསལ།  
 དཔུང་ལོའི་སྒྲིང་སྒྲིང་གནས་པ་ལེགས་ལོར་སྒྲིང་མཛེད། རྒྱུ་མཛེད་  
 སའི་རྒྱུ་པ་ཆོས་ཀྱི་མདུན་ནས་རང་ལགས་ཀྱི་གཤམ་པ་དབྱེད་པ་པོ་ལ་  
 སོགས་སྒྲུག་པ་ཆོས་སྒྲུབ་ཐབས་རིགས་ཀྱི་ལྷན་པ་ཆོས་ཆོས་མཐར་སྒྲིབ་  
 མཛེད། ལུ་པོ་མཐོང་གསུང་ཆོས་གཉིས་སྒྲུང་ནས་པ་ཀའ་པ་ཏེ་རྒྱུ་པ་རྒྱུ་  
 སི་དབང་ཆོད་དང་། མདོ་སྒྲུག་ཀྱི་གཞུང་ཆོས་ཀྱི་སྒྲིང་། ཆོས་པ་པོ་  
 རྒྱུ་པ་པོ་པོ་ཆོད་པོ་མདུན་ནས་རི་ཆོས་པ་ཏེ་རྒྱུ་པ་ཆོད་ཆོས་པོ་དང་། རྒྱུ་  
 དབྱེད་པ་ཆོད་པོ་པོ་ཆོད་པོ་མདུན་ནས་སྒྲིང་ཆོས་པ་པོ་ཆོད་ཆོས་པོ་  
 རྒྱུ་པ་པོ་པོ་ཆོད་པོ་མདུན་ནས་ཆོས་པ་ཆོད་ཆོས་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་  
 ཆོད་ཆོད་པོ་ སོ་ཆོད་ཆོད་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་  
 མི་པོ་  
 སྒྲིང་སྒྲིང་གཤམ་པ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་  
 བས་སྒྲིང་ཆོས་པ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་པོ་  
 ཏུ་པོ་  
 བས་པ་པོ་



203



205



207

208





210

211

212

213

གསེལ་ཤོར་གསུམ། རང་ལྟོང་ལྟོར་གསུམ་བཅས་ཀྱི་སྤར་ཀྱི་འདྲུའི་གསལ་  
 ཏུ་བརྟུན། དགོ་འདུག་འདུག་པའི་འདུག་པའི་རྩེ་འཕེལ་འདུ་ལྷོག་པས་དུས་བརྒྱ  
 རྩམ་ཏུ་ཙམ་བཞུགས་པ་དག་གི་ཚེས་སྟོང་ཀྱི་བྱ་བ་དང་། བཞུགས་པའི་སྤྱོད་  
 སྟོང་བཞེན་པས་བརྟུན་པའི་མེ་འོག་གི་བས་སྟོང་པའི་བཀ་པའི་བཞེན་ཀྱི་མཛད་  
 པ་བཛོད་ལས་འདས། བཟུང་བྱས་པའི་གསུམ་གཙུག་ཙེ་ཤོར་པའི་སྤྱི་  
 ཡི་སྤྱུལ་ཁབ་ལག་དུ་མར་ཞབས་ལེ་ཤོར་དེ་སྟོང་ལྷོག་ཀྱི་གཏུ་པ་བྱུ་ཞམས་  
 པའི་རམ་པ་ཀ་འམ་དང་། རིག་ཆེན་གཏེར་མཛོད། འཇམ་མོན་པེད་༩།  
 སྟོང་ཆེན་མཛོད་བརྟུན། སྟོང་མིག་ཡ་བཞི། རལ་གསེལ་ཤོར་གསུམ།  
 རང་ལྟོང་ལྟོར་གསུམ། བཀ་འདགོངས་ལྷུང་གསུམ་བཅས་ཀྱི་སྟོན་མེལ་  
 རྒྱལ་ཞེན་དང་བཅས་པ་ལ་བཞུགས་ཏུ་ལྷོག་པས་སྟོངས་པས་གསལ་ཆེན་ལྷོ་  
 བམེད་པའི་ཤིང་ལྷགས་འདི་ཉིད་ཉམས་པ་ལེ་རྒྱུད་མི་ཉམས་པའི་འཕེལ་  
 ཀྱིས་བརྟུན་པའི་འོད་སྤར་རྒྱ་ལམ་ཡོངས་ཏུ་འཕེལ་པས་སྟོན་པ་དུས་  
 འདིར་བརྟུན་པའི་སྟོན་པའི་ཆེན་འཕྲུལ་ཆ་ལྷན་དང་ལྷལ་བཞིག་དུ་རེས་པ། སྤྱད་  
 རྩམ་སྟོང་ལྷུང་མེད་རྩེ་འཕེལ་པའི་བརྟུན་ཙེ་ཤོར་པའི་ལམ་སྟོན་པ་དུས་ཀྱི་  
 བརྟུན་པའི་ལྷུང་མེད་རྩེ་འཕེལ་པའི་བརྟུན་ཙེ་ཤོར་པའི་ལམ་སྟོན་པ་དུས་ཀྱི་



216



217





220

221

པདས། སྒྲུབ་ཞབས་པད་བསྐྱེད་པ་མུ་མཚོར་བརྟན་ཅིང་སྒྲུབ་ས་ཆེན་མཁས་  
 གྱིབ་ཞེད་དོན་ཡོངས་སུ་འགྲུབ་པའི་གསོལ་འདེབས་དང་མཇོན་འདུག་པ་ཅས་ཞུ་  
 བཤགས་སོ།།

॥

༡། སྒྲུབ་ས་ཆེན་མཁས་སྒྲུབ་ཅེ་སྒྲུབ་པའི་ཐོལ་ཐོལ་ཆེན་ཆེན་མཁོར་བརྟན་པ་འདྲུག་པ།

སྒྲུབ་པ་འདྲུག་པའི་ཉི་ཤུའི་སྒྲུབ་པ་མཚོས་པ་ལ་སྒྲུབ་ས་ཆེན་མཁས་པའི་ཐོལ་ཐོལ་  
 བཟང་སྒྲུབ་ཅིན་ལས་ཉི་ཤུའི་པུ་ལ་ཐོན་པའོ། བོད་སྐད་ལས་འབྲེལ་སྒྲུབ་པ་ཅེ་  
 སྒྲུབ་དེ་ལྟེ་འཁོས་པའི་ཞིང་ས་ཞིག་གི་ཆེས་དྲུ། ཡམ་གྱི་ཕྱུ་མུ་ག་རྒྱ་གཡིག་  
 མི་གཡིག་གི་ཡིག་སྒྲུབ་དྲུག་གས་པ་ན་མུ་ལ་དེ་ཆེད་དང་། ཡམ་དེ་ཆེས་ཐོལ་  
 གཉིས་ཀྱི་ཕྱུ་མུ་རབ་ལྷུང་དུ་པའི་ཐོལ་ཐོལ་ཆེན་ཆེན་གྱི་ལོ་ཤོད་ཆུ་པའི་ཚོས་ཉི་ཤུ་  
 བརྟན་པ་། ཉིད་གྱི་ཡམ་གཉིས་དང་མི་ཡིང་པ་ལས་འབྲེལ་སྒྲུབ་ཅེ་སྒྲུབ་  
 དུ་སྒྲུབ་བར་ཐོལ་ཐོལ་ཆེན་ཆེན་གྱི་དངོས་སྒྲོལ་རྟོག་ཚོས་སྒྲུབ་དེ་ཆེན་ཆེན་མཁས་སྒྲུབ་  
 དུ་སྒྲུག་ས་པ་སྒྲུབ་དང་ཐོན་ཀྱང་པུ་ལ་ཆེས་སྒྲུབ་ཞིས་པ་རང་པའི་ཐོལ་ཐོལ་ཆེན་ཆེན་པ་ཆེན་  
 དེ་ཐོན་པ་འབྲེལ་པ་སྒྲུབ་ཅི་སྒྲུབ་དུ་རྟོག་པ་དམར་ཐོག་ས་དཔེན་གནས་ན་ཐོན་པ་ཆེན་པ་

223

224



225

७। नमः शिवाय नमः शिवाय नमः शिवाय नमः शिवाय

[illegible]



228

229

[illegible]

231

232



233

དེའི་ལོ་རྒྱུ་ཉི་ཤ་གཏོར་བརྒྱ་ག་དང་ཆོས་ཉི་ཤ་ཁ་སྟོང་ལས་པ་ཞི་འཛིན་སྒྲིབ་སྒྲིབ་  
 དང་མཐར་དེས་སྒྲུབ་ལོན་ཆོས་ཆོས་ཉི་ཤ་གཏོར་བརྒྱ་ག་དང་ཆོས་པ་  
 བཏར་སྟོན་ཡོད་པ་བཞི་བ་ཞིབ་སྒྲིབ་སྒྲིབ་མཛད་པ་རྒྱ་ཆེན་པོས་རྒྱལ་བ་སྒྲུབ་པའི་  
 པོ་ཆེན་པོས་སྒྲུབ་པའི་དུས་པ་པོས་སྒྲུབ་པ་ལྟར་བཞི་བ་པོས་སྒྲུབ་པའི་པོས་སྒྲུབ་པའི་ ॥

༡། ག་སྒྲུབ་པ་ལྟར་མཛད་པ་དཔལ་འཛིན་ལོ་རྒྱུ་སྒྲུབ་

དཔལ་སྒྲུབ་ལྟར་མཛད་པ་དཔལ་འཛིན་སྒྲུབ་པའི་བསྐྱེད་པ་ལས་ཕོ་སྒྲིབ་ཉི་ཤ་གཏོར་གཏོར་  
 བཏར་སྟོན་ཡོད་པ་ཞི་བ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་  
 ཉི་ཤ་གཏོར་བཏར་སྟོན་ཡོད་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་  
 ཡོད་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་  
 དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་  
 དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་  
 དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་  
 དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་  
 དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་དཔལ་འཛིན་པ་





237

བས་སྒྲིབ་བདག་མཛད་དེ་དང་སྒྲུབ་སྒྲུབ་དག་ལྟར་ཆུང་ཆུང་ཏེ་བཞུགས་གནས་སྒྲིབ་མར་  
 ལྷུ་ལྷུ་གསལ་ལོག་ས་ཤིག་ག་ནས་བས་བས་བརྒྱུད་རང་ལྷུ་གསལ་ག་ཁུར་པོད་ཁག་  
 ལ་གསལ་བས་མཛད་འབྲེལ་ཆོས་ལྷི་འདོན་རྟ་དབྱངས་ཐིག་གར་འཆམས་  
 ལོག་ས་མཐོང་བརྒྱུད་སྒྲུབ་བཞེས་ནས་ས་མཛོལ་བར་སྒྲོལ་བཞེས་བཞུགས་དང་།  
 མ་ཟད་སྒྲོན་འབྲེལ་ཏེ་བས་གསལ་སྒྲོལ་ཡང་ཁུ་བཞེས་ཡོད། དེ་མཚུངས་སྒྲུབ་  
 འཆར་རྩེ་བརྟུན་ལ་ལའང་རྩུག་སྒྲུབ་གར་མོས་གྱི་བསྒྲོན་སྒྲུབ་ལ་བཞུགས་  
 ཤིང་། རྩེ་ཤར་ཆོས་ལྷུ་ལ་སྒྲུབ། ཆོས་ལྷུ་ལ་ཁོས་མ། ཆོས་ལྷུ་ལ་བརྟུན་  
 འཛོལ་སྒྲུབ་པུ་སྒྲུབ་ཏེ་བས་བརྟུན་ཆོས་སྒྲུབ། ཆོས་ལྷུ་ལ་ཁོ་ཁོ། ལོ་ཤར་སྒྲོན་  
 བའི་དུས་ཆེན་རྒྱུ་བཞེས་ཆོས་ས་མཛོད། སྒྲེལ་རྩེ་ཆོས་པུ་རུ་ཡིད་མ་  
 གར་རུང་གི་སྒྲོན་སྒྲུབ་ཆེན་ཏེ་བཞུགས་བརྟུན་དང་འབྲེལ་ཆོས་བརྟུན་གར་  
 འཆམས་ཏེ་བཞུགས། དེ་བཞེས་འདས་མཛོད་ཁག་དང་ལོ་མཚུགས་དག་  
 གརྟེར་བཅས་ག་ནས་བཞེས་བཞེས་པོད་ཡིས་ཀྱང་རྒྱལ་བསྒྲུབ་སྒྲིད་རྒྱུ་དང་ཁུར་པར་  
 གསལ་ཆེན་འདྲེལ་ས་ལ་རྩེ་ཐེག་པར་སྒྲུབ་པའི་གསལ་སྒྲུབ་འཁྱུར་བཞེས་  
 བ་ལགས་སོ།།

॥



རོ་ཁམས་ཐམ་མེས་ཞེས་པའི་ཕྱི་ལོ་དེ་གསལ་ལྟ་ལས་བཅས་པར  
 བཤད་ཅིང་། དེ་ཉིན་མོར་མི་རུ་བརྟུན་ཞིང་། མཚན་མོ་ཐག་ལ་ཐིམ་འཁོབ་  
 དེ་ཡི་རྒྱུད་ལས་ཕྱིར་བཤམ་ཆེན་ཞེས་འདེམ་ཉིན་ལ་པར་གསལ་བྱུང་བ། སྤྱི་  
 ལུས་ལ་འབྱུང་བའི་ཉི་གཞོན་པས་མི་ཚུ་གསལ་གྱིང་། བཤོར་འདམ་ལྟ་པའི་  
 པ། ཡས་ཤིག་སང་དོར་དང་ཡུམ་གྱི་པར་འཛིན་པོར་། དེ་ལས་བརྒྱུད་པ་  
 འཕེལ་བཤམ་དཔལ་དེ་རྩེ་ཞེས་བྲག་ས། དེ་ནས་རི་མ་བཞིན་བརྟུན་མཚན་  
 ཅན་དང་། དེ་ཡི་སྤྲུམ་གསལ་བཤོ་རྩེ་ཞེས་བྲག་པ་བརྟེས་པ་ཕྱིར་། རྩེ་ཕྱིར་  
 ལི་གཏེར་འཁོར་དར་ཞིང་དེ་རྩེ་སྤྲུམ་བརྟེས་མང་དུ་འབྱོན་ཞིང་། གསང་  
 བཤོ་རྩེ་ཞེས་ཐུངས་མེ་ཚོ་འཛོལ་དཔོན་པོ་ཞིང་། རོ་ལ་བཤོ་རྩེ་ཞེས་ཐུངས་ཐུངས་འཛོལ་དཔོན་  
 ཚེན་པོ་ཞི། མཚམས་བཤོ་རྩེ་ཞེས་རི་ས་མེད་གཞུང་པར་ཆོས་སྤྱིར་དཔོན་པོ་བཏུ།  
 དེར་སྤྲུགས་འཆང་གི་རྩེ་བུ་གསལ། རྩེ་པོ་ཆེར་བྲག་གསལ་འདི་སྤྲུམ་གསང་  
 བཤོ་རྩེ་འདི་རྩེ་ཞེས་བྲག་ས་དམ་མཚན་པ་དང་། རོ་ལ་ཞབས་རྩེ་ས་བཞག་  
 རྩེ་མི་ཞེས་པ་ཐུབས། དེ་རྩེ་ས་རྩེ་ལ་ཤུལ་དཔལ་པར་འཛོལ་ཞེས་པ་ལྟར་།  
 ཐུམ་ཐུའི་སྤྲུམ་ཐུབ་ཏེ་ཆོས་དཔལ་པར་ཕྱིར་བཤོ་གསང་དུ་འདི་གསང་དཔོན་སྤྲུམ་  
 བསའ་དང་། རྩེ་ཞེས་པས་ཤི་འཕེལ་པ་ཡོད་པའི་འཛུལ་གསལ་ལས། ས་



གནས་ཀྱི་མི་མང་ཚོར་མཁས་མོས་མཐུན་དང་། རྩ་སྐུལ་མཆོག་ནས་མཐུན་ཞུ་  
 དང་ཚུགས་ཀྱི་ཞལ་འདེབས་ལྷུང་པ་ནི་མཁས་ཀྱིས་པདག་ཞེན་ཐུག་རྟེ་མེ་འཁྲུག་  
 རྩེ་ལོ་ ལ་དཔུང་ཚྭ་ས་རྟེ་ལོ་ཤེས་ཀྱི་མཐར་ཕྱིན་ཐུག་ལག་ཁང་མེ་མེ་མི་མཁས་  
 གསུམ་ཅན་དང་། བུ་སྐྱེ་བ་ཆོས་ལོངས་སྐུལ་གསུམ་ལོགས་ཀྱི་བ་ཅན་ལ།  
 ཅན་དང་། གསུང་རྟེན་པ་ལ་འཁྲུང་དང་པ་སྐྱབ་འཁྲུང་། རྟིང་མ་རྒྱུད་འཁྲུག་  
 རིག་ཆེན་གསུང་རྟེན་མཛོད་། རྟིང་ཆེན་མཛོད་པདྨ་ནོམ་ས་གསུང་པོད་པ་རྒྱུ་ཐུག་  
 རྟེན་ཞིག་དང་། ཐུགས་རྟེན་ལ་སྐུ་གསུང་མཛོད་རྟེན་ལག་འཁོག་པ་ཅས་  
 ལེགས་སྐུ་བཞིན་པ་དང་རྩ་སྐུལ་མཆོག་ནས་རྟེན་གསུམ་རབ་གནས་དང་ཆེན་པོ་  
 ཅིག་སྒྲིབ་གསུང་རྟེན་ཐུགས་རྟེན་ཆེན་པོ་ལྟུང་མཛོད་རིམ་སྐུལ་ གར་པ་ཆེན་པོ་ཅས་  
 གསུང་ཚྭ་ས་གསུང་པ་དང་པ་དང་པ་ཉམས་མེད་པ་ཞུགས་། གཞན་ཡང་སྒྲིབ་  
 གསུང་ལྷུང་པ་ཆོ་སྐུ་བ་པ་ཅས་ཀྱི་སྐུ་བ་མཛོད་དང་། འདུལ་བ་གཞིགས་སྐུ་  
 ཀྱི་སྐུ་བ་ཞེས་པ་ལྟུགས་ནས་པ་སྐྱབ་པ་འཁོག་པས་འདེགས་སྐུ་ཆེན་ལྷུང་།  
 ལོ་མཆོམས་ས་གཞེས་ཀྱིས་གསུག་ལག་ཁང་ཉམས་ཆེན་ལྷུང་། ལྷུང་། ལྷུང་།  
 རྩ་སྐུལ་མཆོག་གི་ པ་ལ་འཁྲུང་དང་མཐུན་ཞུ་བ་ལས་སྐུ་པ་ཕྱིར་སྐུ་དང་ཉམས་  
 པ་མི་མང་ལོངས་ནས་གསུང་པ་ཞེས་པ་ལོ་ཤེས་ས་རྟེ་ལོ་ཤེས་ལྷུང་མཐར་ཕྱིན།

[illegible]

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

243

དཔེ་སྒྲིལ་པའི་མཛུགས་ཀྱི་ཐ་བས་ལྟར་དེ་གསལ་ཆོས་ཀྱི་ཉི་མ་ལས་རྟོ་མེད་  
 ལྟུང་ལྟུང་ཞེས་པ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཐ་བས་ལོ་ཆོས་ཀྱི་སྒྲིལ་བ་དང་། སྒྲིལ་དཔེ་ཆོས་  
 རིན་ཆེན། དཔེ་སྒྲིལ་ཉལ་རྟོ་མེད་ལྟུང་ལྟུང་ཞེས་པ་དཔེ་བའི་བཤེས་གཉེན་རྣམས་  
 ལས་གསལ་བ་པས་མ་མཐར་སྒྲིལ་རྟེ་འབྲུག་སྒྲིལ་ཐང་རྟེ་ཐེགས་པས་མཆོད་ཡོན་  
 རྟེ་འབྲེལ། མཆོད་རྒྱུད་པ་མཐོན་པའི་རྟེ་ཐེགས་ཀྱི་ཐ་བས་ལས། ལྟུང་པའི་  
 ལྟུང་ཐེགས་པའི་ཆོས་དང་། ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པའི་རྟེ་ཐེགས་པ་ལ་མང་པ་ལྟེས་པ་འབྲུག་  
 ཐོ་རྟེ་ཐེགས་ལྟན་ལྟར་གྱིས་སྒྲིལ་པའི་ལྟེ་ཐེགས་པ་དྲུག་། བཤད་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་  
 བཟུངས་པས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པ་དྲུག་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་ལྟུང་ཐེགས་པའི་མཆོན་  
 བཟུངས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པའི་ཉི་མ་ལྟུང་ཐེགས་པའི་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པ། དྲུག་ཐེགས་  
 འུག་ཐེགས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པ། ཐོ་རྟེ་ཐེགས་པའི་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པ་དྲུག་  
 རྟེ་ཐེགས་པའི་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པའི་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པ་དྲུག་། དཔེ་གཞི་དྲུག་ལས།  
 རིག་འུག་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པའི་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པའི་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་  
 ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པའི་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པའི་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པའི་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་  
 ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པའི་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པའི་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པའི་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་  
 ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པའི་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པའི་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་ཐེགས་པའི་ཆོས་ལྟུང་ལྟུང་

245



247

248





འདུལ་སྒྲུབ་ཀྱི་འཛིན་སྐྱོང་ལྟུང་བཞེས་དང་འབྲེལ་བའི་རྒྱུ་དང་སྐྱུ་གསུམ་མེན་མེགས་  
 ལྷི་དཔྱིལ་ཐང་། སྐུ་ཙམ་ཀ་ཡིགས་སྐྱུ་ག་པ་སྐྱུ་ལ་ཙམ་གསུམ་པ་སྐྱུ་ག་མཛོད་པ་  
 དང་། སང་སྒྲིང་ཚེས་ལྷགས་འཛིན་པ་ཉི་ལུང་པ་ཤད་སྐྱུ་བདེ་རྒྱས་ཚེས་སྒྲིང་  
 འདུལ་སྒྲུབ་པ་ཡང་གཟིགས་སྐྱོང་ག་བར་པ་མེགས་པ་མེགས་དམའ་གསུལ་སྒྲིང་  
 རེ་འདོད་ཡིད་པ་ཞིག་འདུ་སྐྱོང་པ་འཛིན་སྐྱོང་ལོད་སྐྱུང་མ་པ་འབྲེལ་བ་འདུ་བདེལ་  
 བཞིན་པ་འོ།།

༩། །དཔལ་ལྷུང་དང་ཐང་པ་ཤད་སྐྱུ་འཛིན་སྐྱུ་གསུམ་།

དཔལ་ལྷུང་དང་ཐང་སྐྱུ་ལ་སྐྱུ་ཀུན་དག་འཛིན་པ་མེགས་མེགས་གི་བདེ་ག་སྐྱེན་དང་།  
 མཚེགས་སྐྱུ་ལ་ཡང་ལྷིད་འཛིན་གསུམ་མཛོད་སྐྱོས་སེང་གའི་སྐྱུ་གསུམ་པ་སྐྱུ་དང་འཛིན་  
 སྐྱུ་ལོ་ལྟུང་ལོད་སྐྱུ་པ་འཛིན་སྐྱུ་ལ་གསུམ་པ་འདུ་བདེལ་། ཐང་པ་མཛོད་ལྷི་མཚོ་  
 རིམ་སྐྱོབ་སྐྱུ་འཛིན་པ་མཚོ་པ་འཛིན་གསུམ་སྐྱོབ་དགའ་དང་འགན་འཛིན་གསུམ་  
 ཀ་འཛིན་པ་ཞེས་ཀྱང་། དེར་སྐྱོབ་གཉེས་པ་བསྐྱེད་སྐྱུ་ག་ཙམ་གསུམ་མཛོད་སྐྱུ་གསུམ་  
 ལྷི་ག་ཞུང་ལ་འཆད་ཉན་དང་། འདུལ་བ་གཞིགས་སྐྱུ་མ་སྐྱིལ་ག་ལེག་། ཡེ་མཚུངས་  
 ཚེས་པ་སྐྱུ་ཀུན་མཚུབ་མེན་པ་འཛིན་སྐྱུ་མཚོད་པ་ཙམ་དང་། དམིགས་པ་པས་ལ་སྐྱུང་

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥  
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

[illegible][illegible]

དང་འབྲེལ། བསྟན་པ་ལྟར་འཇིགས་པ་དང་། གཏུགས་ཤིང་མེད་གསུམ་  
 མཐོན་ལམ་བཅས་དང་། ལྷ་བཟུང་པོ་ཅོག་ཚེས་ལ་དགོན་མཚོག་གྱི་འདུས།  
 ཚེས་༡༠ ལ་བྱང་གཏེར་ཤིག་འཛིན་གཏུང་ལྷུག་། ཚེས་༡༤ ལ་བྱང་གཏེར་རྒྱལ་ས་རྩེ་  
 ཚེན་པོ་འབྲེལ་བ་ཞེས་པ། ཚེས་༡༥ ལ་བྱང་གཏེར་རྒྱལ་ས་རྩེ་བཟུང་པོ་དང་། ཚེས་  
 ༡༦ ཉིན་གསལ་ཚེས་འོད་ཚོག་བཅས་དང་། ས་ལྷ་འི་དུས་ཚེན་ལ་ལྷུང་གསལ་  
 ཚེན་ཉིས། ལྷ་༥ རྩེ་ལ་ལྷ་འི་ཚེས་༡༠ ལ་བྱང་གཏེར་ཤིག་འཛིན་གཏུང་ལྷུག་  
 ཡི་མཐོན་པོ་ཚོགས་པ་འབྲེལ། ལྷ་༥ ཚེས་༡༥ འཛིན་གྱི་དུས་ལ་ལྷུང་གཏེར་  
 ལྷུག་ས་རྩེ། ཚེས་འཁོར་དུས་ཚེན་དང་ལྷ་བཟུང་པོ་དུས་ཚེན་དང་བསྟན་  
 ཚོགས་ལས་ཤིན་ཚེན་ལྷེད་པ། ལྷ་༥ བའི་ཁོར་ལྷུག་ས་རྩེ་བཟུང་པོ་འོད་པོ་  
 ཚེན་དུ་བཞུགས་ཏེ་བཀའ་དཔོན་ས་ལྷུང་གསུམ་གསུང་པོ་མཐོན་པོ་འབྲེལ་  
 ཚེས་རྒྱ་བ་ཡི་ལྷུག་ཚེན་ཉིན་བཟུང་པོ་ལས་ལྷུག་བཞེས་འོད་ལྷུག་ཡིས་ལྷུག་  
 བསྟན་པོ་ཁོ་ཚེས་རྒྱ་བ་པའི་ཁོར་དང་བཟང་ལྷེ་ལ་བཞེན་པ་ལོ། ॥

༦། །བཀའ་ལྷུག་ལས་འཁོར་མ་དེ་རྒྱལ་ས་ཚེས་གྱི་དགོན་མཐོན་པོ་ལྷུག་།  
 རྩེ་ཁོར་འཁོར་བཟུང་པོ་ལྷུག་ས་རྩེ་བཟུང་པོ་འཛིན་པ་འཛིན་པ་བཟུང་པོ་འོད་  
 པོ་ཚེན་ཉིན་ཡི་ལྷུག་ཏེར་མེད་པ་ཡི་མཐོན་པོ་ལས་ཀའ་དཔོན་ལྷུང་གསུམ་

ཡང་ཡོ་ཤོད་འདི་གསལ་ཆེན་བསྟན་པའི་སྐུ་བཀའ་སྤྱད་པར་ཅན་ཞིག་ཡིན་  
སྐུ་བཀའ་རྩ་སྐུ་ལ་སྤྱོད་ནས་གནས་འདིར་གཞུགས་པས་ཡོན་ཏན་དང་དག་འདུན་གྱི་  
སྤྱི་གསལ་འདུགས་དགོས་སྐྱེའི་བཀའ་ལྟར་སྤྱི་པོར་ཕེབས་པ་དང་། རྩལ་ཞེས་  
དེ། ཐུགས་བསྐྱེད་ཆུ་ཆེན་པོས་སྤྱི་པོ་ ཡོར་མང་བཏིང་། ད་ལྟ་འདུས་སྤྱི་  
ཞེས་གྲངས་པ་ བས་ཏིན་སྐུ་པོས་ ཆོག་ས་སྤྱི་བ་སྤྱི་རྒྱུད་དང་། སྤྱི་ལ་  
ཆོག་ དགོངས་ཆོག་ས་སྤྱི་བ་སྤྱི་རྒྱུད་དང་ས་རྩལ་དང་སྤྱི་བ་ལ་མ་ཞུས་  
བསྟན་པ་སྐུ་ས་པའི་སྤྱི་བ་ལ་མ་བཅས་དང་། ལྷ་ས་ཐུང་དེ་ཅོག་ཡར་དེ་མི་ཆོས་  
བུར་སྤྱི་བ་སྤྱི་རྒྱུ་མ་གསལ་འདུས་མི་ཆོག་ས་མཆོད། མར་དེ་མི་ཆོས་བུར་  
སྤྱི་བ་སྤྱི་རྒྱུ་མ་གསལ་རྩལ་གསལ་འདུས་མི་ཆོག་ས་མཆོད།  
ཆོས་ ལ་ཞེས་སྤྱི་རྒྱུ་བུར་སྤྱི་བ་དང་། དངས་སྐུ་པོ་ལ་མ་ཆོ། གཏོར་བསྐྱུ་  
བཅས་དང་། ཡོ་ལྟར་སྤྱི་ ཆོས་ བས་ བར་དེ་ར་མེས་ས་སྐུ་བ་པ། ལྷ་  
ཆོས་ ལ་གཏོར་བདག་སྤྱི་རྒྱུ་པའི་འདས་མཆོད་དང་བསྐྱུ་བ་པས་མ་སྐུ་བ་  
ཆོག་ས་འདུམ། ལྷ་ པའི་ཡར་དེ་སྤྱི་རྒྱུ་གནས། ཆོས་འཕེར་དུས་ཆེན་  
ཏིན་སྐུ་གསལ་རྩལ་བསལ་དང་། སྤྱི་བ་སྤྱི་རྒྱུ་མ་གསལ་འདུས་མི་ཆོག་ས་མཆོད།  
ལྷ་ པའི་ལྷ་འོ་ཆོས་ ཏིན་སྐུ་མ་གསལ་འདུས་མི་ཆོག་ས་མཆོད། ལྷ་  
853

པའི་ཆོས་ཀྱི་ཉིན་ཀུན་ལ་བྱེད་པ་དཔལ་མཆོད་དང་བསྐྱེད་སྒྲིབ་སྒྱིང་ཡིག་འཛིན་  
 རྒྱལ་པ་ཐིག་གི་ཆོས་པ་མཆོད་བཅས། སྐལ་པ་མཆོམས་སྒོའི་འགྲོ་ཀུན་  
 བཟང་སྤྱུ་མ་འེན་པ་ལུང་། མཁས་འཇུག་སྒོམ་འགྲོལ་དབག་བསྐྱེད་  
 སྒོམ། དེས་ཤེས་སྒོའི་མེ། སྒྲིང་འཇུག་བཅས་ལ་འང་འཆད་ཉན་སྒོམ་  
 བས་སྒྲུལ་བསྐྱེད་ཅིན་པོ་ཆེལ་སྒྲི་ཁྱེད་ཡག་འཛིན་སྒྲིང་བཞིན་པ་ལོ། ॥  
 ཨྱུ་ལ་ཨྱེ་སྒྲིག་སྒྲིང་སྒྲུབ་སྒྲིག་སྒྲིང་དཔོན་པོ་ལོ་སྒྲིག་།

གངས་ཅན་ཆོས་ཀྱི་ཁིང་སར་ལོག་སྒོའི་གཏུག་རྒྱུབ་དབག་པོ་འེག་ཅན་དབང་  
 རྒྱུང་ལུང་། ཡོངས་སྒྲིང་དུ་ཆེན་པོ་མཆོག་གི་དཔལ་འཛིན་མེད་སྒྲིག་  
 ཆོན་དམ་པ་དུ་མ་ཞིག་འཕགས་སྒྲུལ་སྒྲིག་སྒྲིག་སྒྲིག་སྒྲིག་སྒྲིག་སྒྲིག་  
 འང་གི་ཆོས་པ་སྒྲིང་འཛིན་སྒྲིང་སྒྲིང་ལ་སྒྲིང་ལ་སྒྲིང་ལ་སྒྲིང་ལ་སྒྲིང་ལ་  
 བཞིན་སྒྲིག་སྒྲིང་སྒྲིག་སྒྲིང་སྒྲིང་སྒྲིང་སྒྲིང་སྒྲིང་སྒྲིང་སྒྲིང་  
 འཛིན་པོ་ཆེད་ལོ། སྒྲིང་ལ་མཁས་ཅིན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་  
 བཞིང་བཟུང་། སྒྲིང་སྒྲིང་འཛིན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་  
 འཛིན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་ཆེན་པོ་

255





བསྐྱེད་པ་བྱེད་པ་དང་སྐྱེས་པ་སྤོང་ཆུབ་ཆུབ་པ་འདི་གཞན་པ་འཕགས་པ་ལུ་ལ་རྟོ་

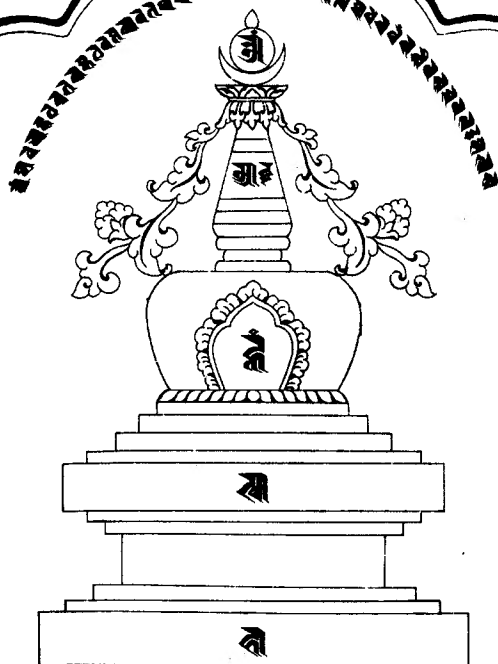
258

259



261





ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥  
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥  
 ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Printed at  
CITY PRINTS

2446, Baradari, Ballimaran,  
Delhi 110006.





NGAGYUR WODSEL 1992

NGAGYUR NYINGMA INSTITUTE,

(Higher Buddhist Studies & Research Centre)  
P.O. BYLAKUPPE-571104,  
DIST. MYSORE-KARNATAKA,  
S-INDIA.